大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人費彝民

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第五十號

第一萬九千三百六十一號

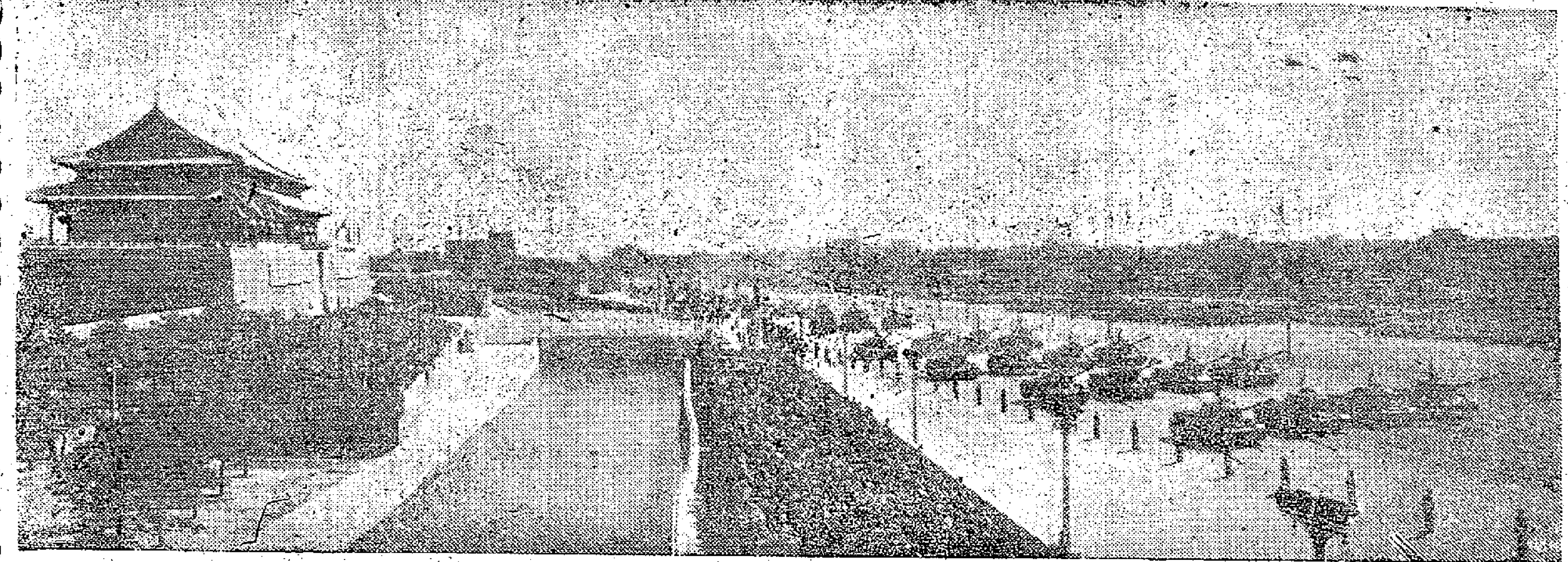
今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話 11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印



首都慶祝國慶節場面

圖為解放軍戰車部隊通過天安門情形,天空並有飛機列隊飛過。

中匈發表聯合聲明

兩國對於國際局勢看法一致

重申裁軍重要性並責美破壞

鞏固社會主義陣營支持亞非人民鬥爭

【據新華社北京四日電】中華人民共和國政府和匈牙利人民共和國政府聯合聲明的簽字儀式今天下午在北京中南海紫光閣舉行。

周恩來總理和卡達爾總理分別代表兩國政府在聯合聲明上簽字。

【中國新聞社北京四日電】中華人民共和國政府和匈牙利人民共和國政府聯合聲明已在今天下午在北京簽字。聯合聲明摘要如下:

匈牙利人民共和國政府代表團應中華人民共和國政府的邀請,在九月二十七日至十月五日期間在中國進行了友好訪問。在訪問期間,中華人民共和國政府領導人和匈牙利人民共和國政府代表團進行了會談。雙方回顧了自從今年一月兩國政府代表團在布達佩斯發表聯合聲明以後的國際局勢的發展,同時就當前國際形勢中的重要問題,就進一步鞏固社會主義國家的團結和加強中匈兩國友好合作的問題交換了意見,並且取得了完全一致的看法。

雙方指出,去年秋天,由於帝國主義侵略勢力,對埃及的軍事進攻和對匈牙利的顛覆活動所造成的一度緊張局勢,經過埃及人民和匈牙利人民的英勇鬥爭和全世界愛好和平的國家和人民的堅決反對,已經重新趨向和緩。但是帝國主義侵略勢力還不甘心於他們的失敗,仍在繼續進行各種陰謀活動,製造新的緊張局勢。因此,全世界愛好和平的國家和人民必須隨時保持高度警惕,繼續加強鬥爭,為進一步和緩國際緊張局勢,建立世界持久和平而不斷努力。

雙方認為,大國就裁減軍備問題達成協議是和緩國際緊張局勢的最重要的步驟之一。雙方堅決反對以美國為首的帝國主義侵略集團採取的加緊軍備競賽和以核武器和導彈武裝其軍事集團國家的政策,並且嚴厲譴責它們在裁軍談判中的破壞行為。雙方重申,中匈兩國政府完全支持蘇聯政府在裁軍問題上的正確主張。

雙方重申支持亞非各國人民反對殖民主義、爭取民族獨立的鬥爭,堅決譴責美帝國主義對敘利亞的侵略行為和英法帝國主義集團對阿曼和阿爾及利亞人民的武裝進攻。雙方聲明,兩國政府將繼續同所有愛好和平的國家和人民一起,為捍衛中近東的和平進行不懈的鬥爭。

不同社會制度國家和平共處是兩國外交政策的基本原則。兩國政府重申將根據這一原則同所有愛好和平的國家和人民繼續為促進國際間的友好合作和維護全世界的持久和平而共同努力。

社會主義國家之間的團結是世界和平和人類正義事業的堅強保證。兩國政府將為進一步加強社會主義國家間的友好合作關係,鞏固以蘇聯為首的社會主義各國的團結而繼續努力。

中國政府完全支持匈牙利政府今年九月十日關於所謂「匈牙利問題五國特別委員會」的報告的聲明和維護匈牙利國家主權的正確立場,並且堅決譴責美國侵略集團妄圖利用聯合國繼續對匈牙利內政進行干涉的陰謀。雙方還就進一步發展兩國在經濟、文化、科學技術等方面的友好合作關係交換了意見,並且決定在最近互派經濟代表團進行參觀訪問,以便根據兩國的實際情況,進一步研究擴大兩國經濟合作的可能性。

蘇聯提琴聖手 奧伊斯特拉赫抵京 將在各地作三星期演奏

【法新社巴黎四日電】北京電台廣播:世界第一流提琴家奧伊斯特拉赫依照一九五七年中蘇文化合作計劃,於今天飛抵北京,作為期三星期的旅行演奏。他定於十月六日舉行首次獨奏。他的演奏節目包括有貝多芬和柴可夫斯基的協奏曲,由中國管弦樂隊伴奏。

朱德副主席接見前印度援華醫生

【中國新聞社北京四日電】朱德副主席今天下午接見了前印度抗日援華醫療隊隊員巴蘇先生及夫人、查卡爾先生及夫人、木克吉先生及夫人以及該隊隊員柯迪華之弟柯迪斯先生。(本報編者按:該隊人員曾在八路軍工作,柯迪華在解放區逝世。)

柴達木煉油廠建成 開始生產汽油煤油柴油

【新華社西寧一日電】在柴達木盆地興建的第一座煉油廠,今日正式投入生產。這座煉油廠在九月二十八日進行試運轉時,已經煉出了第一批原油。

建設這座煉油廠只用了五個月的時間,可以生產汽油、煤油、柴油等產品。煉油廠建成投入生產後,將有力地支援柴達木地區的石油鑽探事業獲得進一步的發展。

毛主席十八首詩詞 俄譯本在蘇京出版

【中國新聞社北京四日電】莫斯科消息:毛澤東所寫的「十八首詩詞集」俄譯本最近在此間出版。這些詩詞是由蘇聯著名詩人和作家馬爾夏克、蘇爾科夫、戈洛別夫、阿謝耶夫、巴斯馬諾夫等人合譯,並且由漢學家費德林和埃德靈二人編校的。

在翻譯過程中,他們曾經得到中國作家和詩人郭沫若、臧克家、何其芳、戈寶權等人的幫助。

中英泳將會師廣州 戚烈雲再打破世界紀錄

廣州男子隊獲三項第一 女子六項比賽英隊包辦冠軍

【本報廣州四日電話】英格蘭游泳隊今晚在廣州越秀游泳場同廣州游泳隊舉行了一場友誼比賽,在男子五個項目中,英格蘭游泳隊獲得兩項第一,廣州游泳隊獲得三項第一;在女子六個項目中,英格蘭隊全部獲得第一。

今年在世界青年聯歡節獲得二百公尺蛙泳第二名的我國運動健將戚烈雲,代表廣州隊今晚在廣州的五十公尺標準池內,以一分十二秒九的成績,第三次打破國際游泳聯合會規定的一百公尺蛙泳世界紀錄標準,獲得一百公尺蛙泳第一名。他第一次破世界紀錄標準是於今年五月二日在廣州,成績是一分十一秒六,第二次破世界紀錄標準是於今年九月二十七日在北京,也是同英格蘭游泳隊比賽,成績是一分十二秒六。

今年在世界青年聯歡節獲得一百公尺自由泳第二名的我國運動健將林錦珠代表廣州隊今晚以五十七秒九的成績,接近他自己創造的全國最高紀錄五十七秒八,獲得一百公尺自由泳第一名。

廣州隊第三項獲得第一名的是四百公尺混合姿勢接力比賽,這一項比賽相當精采、緊張。廣州隊第一個以仰泳比賽時,英隊佔先,到戚烈雲第二個以蛙泳姿上陣時,便開始追上反先,以後蝶泳、自由泳均節節佔上風,最後以四分二十九秒一獲勝,英隊成績是四分三十三秒七。

英格蘭隊賽蒙茲以二分二十九秒七獲得男子二百公尺蝶泳第一名,利格比以一分八秒三獲得男子一百公尺仰泳第一名。

今晚英格蘭隊全部獲得第一名的女子六個項目是:二百公尺自由泳、一百公尺仰泳、一百公尺蛙泳、一百公尺自由泳、一百公尺蝶泳、四百公尺自由泳接力。其中曾於去年奧運會以一分十二秒九獲得世界女子一百公尺仰泳冠軍的格林汗姆,以一分十三秒的成績,獲得女子一百公尺仰泳第一名。今晚觀衆共約一萬二千名,空前擁擠。

哈達盛讚中國建設 所見工廠超過預料

決努力加強印尼同中國友誼

【據新華社北京三日電】印度尼西亞前副總統哈達博士在今天下午舉行的中外記者招待會上說,他回到印度尼西亞以後,將努力加強印度尼西亞同中國的友誼。

哈達說,他在訪問中國以後,深信兩國之間的友誼將會加強。他又說,自從一九五〇年印度尼西亞和中華人民共和國互相承認以後,兩國之間的友誼已經有了增長。在一九五五年舉行的萬隆會議,使亞洲國家和非洲國家建立了更加密切的合作。

哈達博士在談到他對中國的印象時說,他在中國參觀的一些工廠,都是他所沒有預料到的。

哈達還談到了關於裁減軍備和禁止使用和試驗核武器這個問題,他說:「這個問題已經討論了很長的時間,我認為裁軍會談沒有得到結果。如果蘇聯和美國這兩個世界上最大的國家同意在二十五年內不進行戰爭,國際緊張局勢就會得到緩和,同時也就可以為世界和平創造較好的氣氛。」

這位前印度尼西亞副總統還說,中東局勢已經有所緩和,沙特阿拉伯國王沙特的大馬士革之行能夠產生許多良好結果。

哈達博士 抵新疆訪問

【據新華社烏魯木齊三日電】印度尼西亞前副總統哈達博士和夫人以及陪他來訪問的高級官員,今天下午乘專機由北京到達烏魯木齊市。

我已同卅二國直通電報電話 並同四十六國通郵

【中國新聞社北京四日電】中國一個完整的郵電通信網已在全國建立起來。這個郵電網現在已有自辦局、所兩萬三千八百個,長途電話線路長度三十萬零六千多公里,市內電話容量六十五萬八千門,郵路長度二百一十七萬公里。這個郵電通信網的絕大部分都是在第一個五年計劃期間建立的。

在國際業務方面的郵電通信聯系這幾年也有很大發展。一九五二年我國只和蘇聯等少數國家建立了正式的電話、電報聯系。現在已和世界上三十二個國家建立了直達有線或無線電報和長途電話聯系,並同四十六個國家通郵。在這幾年裏,北京、上海和莫斯科、柏林間還開設了無線電傳真電報,這些城市的重要集會和節日,都可以在當天互相看到由無線電傳真來的照片。

縱橫談

你也有份?

伊拉克是巴格達條約的主要發起國,一向是被認為最親西方、也就是最親美的。杜勒斯主張由聯合國討論所謂「中東問題」,主要是討論所謂「敘利亞問題」,當然認為,他會得到像伊拉克這樣的國家支持。

杜勒斯不是說敘利亞「威脅」它的鄰邦嗎?那麼,由伊拉克這樣的鄰邦站出來支持他,不是很自然的嗎?

然而,也許大出杜勒斯的意料之外,聯大還沒有開始討論中東問題,而伊拉克卻已經站出來了;不過,伊拉克的代表站出來,不是為了支持杜勒斯,而是為了譴責杜勒斯。

杜勒斯也許會像莎士比亞劇本中的凱撒一樣,轉過臉來,驚奇地說:「你也有份,伊拉克?」然後流着血倒了下去。

「陰毒的計劃」

伊拉克政府是死硬反共的,它的代表在聯合國中堅持反共的立場,是不足為奇的。但是,這樣反共的政府的代表,而罵起美國來,就特別令人注意了。

當然,他沒有指名道姓地罵,但誰也可以看得出來,他罵的,是西方國家,主要是美國。

他說:有些人「憤怒地交叉着胳膊,捶着胸,反對可能發生的共產黨滲入,他們正用此為藉口,來實現他們的陰毒的計劃。」這是指美國。

他說:「還有什麼能比去年侵略埃及更惡毒愚蠢嗎?」這是指英法。

他又說:「還有什麼戰爭比現在正在阿爾及利亞進行的戰爭更野蠻的嗎?」這是指法國。

他沒有反對聯合國討論中東問題,但他說,聯合國如果想有助於中東局勢,應該先「制止法國在阿爾及利亞進行的殘暴冒險」。

美國在聯合國中提出中東問題,原想栽贓把蘇聯痛打一頓,沒有想到自己先挨了一巴掌,並且還是朋友也挨了打。

針鋒相對

如果伊拉克代表還有什麼顧忌,那麼,沙特阿拉伯的代表說話就更清楚了。

他的話和杜勒斯是針鋒相對的。

杜勒斯說,聯合國應討論敘利亞問題;他卻說:「敘利亞的事務是敘利亞的事,而不是聯合國的事。」

杜勒斯說,敘利亞不應該買蘇聯軍火;他卻說:「至於買賣軍火,我們看不出任何理由加以干涉。每一個國家都有鞏固它國防和安全的神聖權利。在這個大會上的所有國家都從事軍火交易,到處找軍火。在這方面,敘利亞不是頭一個也不是最後一個。」

杜勒斯說敘利亞威脅鄰邦,他卻說:「姑不談敘利亞的物質潛力,敘利亞的已定政策,也是對土耳其不抱任何惡意的。至於說敘利亞的阿拉伯族鄰邦有什麼危險,那簡直是胡說八道。」這實際上也就是指着杜勒斯的鼻子,罵他「胡說八道」。

美國的「權利」

據艾克說,沙特阿拉伯國王最近還給了他一封信,表示友善,沒有想到四個鐘頭之後沙特阿拉伯代表就在聯合國罵美國。艾克擺出一副老實的樣子說,他不明白什麼東西鼓動了沙特阿拉伯代表作這樣的演說。

其實,這件事是再明白也不過的。中東的國家是願意同一切國家做朋友的;但是,當美國要干涉它們的內政、剝奪它們的獨立時,它們卻不得不站起來抵抗。在聯合國內,通作為美國盟國的阿拉伯國家都站起來反對美國,就是這個道理。

但是,美國似乎還執迷不悟。艾克竟然說,美國有權「使人知道它的關切,以便使一個國家知道,它認為那一條道路是含有危險的」。換句話說,美國竟然認為,告訴另外一個國家走什麼道路、不走什麼道路,是它的「權利」!

美國如果堅持這種任意干涉別國內政的權利,它將受到阿拉伯國家和其他一切愛獨立的國家的日益強烈的反對;怪共產黨是沒有用的,只能怪自己太專橫了。

施君玉

香港 國華商業銀行

辦理 特種定活 兩便 複利 存款

1. 優點:
複利計息,十年對本,享受定期存款的優息;隨時提取,靈活穩妥,有活期存款的方便。

2. 利息:
如存入港幣100元,到期本息如下,多存以此類推。

存款存足時間	利率	到期本息
一 年	4%	104.00
二 年	4½%	109.20
三 年	5%	115.76
四 年	5½%	123.88
五 年	6%	133.81
六 年	6½%	145.90
七 年	7%	160.55
八 年	7%	171.78
九 年	7½%	191.68
十 年	7½%	206.05

3. 適合:
公私款項 存儲生息
累積資金 建立事業

複利計息 十年對本
隨時提取 靈活穩妥

閱索迎歡 章簡備印

行址:皇后大道中111號B
電話:38638 27965

廖創興銀行

為適應大眾需要 增設各部新門

辦理華僑一切信託
執行遺囑管理遺產
地產貨物透支按揭

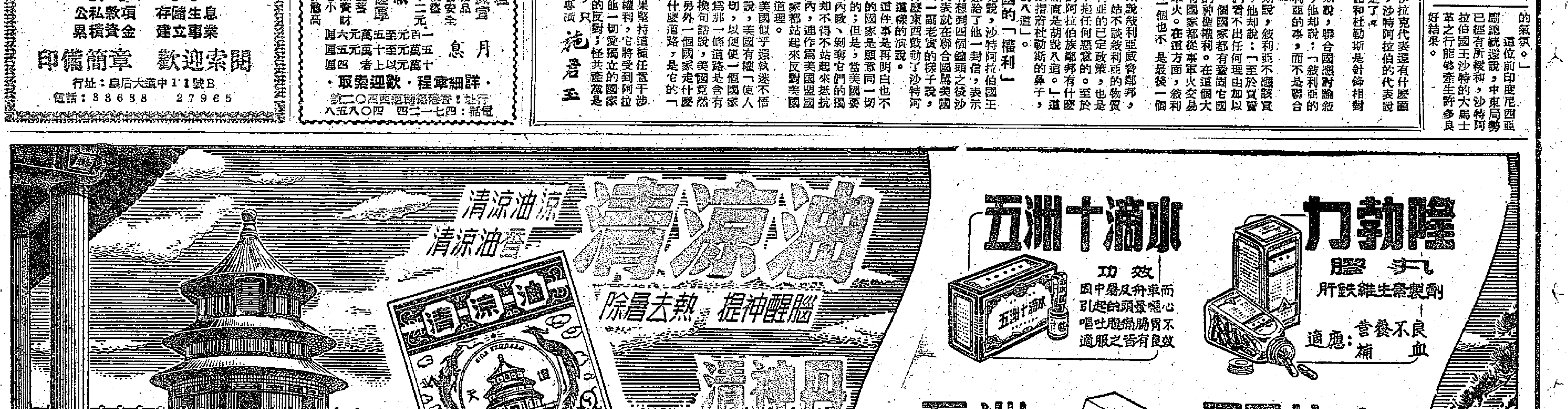
營業時間:八時半至五時半
星期假日照常辦公

保管箱租 價格低廉
貯藏貴重物品 保障財物安全
防火防水防盜 年租僅十二元
小額存款 利息優厚
提倡節約儲蓄 鼓勵增加資財
存款數額雖小 利息計算甚高

月息
一百元至五萬元六厘
五萬元至十萬元五厘
十萬元以上者四厘

詳細章程・歡迎索取

行址:香港德輔道西四〇二號
電話:四七一二四 四〇八五八



在劉曉大使慶祝會上 米高揚讚揚中國成就
非過去幾百年的歷史所能比擬 中國革命對全人類具歷史意義

【新華社莫斯科二日電】爲慶祝中國國慶節，中國駐蘇聯大使劉曉一日晚間在莫斯科的「北京飯店」舉行了盛大的宴會。

應邀出席宴會的有蘇聯黨政領導人米高揚、蘇斯洛夫、福爾采娃、什維爾尼克、別利亞耶夫、波斯彼洛夫，蘇軍高級將領，社會知名人士以及各國駐蘇聯外交使節等共約七百人。

劉曉大使和蘇聯部長會議副主席米高揚在熱烈的掌聲中先後講了話。

劉曉在講話中指出，中國人民深深地了解，新中國八年來所以取得了偉大的勝利和成就，從國內條件說，是由於在共產黨領導下的中國各族人民的團結和努力；從國外條件說，則是由於偉大蘇聯兄弟般的無私援助，由於社會主義各國的援助，由於世界上一切愛好和平的國家和人民的同情和支持。他說，中蘇兩國的兄弟友誼是牢不可破的。世界上沒有任何力量能夠摧毀它。我們的友誼將不斷地鞏固和發展。

米高揚在講話中說，偉大的中國革命不僅對中國、而且對整個人類、首先對東方各國的命運來說，也是一個具有歷史意義的事件。他指出，新中國在八年中所發生的變化是過去幾百年的歷史所不能比擬的。在中國共產黨的領導下，中國人民的精力和天才得到了發揮。

米高揚說，中國人民的成就也就是我們的成就，是整個社會主義陣營、世界工人階級和進步人類的成就。你們的節日也就是我們的節日。

宦鄉舉行國慶招待會 英外相等千餘人參加

【新華社倫敦二日電】中國駐英國代辦宦鄉一日晚間在這裏舉行了慶祝中國國慶的招待會。應邀出席招待會的有英國外交大臣勞埃德、勳力部大臣米爾斯勳爵以及其他政府官員，議會議員，各國外交使節和著名人士等，共一千多人。

爲了慶賀中國國慶節，英中友好協會向中國拍發了賀電。它還在九月二十八日舉辦了慶祝中國國慶的集會，中國代辦在會上講了話。

【據新華社巴黎三日電】法中友好協會二日舉行晚會，慶祝中華人民共和國建國八周年。參加晚會的有兩千多名法國人士和中國人士。

晚會是在融洽的氣氛中舉行的。到會的中法兩國人士在會上表示了希望促進中法兩國正常交往的願望。晚會在結束時一致通過了致中國政府和毛澤東主席的賀電。賀電說，我們深信發展法中兩國之間的關係是符合抱不同見解的法國人以及中國人民的利益的。我們在中一定要爲爭取承認人民中國而繼續努力。

新華通訊社駐巴黎記者一日下午爲慶祝國慶舉行招待會招待法國報界人士，參加招待會的有法新社總編輯、巴黎各大報紙的記者以及駐巴黎的許多外國通訊社記者。

【據新華社北京二日電】東京消息：東京華僑總會一日下午舉行了建國八周年國慶節慶祝大會。東京華僑八百多人參加了大會。

在聯大講中東局勢 伊拉克斥西方政策
阿拉伯世界並無共產主義威脅 只是某些國家製造的侵略藉口

【路透社紐約三日電】伊拉克三日指責某些未宣佈名字的國家利用共產黨可能滲透中東的威脅爲「藉口，來實現他們的陰毒的計劃」。

伊拉克駐美國大使兼出席聯合國代表團副團長莫沙·阿爾·沙班達博士在聯合國大會上說，阿拉伯世界沒有共產主義。他說，「我們所證明的現象沒有別的，只是痛恨不公平和偏袒以色列，以至損害阿拉伯的權利和抱負而已。」

阿爾·沙班達博士是一個巴格達條約國家的代表，一般說來，是被認爲英、美的密友的，但他攻擊西方對中東的政策。

阿爾·沙班達博士說：「還有比過去四十年來在巴勒斯坦所發生的事情更盲目的嗎？還有什麼能比去年侵略埃及更惡毒愚蠢嗎？還有什麼戰爭比現在在阿爾及利亞進行的戰爭更野蠻的嗎？殖民主義在亞洲和非洲有着一長列的黑色的恥辱和錯誤，而某些國家現在在中東仍然有朋友和同盟者，實在應該表示感激才對。」

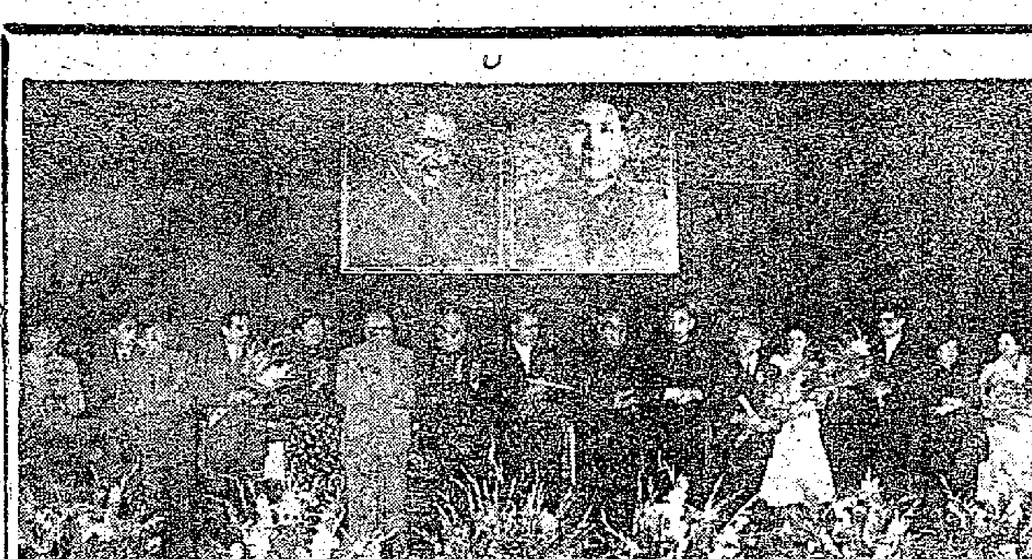
阿爾·沙班達博士引用一句阿拉伯人的諺言說：「一個你所認識的舊敵人，比之一個你所不熟悉的新朋友，要可靠得多。」他說：「這句話可能解釋我們的態度，我們希望我們的朋友不久將會認識到仍在各處進行的十九世紀的賭博的危險。」

他又說：「因此，這就要我們的朋友了解阿拉伯民族主義和抱負的宗旨，並認識幻滅與失望的危險。」

阿爾·沙班達博士說，他相信聯合國可能有很多辦法協助這個局勢，它可以首先「制止法國在阿爾及利亞進行的殘暴冒險」。他說：「過去三年來，法國軍隊一直在對阿爾及利亞人民開戰，而阿爾及利亞人們唯一的過失就是爲解放而鬥爭。」

他說，這一「戰爭」是近東動盪不安的主要原因。近東最需要的是和平，以便開發它的資源。如果不採取制止的措施，容許法國繼續下去，整個地區的和平和安全將會受到威脅。

阿爾·沙班達博士又說，聯合國「只有維護阿爾及利亞人民獲得自由和獨立的權利，並展開停火談判，此外已無其他途徑」。他說：「我們不能以大砲或金元挽回或贏得中東。我們眞正需要的是正義與公平，同時，除非我們坦白地和勇敢地處理這個問題，否則這種局面將會繼續下去，終有一天導至猛烈的爆炸，那時候，要進行任何建設性的辦法就會太遲了。」



埃及電影周在北京開幕（新華社記者　攝）

突尼斯全國罷工
在政府主持下抗議法軍犯境

【合衆社突尼斯四日電】突尼斯人四日舉行全國反法總罷工。

下午兩點鐘一到，全國在政府主持之下，舉行總罷工四小時，抗議阿爾及利亞的法軍侵犯突尼斯邊境。

突尼斯的家家店舖——包括百貨店、咖啡館和電影院——都關了門。車輛全部停止。街上看不到一輛的士。

蘇專家抵金邊 助柬建設醫院

【法新社金邊四日電】蘇聯專家一行九人（包括一個醫生和一位建築家）四日抵達此間，研究蘇聯援助給柬埔寨的一個有五百張病床的醫院建築計劃。

該代表團將協助柬埔寨勘察建院地址，並參加籌備工作。

據估計：醫院將值三百至四百萬法郎。

當柬埔寨前國王兼首相西哈努克去年夏天訪問莫斯科時，蘇聯曾建議替柬埔寨建立一座醫院。

美兵殺死學生案 南朝鮮向美提抗議
要求逮捕兇手及賠償死者家屬 漢城附近又一老婦被美兵打死

【法新社漢城四日電】南朝鮮內政部四日通過外交途徑，對淸泉（昨譯錦川）美國訓練衛兵槍殺一朝鮮學童事提出強烈抗議。

該部要求肇事士兵應由美國當局加以逮捕。

抗議是採取書信的方式。函中並要求對受害者的家屬應給予正當的賠償。

同時，南朝鮮外交部宣佈：該部部長將於五日發表有關此次事件的重要聲明。

【法新社漢城四日電】美國陸軍當局四日宣佈：一個朝鮮老婦三日在美兵打獵的意外中，被一美軍擊至重傷至死。

此次意外事件發生於漢城附近的巴居里村（譯音），其時有兩個美國陸軍上士正在打雉鷄，其中一個上士向在林中跳躍的雉鷄開槍射擊。

陸軍當局稱：盤林後面一個六十歲的老婦被彈丸射中。在昇往醫院的途中，老婦即不治而死。

南朝鮮的官方及上午報紙四日對朝鮮人在一再的意外中喪生，一致發出抗議的呼聲。

蘇聯火箭技術卓越 西方專家聞所未聞
蘇專家在華盛頓演講引起轟動

【合衆社華盛頓三日電】國際火箭和衛星大會頃在此間開會，二日晚有一位蘇聯科學家出席，講述國際地球物理年蘇聯所用的火箭，使會衆聽得津津有味，引起了絕大興趣。大會主席英國代表埃賽在開會前，曾經請求各發言人發言不要超過二十分鐘，但當蘇聯科學家卡沙特金登台後，他一面演講，一面繪畫圖表，一面放映幻燈片，演講前後共歷時一小時十分之久，他的發言並沒有受到任何干涉。會各代表當他講完後，一致通過決議，把另外預定的四位發言人的發言延遲，而把時間用來向卡沙特金發問。

大會代表們一致感覺到，蘇聯的火箭學已經有了卓越的進步，其中有許多技術細節是西方國家的科學家從來所沒有聽過的。

卡沙特金講的火箭是一種「氣象火箭」，它通常可以升高到九十五公里。但他後來又宣布說，還有一種新的「地質火箭」，可以升高到二百公里。目前美國在火箭發展的方面是不能和蘇聯的火箭作比較的，因爲它們的構造和用法都不一樣的。

卡沙特金說，關於蘇聯火箭，他隨後還要發表書面的報道。

當卡沙特金用圖表說明氣象火箭的尖端和本身，可以用兩個降落傘降落到地面，而且降落的地點，時常只在發射塔的一公里的半徑以內時，聽衆的興趣立刻就被吸住。卡沙特金說，當火箭飛到預定的高度時，頭上的降落傘能發生穩定作用，使得儀器的觀察，能夠延長時間。

氣象火箭是用一個升壓器發動的，它的當中是空的，四週放貯着固體燃料。在火箭本體裏邊的液體燃料用完後，排氣即經由升壓器的空管補進，這樣火箭在飛行最初階段的速度，就可以增加的。

蘇聯氣象火箭的重量，據宣佈是六百八十公斤，長度稍稍超過了七公尺。當助尖端和本身降落的降落傘是長方形的，用綢子做成，每頂的面積六十四方公尺。

卡沙特金說，火箭的放射塔內容，包括有四條螺旋形的軌道，這樣的軌道外邊還有螺旋形的梯，使人很容易接觸到火箭的任何部分。放射塔底下裝四隻脚，脚下裝一塊大圓板，放在地面，並不用建築混凝土的台座。

升壓器開始發射的速度是每秒鐘一百七十公尺。在升高到三十公里時，它的速度增加到每秒鐘一千一百公尺。以後的速度將不斷繼續增加。在升高到七十公里時，箭頭和箭身就告脫離，箭頭再繼續上升到九十公里。

代表們提出的每一個問題卡沙特金都很坦白的予以答覆，除掉了關於燃料的成分一點。

卡沙特金說，他從一九四七年開始，就研究火箭問題，最初在莫斯科中央氣象觀察台，現在則在蘇聯科學院工作。

尼赫魯抵日訪問
將談核試驗及亞洲合作問題

【路透社東京四日電】印度總理尼赫魯抵達東京，作爲期十天的訪問。

他乘的印度航空公司飛機在東京國際機場降落時，日本首相岸信介等着歡迎他。

這位印度領袖將參觀日本的工業區、大學、神社和寺廟，農莊以及受原子彈轟炸過的廣島市。報紙已事先著論，說他此行將受到熱烈的歡迎。

【新華社新德里三日電】印度總理尼赫魯在今天上午乘飛機離開新德里前往日本進行十天的訪問。

據報道，他將就禁止核武器試驗問題和印日兩國之間以及亞洲國家之間的友好合作問題，同日本首相岸信介進行會談。他還將訪問在一九四五年被美國原子彈破壞的廣島，以及其他一些城市和廟宇。

和他同行的有他的女兒英迪拉·甘地夫人和外交部秘書長皮萊。

在機場上送行的有普拉沙德總統，拉達克里希南副總統，以及內閣部長們和各國外交使節。

泰四十六府 已宣布解嚴
首都及附近廿五府例外

【法新社曼谷三日電】泰國電台三日廣播一個敕令，從三日晚起，解除四十六個府的戒嚴，但是在京畿和二十五個府繞着京畿的府仍然保持戒嚴。自從泰國政府上月改變以來，全國各地都實施戒嚴。

蘇報警告美好戰分子 蘇能摧毀美國基地
新武器又能毀滅美國重要城市

【合衆社莫斯科四日電】蘇聯海軍機關報「紅艦隊」四日說：蘇聯如果被攻擊，它將摧毀包圍它的所有的基地。

這份雜誌就最近北大西洋公約組織的演習發表評論。

這份出版物以蘇聯空軍首腦凡西寧元帥最近的一個警告提醒讀者：「蘇聯可能對付侵略者，給這種部隊和這種力量以粉碎性的打擊，並摧毀所有的基地」。

凡西寧係答覆美國海軍參謀長海軍上將貝克的。據說後者曾說：美國能夠從戰略空軍基地摧毀蘇聯。

「紅艦隊」刊出蒲拉多夫上校的一篇論文說：現在鄰近蘇聯邊境進行的演習「具有明顯的挑釁目的」。

蒲拉多夫上校追述凡西寧的言論，警告「五角大廈的全球戰略」，而且還警告像挪威和加拿大這些國家。他說：這些國家把他們的領土供作侵略的跳板」。

凡西寧還警告美國艦隊的脆弱性，易受到蘇聯潛水艇的攻擊。而且一旦戰爭爆發，蘇聯的新武器可能擊中地球上任何目標，可能摧毀美國的重要中心和消滅其人口。

李承晚財務部長 金顯哲乞求美援助
傳美將給援款四億餘元

【新華社北京四日電】華盛頓消息：正在華盛頓乞求「美援」的李承晚財務部長官金顯哲，十月二日會見了美國副國務卿赫脫，再次要求美國儘可能多給李承晚一些「援助」。

據美國官員透露，美國在從七月一日開始的本財政年度內大約將給李承晚兩億美元的「軍事援助」和兩億三千萬美元的「經濟防禦維持援助」，這大約比李承晚所希望得到的少一億二千萬美元。李承晚政府在軍事上和經濟上一直是依靠美國過活的。

金顯哲早些時候在華盛頓說，「美援」的任何重大削減，對南朝鮮經濟都是危險的。他認爲那就會破壞李承晚政府財政的穩定，並且會使通貨重新膨脹，同時也是在李承晚的軍事預算上「打了一個洞」。

金顯哲在會見赫脫後對記者說，美國還沒有最後確定「援助」的數字，他對增加「援助」還抱有「一線希望」。目前，金顯哲還在要求獲得七千二百萬美元的剩餘農產品，這些農產品將用南朝鮮幣付款，大部分貨款可以貸給李承晚。但是美國只答應給予約五千萬美元，並且要李承晚購買南朝鮮所不需要的煙草、大米和油脂等。

日本長野縣 列爲和平縣

【新華社北京四日電】據塔斯社東京三日訊：日本長野縣議會於十月一日一致通過了一項關於宣布長野縣爲「和平縣」的決議。

這已經是日本的第三個「和平縣」。前些時候，岡山縣和富山縣的議會曾通過同樣的決議。

朱可夫 赴南國訪問

【法新社莫斯科四日電】塔斯社報道：蘇聯國防部長朱可夫將軍四日離此間赴克里米亞，轉往南斯拉夫。

朱可夫是應南斯拉夫政府的邀請而前往南斯拉夫的。

南斯拉夫國防部長賈斯尼雅克今年六月訪問蘇聯時作出此項邀請。

美國策劃推翻敘政府 敘顚覆案正式起訴
起訴書指出美使館前二等秘書斯通是本案組織者，要求將大部分被告判死刑

【新華社大馬士革一日電】敘利亞官方九月三十日正式對參與不久前被揭露的美國陰謀案的十一個人起訴。

十一個被告中包括敘利亞前總統施舍克里和敘利亞前駐羅馬武官侯賽尼，其中大部分是前軍官。軍事檢察官發表的長達四十六頁的起訴書指出，美國駐敘利亞大使館前二等秘書斯通是這一陰謀案的組織者。起訴書敘述了這個陰謀案的詳細情況，並且附有證人的證據。

起訴書說：在對埃及的侵略失敗後，敘利亞就面臨着一系列的陰謀，其目的在於推翻敘利亞現政府，迫使敘利亞放棄它的積極中立政策。

起訴書說：被告同美國勾結在一起，力圖策動一次武裝叛亂，以推翻敘利亞現政府。

起訴書要求將參與這一美國陰謀案的大部分被告判死刑。

所有被告不久將在軍事法庭上受審。施舍克里目前逃亡在國外，侯賽尼在意大利拒絕回國，他們將受到缺席審訊。

摩勒試組法閣 承認並無把握

【路透社巴黎四日電】法國社會黨領袖摩勒四日說：他會勉強地同意試組新政府，以解決四天來的內閣危機。他說，他沒有什麼把握。

【路透社巴黎四日電】法國總統戈蒂邀請前社會黨總理摩勒升總統府商談法國的政治危機。政治觀察家認爲，戈蒂企圖說服摩勒接受組織新閣的任務。摩勒領導過法國戰後壽命最長的政府。

捷克代表團參觀北京大學，受到北大師生們的熱烈歡迎。（新華社記者王慶　攝）

解決亞洲問題先決條件 中國應出席安理會
英工黨年會通過反核武器決議 要求各國停試反對英率先停製

【據新華社布萊頓三日電】英國工黨年會今天通過外交問題決議，要求立即接納中華人民共和國參加安全理事會，作爲解決亞洲問題的必要的先決條件。

決議還要求：同蘇聯、中國和人民民主國家的領袖們進行一般討論，在歐洲安全協定的基礎上締結五大國協定、和平恢復德國統一、裁減軍備、發展國際貿易等。

會議對於政府的戰爭政策所造成的英國的經濟情況表示憂慮，並且敦促工黨議會黨團爲「積極的社會主義外交政策」和上述各項要求而鬥爭。

會議還要求所謂「所有的政府」都放棄破壞聯合國的宗旨和權威的做法和政策，而集中力量來加強聯合國。

會議還通過了一項要求立即停止氫彈試驗的決議，要求工黨議會黨團力促政府宣布英國將不再舉行核彈試驗。

會議通過的另一項決議要求英國政府爭取聯合國中的一切國家支持停止氫彈試驗，在國際監督和視察下禁止核武器和銷毀現有的儲存，以及在聯合國的適當監督下實行逐步裁軍。

會議關於這個問題的討論，反映了工黨普通黨員對停止核武器試驗的迫切願望和工黨領導機構在這個問題上的兩面態度。

在這個問題上發生的爭執點是：英國是否應該單方面保證停止試驗和製造核武器。在會議的討論中，代表們有要求提供這種保證的非常強烈的情緒，但是在安奈林·比萬代表執行委員會發言以後，這個要求被否決了。

新的執行委員會在今晚舉行的第一次會議上選出了前工黨議員托姆·德賴伯爲主席，議員巴巴拉·卡斯爾爲副主席。

美國雜誌估計 各種導彈造價

【法新社洛杉磯四日電】美國加州洛杉磯出版的美國航空採購雜誌主編達奧勃三日估計：「宇宙神」導彈成本約爲四百萬美金。他還估計美國兵工廠其他火箭和導彈的造價：「側擊」四千四百元，「麻雀」九千元，「尼克I」兩萬元，「尼克F」八萬到十萬元，「獵鷹」四萬元，「小獵犬」一萬多元，「海燕」八萬元，「鬥牛士」十萬多元，「班長」十萬元，「紅石」一百萬元，「曲棍球W」五萬多元，「小國王第二」三萬元，「火花」一百萬元。

德南兩國 展開貿易談判

【路透社貝爾格萊德四日電】南斯拉夫和德意志民主共和國四日在貝爾格萊德展開首次政府級的貿易談判。

問到這次談判是否可以解釋爲南斯拉夫承認德意志民主共和國又進了一步時，南斯拉夫政府發言人回答：「我們已經承認德意志民主共和國是事實存在的國家」。發言人是在外交部秘書處舉行的每週新聞招待會中回答問題的。

南斯拉夫代表團是由負責政府對外貿易委員會的次長格里迪克率領的，德意志民主共和國代表則由對外貿易部次長史泰瑪爾率領。

外交人士相信，南斯拉夫將在最近期內予德意志民主共和國以充分的承認。

禁止核子武器 恢復日中邦交
日和委會當前活動目標

【新華社北京一日電】東京消息：日本和平委員會全國理事會九月三十日決定，委員會當前活動方針的兩項重要目標是禁止核武器和恢復日中邦交。

活動方針規定，恢復日中邦交運動的中心要放在從和平共處的立場上來組織羣衆展開要求恢復日中邦交的羣衆運動。

日本和平委員會將廣泛組織要求恢復日中邦交的人民輿論，促使岸信介政府改變屈從於美國而敵視中國的政策；廣泛開展促進日中文化交流運動；發起展開邀請各種中國代表團訪問日本的運動。

理事會同時決定，將在「禁止核武器國際行動日」的十一月一日，在東京舉行中央大會，促使日本政府努力實現禁止核武器。同樣的大會將從十月下旬起在全國各地陸續舉行。

蒙古通訊社成立

【新華社烏蘭巴托四日電】據蒙古「眞理報」今天報道，「蒙古通訊社」最近已經成立，社長是仲杜伊。這是蒙古第一個新聞通訊社。

四十年來飛躍進展 蘇工業增四十六倍
發展速度大大超過美英法三國 鋼產量已爲英法的總和一倍半

【新華社莫斯科三日電】蘇聯部長會議中央統計局副局長沃洛達爾斯基二日在記者招待會上說，同一九一七年俄國經受戰爭破壞的工業生產相比，一九五七年蘇聯工業生產增加到了四十六倍。而在同一時期，美國的工業生產只增加爲三點五倍，英國只增加爲二點一倍，法國只增加爲三點二倍。

他又說，如果同十月革命前一九一三年比較，那麼一九五七年蘇聯的工業生產增加爲三十三倍，而美國只增加爲四點一倍，英國和法國僅增加爲一點八倍。

這位副局長對蘇聯和外國記者指出，按照工業生產增長的速度來說，蘇聯有信心在短時期內在按人口平均計算的產量方面趕上和超過最先進的資本主義國家美國。

沃洛達爾斯基說，今年蘇聯可以生產五千一百萬噸鋼，而一九一三年沙皇俄國只生產了四百二十萬噸；在國內戰爭剛結束的一九二〇年，蘇聯全年鋼的產量只有二十萬噸。現在，蘇聯的鋼產量已經等於英國和法國鋼產量的總和的一倍半。

這位副局長說，十月革命前，俄國根本沒有發達的機器製造工業。而現在，沒有一種機器是蘇聯所不能製造的。蘇聯的機器製造工業的生產現在已經增加爲一九一三年的二百倍。

沃洛達爾斯基還說，由於新機器的採用和工業中勞動組織的改善，蘇聯的勞動生產率不斷增長。儘管工作時間縮短了，一九五六年勞動生產率幾乎爲一九一三年的九倍。和生產資料生產迅速發展同時，消費品的生產也增加了很多。今年，蘇聯的日用品生產將增加爲一九一三年的十三倍。

沃洛達爾斯基說，俄羅斯聯邦是蘇聯最重要的工業基地，蘇聯三分之二的工業品都是由它生產的。同時，十月革命之前在沙俄時代非常落後的地區現在迅速發展了自己的工業。例如，哈薩克共和國的工業生產現在已增爲一九一三年的三十六倍；吉爾吉斯共和國的工業生產在同時期增爲四十二倍。

國際簡訊

▲紐約訊：羅特遜大學地震儀四日凌晨一時三十二分與一時三十七分之間的記錄表示，在離紐約約二千一百哩發生猛烈地震，估計地震幅度爲六點二十五。

▲渥太華訊：經過三天談判，英國和加拿大四日已在渥太華達成兩國擴展貿易辦法的協議。

新華社更正

「日中兩國佛教代表發表關於禁止原子彈、氫彈和裁軍的共同聲明」一稿（見昨日本版第一條）最後一段「日本佛教訪華親善使節團代理團長高階瓏仙在共同聲明上簽了字，中國方面在聲明上簽字的是中國佛教協會代表趙樸初。」

小石城黑人上學 仍需有軍隊護送
白人學生繼續向他們怒罵嘲笑

【路透社小石城三日電】三日，當九名黑人學生在三十名武裝國民警衛兵保護下，進入這裏的中央中學時，白人學生向他們嘲笑，怒罵和做貓叫。這是黑白人同校辦法上月在這裏實施以來，保護六名黑人女生和三名男生上學的人數最多的一次。二日發生了白人學生毆打黑人學生事件後，三日的警衛力量就加強了。

在學校裏面，傘兵代替了國民兵團站崗。當九名黑人學生乘一架汽車來到學校時，兩列國民警衛兵便把他們緊緊地圍住。當他們進入學校圍地時，其他的國民警衛兵士兵又在他們的前面和後面保護。這時百多個站在學校大門口的白人男女學生便向他們怒罵和嘲笑。約七十五個白人學生爲抗議黑白人同校離開學校。

這些白人學生是在上午九時正下課鐘響後幾分鐘離去的。他們靜悄悄地走過學校前面的空地，到學校對面的行人道上叫站在門口和窗前的學生加入他們的隊伍。他們高聲說：「來吧，膽小鬼，」「就醉的膽小鬼。」一女學生離開學校，跑到他們那邊去。她幾乎淌着淚，說：「我不能叫任何其他的人出來。他們不願意。我眞要暈了。」一些已經出來的女學生說，校長站在學校大門裏，使許多白人學生不敢離去。她們又說，她們的父母安排她們這樣做。

這些時候獲得的消息說，一個黑人女生三日沒有上學。軍事發言人說，但是，不知道她生了什麼病。

從本月七日起 穗京空運開始夜航

廣州出發各班機飛行時間調整

【新華社廣東分社三日訊】中國民用航空局調整班機起飛時間，廣州—北京航線更改班期並開始夜航。

中國民用航空局廣州—長沙—武漢—鄭州—北京航空線從十月一日起由廣州出發的班期改爲每周一、三、五、日（原爲二、三、五、日）由北京回廣州改爲每周一、二、四、六（原爲一、三、四、六）。

民航局在九月夜航試航成功後，現決定從十月七日起廣州—北京航線，每周一、三、五航班改爲夜航。下午二時十分由廣州起飛，晚上十時四十五分到達北京。每逢星期日的廣州—北京航班仍爲日航。

民用航空班機定期夜航，在我國尚屬創舉，夜航的優點是：可以節省旅客的時間；晚上氣流比較平穩，旅客會感覺更舒適；郵件、貨物運送更加迅速，上午由廣州發出的郵件、貨物，當天晚上就可到達北京。

由廣州發出至各地的航線起飛時間從十月一日起調整爲：廣州—長沙—武漢—鄭州—北京航線日航上午七時卅分，廣州—南昌—杭州—上海航線上午七時五十分，廣州—南寧—昆明航線上午七時十分，廣州—湛江—海口航線仍爲七時卅分不變。

華南海運事業發展

船舶運輸量比五年前增三倍 開闢國內外新航線數條

【本報廣州三日專訊】華南海運事業在第一個五年計劃期間蓬勃發展，船舶運輸量、周轉量、客運量和港口吞吐量都提前了九個月至一年完成計劃。

今年船舶運輸量、周轉量、客運量與及港口吞吐量均比一九五二年大大提高，預計運輸量增長三點一八倍，周轉量增長二點三五倍，客運量增長二點一四倍，吞吐量增長三倍多。五年來，華南海運共增加了船舶數量一萬零七百六十多噸，比一九五二年增加了十分之二點八六。

在第一個五年計劃期間，華南海運又開闢了一些國內外新航線，如從越南運來水泥、木材；從北海附近小港運來海鹽，西沙羣島運來鳥糞等。

廣東僑胞新辦學校

本期共有一百多間 港澳同胞亦會捐助巨款

【本報廣州三日專訊】廣東各地歸僑、僑眷熱心捐款辦學，據不完全統計，本學期新辦的中、小學和中等文化補習學校，全省共有一百多間。這些新辦的學校，絕大部分已在最近先後開課，對解決僑生入學問題起了很大作用；有的學校校舍正在興建中。

廣東省僑胞素有熱心興辦教育事業的傳統，今年，在政府的倡導和資助下，捐資辦學形成了前所未有的高潮。

由以聯系華僑爲主要對象的民主黨派——致公黨廣東省委員會發起籌辦的廣州僑光中學，得到華僑和港澳同胞捐助巨款，準備在風景幽美的華僑新村附近興建一座能容納一千多學生的新型校舍，全部建築費用達二十萬元。惠陽縣歸僑、僑眷新辦的大鵬華僑中學，半年來不斷得到香港同胞和旅居歐洲、美洲等地的華僑捐款支持，其中一位香港同胞就認捐了建築費三萬元。該校準備興建的校舍將包括有十多個課室、宿舍，可容八千多學生的大禮堂，還有音樂室、圖書館、儀器室等。潮安、揭陽、文昌等縣華僑中學也得到該縣僑胞、僑眷的熱烈支持，捐款興建校舍，新辦的校舍已經落成或即將落成。瓊山、東莞、惠陽等縣僑胞、僑眷都捐了數以萬計的巨款來辦學。各地的許多歸僑、僑眷還熱心地把自己多餘的樓房捐出來或暫借出來，給僑校做校舍。

各地僑校興建校舍時，都得到當地政府有關部門的大力協助，撥給適當地段，批發建築器材，以及選擇師資等等。台山、中山、新會、恩平、潮安等縣還撥出公房給僑校使用。台山等縣的許多鄉人民委員會、農業合作社也撥出了不少公房，支持當地僑胞辦學。此外，本省僑務部門還撥出了一筆補助款，分配給各縣，協助那些有困難的新辦華僑補習班解決本學期的經費困難。

華僑興辦的這些學校，對解決僑生入學問題起了很大作用。例如台山、開平兩縣的歸僑、僑眷和旅居海外的華僑本學期集資新辦的華僑初級中學共十五所，收錄了約二千五百名學生，其中百分之七十左右是華僑子弟，加上公立中學取錄的部分，已解決了大部分華僑子弟的升學問題。

東山島上 猪量增多

【中國新聞社東山通訊】東山島今年養猪數量又有很大增加。到七月底止，該縣養猪已達三萬二千七百餘頭，較去年年底的二萬頭增加了六十巴仙以上；超過該縣今年養猪計劃的五點五巴仙。由於養猪增加了，猪肉上市量也逐月都有升高。現在，該縣的猪肉供應問題已大體解決；同時增養生猪也爲農民提供了一大批肥料，有力地支持了農業生產。

東山島今年增養的生猪，一部分是個人飼養的，如城關區居民今年增養的生猪即有二千八百餘頭，爲六百多個家庭婦女開闢了發展副業的門路。一部份是農業社集體飼養的。如城關區的二十四個農業社，集體養猪即有六百餘頭，這對增加社員收入、解決猪肉供應和肥料問題都有很大作用。

建設中的南福鐵路

盧繼勇

劈開摩天嶺

鐵路線穿過南平隧道之後，就盤旋在閩江右岸的溪澗和山嶺之間，以千分之二十六的坡度伸進了羣山環抱的摩天嶺。

「摩天嶺」上，羣峯參天，奇岩突兀，嶺頂幾乎終年隱沒在白茫茫的雲霧裏。可是，南福鐵路必須從摩天嶺通過。於是，「把摩天嶺劈去一半」的任務，又落在鐵道兵的肩上。一場十分艱苦的勞動戰鬥，在這裏展開了。施工時，正當多雨的季節，鐵道兵們像壁虎一樣貼伏在峭壁上，在瀰漫着棉絮般的雲霧的半空中揮舞鐵錘，眞是驚險極了。

英勇的空中「神兵」，在懸崖上鑿好了蜂窩般的炮眼，並把十四噸烈性炸藥裝滿了每一個洞穴。

這時，喧鬧的摩天嶺頓時寂靜下來，可是緊張的氣氛籠罩在離嶺幾里以外的爆破工程指揮棚裏。指揮員們緊集在一起，緊張細致地檢查完爆炸工程的每一個細節以後，發佈了開炮的命令，爆破手把電閘一按，只見摩天嶺上紅光一閃，「轟隆隆」幾聲巨響，漫山遍野騰起幾十丈高的煙柱，無數巨石和連根的大樹騰空飛上天空……。一瞬間，摩天嶺的懸崖絕壁不見了。鐵道兵們在炸平了的山地上修築路基，這裏很快地出現了一條寬闊平整的火車道。

跨越閩江

過了摩天嶺，鐵道又被五百多公尺寬的閩江擋住了去路。這裏地勢陡峭，礁多灘險，水流湍急。鐵道兵部隊開到這裏的時候，正逢閩江漲「桃花水」的季節。在這樣寬闊的江面上，又是在這樣的季節裏，要建築一座巨大的鋼橋讓火車通過，眞是談何容易。

著名的鐵道兵楊連第連的戰士們接受了建築閩江大橋的任務。他們一開始就同洪水展開猛烈的搏鬥。一天，大雨傾盆而下，江水急劇上漲，連裏抽選了一批身強力壯、熟悉水性的戰士，組成下水隊去搶築圍堰。可是在築圍堰之前，要先下河底去摸清河床的地形。這時，英雄楊連第生前所在的班一班的青年戰士張勝榮挺身而出，在得到首長的批准後，他脫下棉衣，「撲通」一聲跳進水裏。冰冷的江水像針一樣刺扎着他的皮肉，每秒鐘流速達一公尺的洪流衝擊着他。這位來自貴州深山的苗族戰士絲毫不畏怯，他一直堅持到摸清了河床地形以後，才回到岸上。全連的戰士們立即划小船登上江心的礁石，連夜搶築圍堰基礎。經過一場緊張的戰鬥，圍堰築出了水面，可是當戰士們剛要往圍堰裏面灌注混凝土時，突然江面上掃來了六級颶風，頓時天昏地暗，江濤咆哮，大雨又傾盆倒下來了！被包圍在洶湧的江心中的戰士們，眼看圍堰有被洪水淹沒和衝毀的危險。就在這個緊張的時刻，指揮員堅定有力地對戰士們說：「同志們，堅守陣地，一定要打退洪水的『進攻』！」接着，在洪水包圍中的二號基坑裏，立即響徹了激烈的搶險、洋鎬的打擊聲，口號聲，抽水機隆隆地怒吼着，猛吸去基坑裏的積水；連長李振遠率領着戰士們奮力加固圍堰，擋住洪水。與風雨搏鬥了一整夜以後，戰士們個個精疲力盡，滿身泥水，但是圍堰終於保住了。此後不久，橋墩基礎打好了，正要加高橋墩和灌注混凝土的時候，閩江沿岸時晴時雨，洪水時漲時落，搭架在江心的建築「腳手架」，常被洪水衝擊得搖搖晃晃。在「腳手架」上工作的人是十分危險的。英雄們雖然採取了「水漲我退，水退我追」的戰術，洪水上漲時就撤兵上岸裝車備料，洪水稍退就下河搶築橋墩。但是，長此以往是會影響工程進展的速度的。怎麼辦呢？指揮員李振遠一連好幾個晚上徘徊在江邊上，苦苦思索。有一天晚上，他在江邊徘徊很久，突然，他站定了，兩眼逼視江面上來來往往的船隻，心花怒放地想：「如果把『腳手架』綁在船上，在洪水期間不是也可以照常施工嗎！」翌晨，江面上就出現了許多綁着「腳手架」的船隻，洪水往上漲，船上的腳手架就跟着往上升，跨越閩江的大橋的橋台、橋墩，一座座地建成了。

於是，閩江被英雄們征服了。現在，長達五百一十多公尺的閩江大橋，已雄偉地橫跨在浩浩的閩江上空。

鐵路向東海濱挺進

南福鐵路的築路工程，受到了沿線人民的熱烈支持。

有這麽一個動人的故事。古田縣著名的老石工黃湖北，到南福鐵路某建設工段去探望兒子，他一到工地，就被雄偉的建設景象迷住了，自動要求留下來參加建設。消息傳開後，工地上沸騰起來了，民工們親熱地圍住他，這個叫一聲「老師父」，那個叫一聲「黃大伯」，他心情激動地工作起來。他所在的那個分隊負責開築一段路面，路基填平後，還要砌上二十三米高、五米寬的石頭。可是全隊民工中只有十幾個人在建設廈門鐵路時學會砌石的技術，其餘的人都是新手。黃湖北就不厭其煩地把技術傳授給大家，使全隊民工迅速地掌握了砌石技術，加快了工程進度。

當鋪軌列車開到安濟車站的時候，附近三、四十里內的夏道、葫蘆山等鄉的居民都穿著節日的盛裝，冒着趕來歡迎。在簇擁的人羣中，有一位白髮蒼蒼的名叫鄭桃銘的老漢，跑到機車旁邊，親暱地撫摸機身，又撫摸新的鋼軌，興奮地向戰士們說：「共產黨眞會替人民辦事，是你們解放了我們，又派你們來建設鐵路。我們衷心擁護共產黨，感謝毛主席！」

現在，南福鐵路鋪軌隊的戰士們正迎着萬民的歡呼聲，把鐵路節節向前鋪進。他們表示，一定要在今年十一月底讓火車通到莪洋。（下）

普寧興建華僑新村

建花園住宅及集體公寓 並建華僑小學和幼兒園

【本報廣州三日專訊】普寧消息：普寧縣人民委員會撥劃流沙鎮市場東面曠地六十多畝，作爲興建華僑新村的地址，建設工程快開始了。

華僑新村將以建築兩層樓花園式住宅爲主，全村可建五十座，另建築三層樓集體公寓一座，華僑小學一所，幼兒園一所，運動場一個。其它建設正在設計中。

華僑新村住宅分甲、乙、丙、丁四種，甲種造價爲人民幣二萬二千元，內部設計有臥室十一間，客廳二間，廚房，廁所，浴室各一間。目前已動工興建的花園式住宅，是大南山鄉歸僑村僑眷和流沙鎮新安村僑眷的。

華僑新村 幸福家庭 這是漳州華僑新村，環境幽美。在新房子門前林蔭處休息的，是綠木豆先生的一家，共享天倫之樂。 林形攝

中山大學招研究生

已開始報名定下月考試 該校學生增至二千六百多名

【本報廣州三日專訊】新學年開始了。這一學年中大全校學生由上學期二千一百多人增爲二千六百多人，增加了五百多名。原來已有三十二名研究生和留學生。今年再招考一批四年制的研究生，招考隋唐史、新石器時代考古、代數、復變函數、概率論、鳥類學、植物分類學、光譜學、X光晶體學、藥物合成、辛亥革命與廣東人民反帝鬥爭、國際關係史世界現代史等專業研究生十二名。這些研究生將分別由各專業專家如胡金昌、劉俊賢、高兆蘭、岑仲勉、陸啓榮等教授擔任導師。招考研究生已開始報名，至十月三十一日止。考試日期爲十一月二十一日至二十五日。

爲了適應目前文化建設和科學研究的需要，該校在這一學期增設了學習期限爲五年的法國語言文學專業，並新開設了由數學系胡金昌老教授主講的「李雅論」、中文系容庚老教授主講的「說文研究」等十二門新課程。

蘇聯教師也有增加。蘇聯自然地理專家阿·格·伊薩琴科、昆蟲生態學專家妮·珮·安德列安諾娃，已在九月三十日晚到校，並即將開展教學工作。新聘請的七十多名，其中有教授、講師等已陸續報到，開始教學。

基本建設和教學設備也不斷地在增加和充實。暑期落成的規模宏大的地理大樓已開始使用。四層高的數學大樓正在建築中。另一座大的物理大樓也在準備興建的基地工作。暑期完成的新建和改建的兩座學生宿舍和二十七幢教師住宅，教師們已於日前搬進新居。除此以外，圖書設備大有增加，理科各系也增購了價值二十五萬元人民幣的儀器設備。

從戲院看台灣現狀

戈健

台灣「徵信新聞」最近以一個整版的篇幅報道台灣全省的戲院現狀。報紙的標題是「苦撐門面，債台高築」，「應酬苦多，稅捐太重，影響發展」，「只錄收入微少，益增負擔」。人們可以從這整版的文字，看到台灣社會經濟以及生活水平。

報紙說，台灣現有的戲院（包括電影院及各種劇院）共五百四十家。而在過去的一年半時間內，全省關門停演的戲院共達六十四家。其中，新竹縣即有八家倒閉，台北縣及苗栗縣各有六家倒閉，彰化縣各有五家倒閉；其他各縣，縣縣都有倒閉的。

現存的戲院中，大約半數是電影院；台灣的「影院是西片（美片）的天下」，以放映美國影片爲主，著約居七成，國語片及台語片僅各佔一成。由此可見美國影片在台灣的泛濫情形，也可看出國語片台語片的困難處境。

由於生活水平日益低落，戲票捐稅日益增多，所以看戲的人就顯著減少。報紙說，「以台北市的中級戲院的統計來看」，今年一月至六月（票價漲了之後），與去年一月至六月（票價未漲之時）相比，售票減少了二百多萬張，「即是明證」。報紙說：「百分之九十以上的戲院，都在慘淡經營，苦撐維持；困難的情形下，更談不到裝修改進與增加設備。上焉者絕大多數的戲院，撐持着它那陳舊的場面，日就衰頹；倒閉停業的，更時有所聞。」

台灣戲院的捐稅負擔，到什麼程度呢？報紙說：以每張九元（新台幣，下同）來計算，九元之中，須負擔「勞軍救災」、「大陸救濟捐」、「娛樂稅」、「防衛捐」、「印花稅」五種捐稅共爲四元五角一分（新台幣六元五角約值港幣一元。）戲院所得是四元四角九分，戲院再與片商「四六分賬」，則戲院所得是一元七角九分六厘，然後仍須與一般商店同樣，繳納營業稅、所得稅、印花稅等等。此外，每星期還須負擔「勞軍演出」兩場，每月六次晚場每場須讓出樓上前排特座三十二個，作爲「慰勞前方歸來休假官兵」「有功將士、克難英雄臨時演出」，還有其他各種機關的「義演」「勞軍」，以及說不完的「交際應酬」，然後，才能談到付房租、員工薪資、水電以及其他消耗，這些負擔，「統統在這一元七角九分六厘之內，如何負擔得起呢！」

報紙說：代表地方色彩的台灣地方戲——歌仔戲的劇團，三年前經過登記者爲三百三十個；但如今已「日漸走向下坡」，「全省的地方戲劇團，由於無法維持，被淘汰者竟多達一百餘個」。報紙說：「地方戲經營困難，宜蘭的樂樂戲院就是一個例子。」該戲院設備尚稱完善，觀衆並不太少，而去年全年的營業收入四十六萬多元，除了支付稅金、租金、員工薪津、廣告及修理費，結果尚虧損三萬元。

天下事

法國教師不易爲

金尼

法國小學就要開學了。估計學生要大大增加。但是，班次增加不了，因爲教員不夠。有些才從師範學校畢業的年輕教員，原來抱有一番事業心，很想創造出一個「桃李滿天下」的局面。生活的擔子壓彎了他們的腰，從而使他們的幻想遭到破滅。法國政府曾揚言說，要在今年十月增聘小學教員一萬四千名。可是，全體師範畢業的青年男女，只有五千五百人。而且許多人不願吃這門飯。因爲他們的收入維持不了最低的生活。一個未婚的單身教員的工資只有三萬六千三百法郎到三萬九千九百法郎。而他每月的起碼開支：食宿二萬六千法郎；洗衣費一千五百法郎；理髮費等一千法郎；交通費二千法郎；零星費用五千法郎。共計三萬五千五百法郎。至於買書，看電影的費用，自然談不上了。一旦生了病，情況更見窘迫。

所以，在黑南—里達地方有一個從巴黎區去代課的教員僅僅由於付不起房租和飯費，就請求這個市的市長把他收容到貧民救濟所去。在羅尼省，單單在一九五六年就有一百零五個教員辭職，紛紛轉業。在安省，去年缺少正式教員五百三十五名，曾有十四個班次停課。芒歇省今年缺少正式教師五百名。

關係到法國青年前途的教員生活有沒有改善的可能呢？可能太小了。按照目前晉級情況，一個師範生要工作十三年才有可能拿到五萬法郎的工資。

法國政府在增加教員工資問題上表現得既消極又吝嗇，對於戰費開支卻表現得既積極又慷慨。他們耗費在阿爾及利亞戰爭上的戰費去年一年就有三千億法郎以上的特別開支。在國家預算分配上，一九五七年國民教育的經費只有四千二百一十億法郎（占預算的百分之八點二），而軍費卻有一萬二千億法郎（幾占預算的百分之三十）。

北非戰爭將法國人民對於生活的點滴美好希望已經驅逐得一乾二淨！忙於戰爭的法國統治者，哪裏會想到普通小學教員的切身痛苦呢？

蘇州杭州的變化

鍾新

「上有天堂，下有蘇杭」，解放後的蘇杭才眞正算得上人間的天堂。現在的蘇杭已經從僅供遊覽的消費城市變成生產城市了。

經過第一個五年計劃後，現在蘇州的生產總值已大於消費額的近兩倍。

解放前，蘇州的工業，只有一個只發夜電不供日電的電廠，八十個打鐵鋪和生產零星配件的小機器廠，全市九十多家絲織廠生產也極不正常，工人稱它爲「一年三百六十日，六十日趕忙，三百天浪蕩」。

進入第一個五年計劃以後，國家在蘇州市先後投資一千六百多萬元進行了工業建設，幾年中陸續新建、擴建和改建了機工廠、磚瓦廠、化工廠、紙廠、電廠、採礦、鋼鐵廠、絲織廠等大小五十多個工廠。

蘇州的重工業生產也有了飛快的發展，以一九五零年產值爲百分之百計算，今年可達百分之二百八十，產品中增加了牛頭鉋車、齒輪車、肥田粉、農業機械等一百多種。其中有很多種產品，都是過去我國不會製造而依賴進口的。

馳名中外，較爲發達的蘇州手工業，在五年計劃期間同樣大大改變了原來的面貌。一九四九年，全市手工業產值只有二千一百一十二萬元，到今年，已增長至六千零七十九萬元。它的產品，特別是手工藝品，受到了國內外的歡迎。

著名的蘇州園林，原來由於常年失修而殘破不堪，幾年來，先後已整修開放的園林即有拙政園、獅子林、滄浪亭、怡園、留園、西園等多處，名勝古蹟虎丘、寒山寺、靈巖、天平等地，也已經過大力修整。有千年歷史的虎丘塔最近已修理竣工。幾年來，大約有一千多萬人次，包括幾十個國家的外賓，遊覽和參觀了這些地方。

解放幾年來，杭州出現了或正在出現不少大型的新工廠，如浙江麻紡織廠、杭州絲綢印染聯合工廠、肉類加工聯合工廠、通用機器廠等。解放前，工廠和住宅混雜相處，對生產和生活都不利，一九五三年，杭州開始進行了城市規劃。新建的工廠絕大多數都安排在規劃的工業區內，同時在規劃的居住區內，建造了或正在建造着大批職工住宅。幾年來，新建住宅面積達三十餘萬平方公尺，勞動人民的居住條件有了顯著的提高和改善。幾年來，自來水廠每日供應水量增加三倍以上，原有設備不敷應用，今年正在籌建日出五萬噸水的分廠，明年年底可先供水二萬五千噸。杭州文教事業的成就也很巨大。

除了城市在改造外，西湖也變了樣，巨大的挖泥船晝夜不停地在疏浚，到今年年底將平均加深一公尺半，可以增進景色，改善氣候。新建的花港觀魚、柳浪聞鶯等公園經常吸引着大量遊人，整個西湖四周正在有計劃、有步驟的建設成爲一個豐富多彩的環湖公園。正在興建的玉泉附近佔地三千畝的植物園，也是這個大公園的一個重要組成部分。

西湖羣山造林，是美化西湖風景的一項重要工作。八年來，已在南山、北山、九溪、雲棲等六萬多畝荒山上，種上了馬尾松、麻櫟等二千多萬株林木。在西湖各風景處也新植了許多林木花卉。

幾年來，西湖的名勝古蹟已修復三十處，其中以六和塔工程規模最大。這座已有九百八十多年歷史的古建築，解放前塔身剝蝕、坍損，經過全部翻修、彩繪，現在聳立在錢塘江邊，顯得更加雄偉壯麗。歷代人民所敬慕的民族英雄岳飛的祠宇墓道，也經過幾次翻修，並且還搜集了岳飛的遺跡，陳列展出。藏放四庫全書的我國七大書閣之一的文瀾閣，也重加修建。在解放後不久倒坍的靈隱寺大殿，必按照原來的建築形式，改建爲鋼筋混凝土的永久性建築。

「漲價內閣」

司馬楊松

九月十九日

九月十五日是「老人節」，節前新聞記者訪問了東京都內四位百歲老婦人，徵詢她們長壽的秘訣。

「醫生、藥品都無用。不要吃得太多，最好八分飽，多睡覺，不要憂慮。」她們這樣回答。

政府已決定從十月一日起提高米價，這個勸告似乎很合時。但米價一起卻引起人們的憂慮，並進而憤怒了。憂與怒對健康是非常有害的，在這社會，我覺得這秘訣好是好的，但不容易實行，要不，八百五十多萬人口的東京怎會只有四個百歲老人。

下面就是一個人的憂與怒：

「公衆浴場沐浴費已經決定提高，而米價也要上漲，私營鐵路車費、收音機收聽費、報費亦在增加中。近來報紙所登載的全是漲價的新聞。據說國民收入已增加，但這類報道，一點也不會令人感動，根據什麼理由，政府專家說國民收入已增加呢？事實上，我們的收入絲毫也沒有增加。

「據估計，今年收米可超過往年，但米價卻不斷上漲。私營鐵路車費的增加，完全是獨佔資本主義，渾水摸魚，私營鐵道公司已經大賺錢了。

「岸信介內閣對窮人加上了過多的壓力，老百姓已從他們的日常經驗中，知道了所謂『空前經濟繁榮』和減稅，不過是一場假戲而已。」

上面是一位自署「公務員」的讀者，寫給「每日新聞」編輯先生的信，標題是：「漲價內閣」。

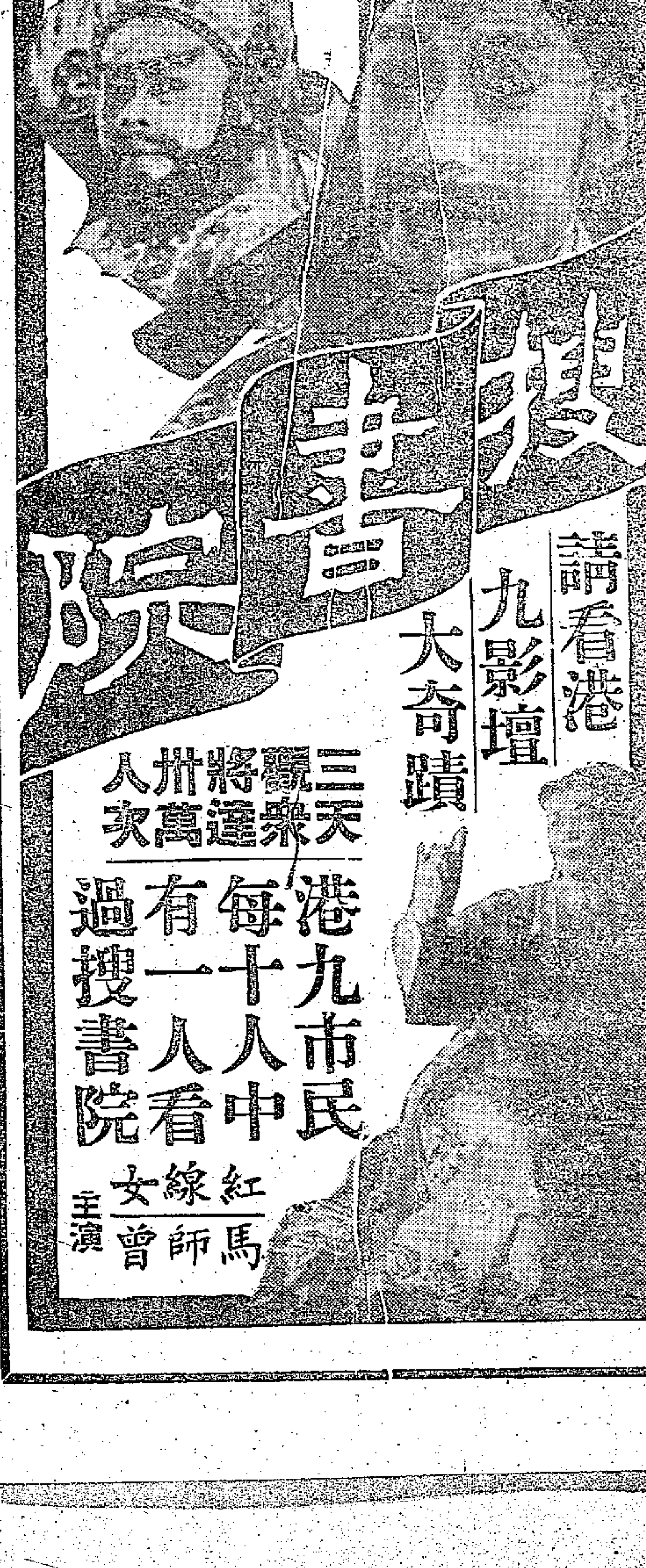
昨天又滿

太平 環球 北河 域多利 油麻地 國泰 龍城 金星 長樂

九大戲院聯映

金陵 華民 國 新舞台 細約 大世界 好世界 光明 明星 國際

十大戲院今天最後兩天 紐約·大世界兩院加映五點正一場



搜書院

請看港九影壇大奇蹟

三天觀衆將逾卅萬人次

港九市民每十人中有一人看過搜書院

紅線女 馬師曾 主演

光藝

今天最後一天 美國最高浪漫喜劇 旬馬田 一社

羅馬春情 七彩中文

風流、瀟灑、輕鬆、喜悅、充滿娛樂

明天起登陸浴血戰 今早一場 風雪夜歸人

國泰

即日九時半場仍映

以當代大文豪卓越名著 集我國第一流藝術大師 拍成最偉大的藝術巨構

祝福

白楊

走遍歐亞非各洲 紅遍國內外影壇 我國名演員 最新傑作

有悲有喜 有血有淚 感人至深 扣人心弦

同場加映 寶島遊記

搜書院哄動影壇
觀衆三天逾廿五萬
片約關係明天起九間戲院聯映

【本報訊】截至昨天止，每十個港九居民中，已經有一個看過「搜書院」。馬師曾、紅線女主演的這部彩色片，在港九受歡迎的盛況是罕見的，二十間戲院聯映了僅三天，觀衆人數已超過二十五萬。

今天是週末，觀衆必更爲擁擠，紐約、大世界、新舞台、域多利等數院今晚七時半、九時半場樓上樓下的座票，已於昨天下午被訂購一空。座位最多的金華戲院亦於昨晚宣佈今晚七時半場全院滿座。太平、北河、金星等各院的日夜場座票都已被預訂了許多。

紐約、大世界兩院徇觀衆要求，今天加開五點正一場。據該兩院負責人說：「觀衆好似倒水咁嚟，唔開攪唔掂。」

「搜書院」在港九上映，打破了好多戲院的習慣，一些專映粵語片的戲院，過去是沒有辦理訂票的，這次上映「搜書院」，開了訂票部門，且整天出現長龍。

「搜書院」的觀衆是異常廣泛的，他們異口同聲地說出所得的結論：「未睇過老馬、女姐做得咁好。」觀衆們還稱讚影片的彩色、佈景、音樂都好。放映時，觀衆們常被影片的情節所感動，比如映至謝寶智鬥鎮台時，戲院中就不時發出掌聲。

因片約關係，由明天起，「搜書院」改在九間戲院聯映，這九間戲院是太平、環球、北河、域多利、油麻地、長樂、金星、國泰、及龍城。

馬紅精采唱片 國貨公司出售

又訊：馬師曾、紅線女合唱的「搜書院」、紅線女主唱的「桂枝寫狀」、「昭君出塞」等唱片，中國國貨公司二樓唱片部今起特價發售，每張二元八角，歡迎試聽欣賞。

一聲活得咁悽涼 赤柱全家四人跳海
家境貧困棲宿海灘破舊寮仔艇
昨遭人拆毀哀求無效憤而輕生

余炯一家大小　（本報攝）

【本報訊】昨日上午十時許，赤柱大潭村海灘，有一戶窮苦人家，闔家跳海，當時女人和兩個孩子被人在水淺處拉住，男人則溺於深水中，後亦被救起。這家人是在別人拆毀他們殘破的家舍時自殺的。

這家人的戶主名余炯，四十一歲，台山人，家境很窮苦，靠賣麵包買鹹度日；妻子名張好，三十三歲，新會人，生有兩女，大的三歲；小的才五個足月。他們原曾住在赤柱各個村中，因爲交不起租錢，才在二十天前，用五十元的代價買了一艘爛艇，擱在海灘上居住。在一個多星期以前的那場颱風中，這間「寮仔艇」曾被摧毀得七零八落，隨後他們在鄰人的幫助下，辛辛苦苦把它修好。可是到了前天上午，大約是十點鐘，忽然來了兩個穿白衣褲戴大蓋白帽子的人，對他們說：「你間寮仔明天要拆，如果唔拆，推佢落沙灘！」張好哀求說：「唔好拆啦先生，我幾仔乸冇地方去喇！」那兩人並不理睬，也沒說明理由就走了。

到了昨天上午九時五十分左右，張好出外回家，迎面就見有八個穿黃衣服的人，正在兩個穿制服和兩個穿白衣短褲的人監督下，動手把寮仔艇拆掉，她大驚失色，急急跑上前去，忍淚苦求說：「好心你地啦先生，等我男人返來先啦！」

生活困難無錢租屋 買來破艇搭寮棲身
全家投海後隣人勇救終於撈回

那些人不加理睬。不一會，余炯回來了，一見狀上前懇求，也被拒絕；這時張好不知所措，兩個女兒被嚇得哭了起來；而被拆掉的木板和雜物則被亂抛在海灘上，余炯憤極，牽着揹大抱細的妻子，猛地奔向海去，嚷道：「活得咁淒涼，不如我幾仔乸死畀你地睇！」

四人跳海後，鄰人們紛紛撲上前去，在淺水處把張好和揹着的孩子拖住，但是余炯已被浪沖到深處去了，會游水的人紛紛跳下去撈救，不久把他撈起，送到醫院去。

當那些拆屋的人走後，一些同情的人給張好借來了蓬布和木板，重新幫他們把寮仔草草搭起，下午一時許，余炯從醫院出來，他們一家四口，暫時仍宿在寮仔中。但是那些拆屋者臨走時所說的話：「如果你們明天不拆掉，後日我地依然要來拆！」仍使他們心中驚慌不已。

據余炯說，他們原住在赤柱斜街一×一號，住了三年，每月房租十八元，因爲交不起房租，搬到赤柱大街住閣仔，房租十三元，因爲地方窄，天氣又熱，小孩子都生病，又搬到赤柱馬坑住木屋，房租十七元，住了幾個月，又交不起房租，才設法弄了這隻破船搭個寮仔棲身，現在又遭這樣的橫禍。

和余炯的寮仔艇同式樣的寮仔在大潭村海灘共有四間，住在裏面的人說：「拆，是沒錢才住寮仔，有辦法誰還願在海灘上擔風怕浪？住了，現在連寮仔都不讓住，又不設法安置，我們留在這荒涼的地方，究竟礙着了誰？」

港澳乒乓隊 今晨離廣州
省體委昨設宴歡送

【本報廣州四日電話】香港澳門乒乓球隊和足球隊於國慶節期間在廣州參加了乒乓球和足球表演賽，並參加了廣州體育館開幕典禮。他們定五日晨分別返回香港及澳門。

廣東省體育運動委員會今日在愛羣大廈十一樓設宴歡送他們全體隊員。

老色狼橫行西營盤 十四歲女童被玷污
警方拘一嫌疑男子年已六十四

【本報訊】一個十四歲的女童昨天下午從外面玩罷回家，褲上滿染鮮血及穢物，家人疑她被色狼強姦，攜女赴警署報案。後來警方拘得一老翁，據說疑與此案有關。

這個十四歲的女孩子姓關，住第一街某號三樓。其父關坤，現染肺病失業。家計靠母親周心做手作維持，因而無暇管教兒女。關女白天專愛在街上閒耍，晚上才到某校讀夜學一年級。據說，昨天下午四時，周心陪關坤看病回來，因見女兒玩罷歸家，就叫她快去洗澡，以便吃過晚飯上夜學。隨着周心也進廚房洗米煮飯，突然看見女兒的藍底白花長褲染有許多穢物，就責罵她不該這麼大還拉屎。在後再端詳清楚，則發覺褲子上有血漬及鼻涕之類東西，仍以爲女兒成年通經了，殊不知女兒陰部紅腫，很像會遭色狼侵襲，遂追問出供出情，齊赴警署報案。

據說，這女孩遭污辱的地方，是在西營盤某公廁之內。警方昨天拘得的男子，則在第一街某中藥店任掌櫃。此人姓彭，六十四歲，有一兒子在港。

訪問中國 商談貿易
英貿易次長今北上
昨應西商會邀請進午餐並會談

【本報訊】英國貿易部次長埃勞爾將於今晨十一時離港前往廣州訪問中國，將赴北京、東北、上海、廣州等地。

昨午，他應本港西商會之邀在香港會所午餐，與西商會中國貿易小組會人員會談。下午，他由徙置事務署長華璐相陪同參觀了何文田、老虎岩等徙置區。

天文　中和東風。晴。
高潮：上午七時五十二分、晚上九時廿分
低潮：凌晨一時四十三分、下午二時卅五分

青年揮拳 肥佬重傷

【本報訊】昨天午夜，高士打道有一肥佬與一青年鬪毆，肥佬被毆至吐血，受傷甚重，被送醫院急救。

男子腦殼破 正用塑膠補

【本報訊】一個缺少一部分頭顱骨的男子，正在瑪麗醫院等候接受一種特殊手術，準備用一塊塑膠補顱。據說，該男子未入院前，顱頂腦骨缺少一大塊，直徑達三吋，無一層骨之部分腦部，只有一層頭皮，故該部分活動時略作凸狀，如一皮球狀態，甚易受傷，如一且受外物所創，即易招致生命危險。這位病人名鍾炎民，三十七歲，乃堅道六十五號頌沾記商店之夥伴。在本年春間頌沾記商店內發生大血案時，被斬重傷。

鑽石山火災 坊衆紛捐款

【本報訊】九龍鑽石山獅頭道前天燒去九間商店，已登記的災民共一百〇七名，社會局昨起派飯救濟，爲期一個月。災民則被收容在上元嶺勵志會。坊衆對災民之遭遇，深表同情，紛紛捐助款物。

女病無錢醫 少婦飲滴露

【本報訊】九龍城東頭村寶崗道卅×號，昨午十二時有個少婦服滴露自殺，經洗胃後無礙。這個少婦名鄭巧珠，廿四歲，潮州人，其丈夫姓劉，在荃灣某米麵工作，月薪數十元。

鄭巧珠原是天×織造廠女工，月前生了一個女孩子後便沒有返工，最近她的女兒患病，無錢醫理。昨午，她的母親責她向包租婆借十元去看病，但她不敢開口，隨後坐在冷巷哭哭啼啼，經人追問，她才說喝了滴露。

機器吃頭髮 女工痛到昏
瓦坑紙廠昨晚慘禍

【本報訊】深水埗福榮街×號瓦坑紙廠，昨天下午六時三十分發生一宗意外傷人事件。該廠女工鄭清雲（四十歲）取物時不慎，突被機器輪捲去一束頭髮，當場痛絕暈倒，後來被送入醫院救治。

訪問日本途中 尼赫魯昨過港
月中將來香港小住兩天

【本報訊】印度總理尼赫魯乘印度航空公司機赴日訪問途中，昨晨曾在本港啓德機場逗留約一小時，沒有發表談話。他在日本將逗留十天，爲岸信介首相之嘉賓。十四日將來港小住兩天，然後返印。據悉，他的女兒英迪拉·甘地夫人，屆時將到修頓球場參觀兒童福利展覽。

熱帶魚種空運外銷 貴者百條價達萬元

【本報訊】熱帶魚種空運出口，近已成爲香港新興事業之一。香港[illegible]。據說，香港出口的熱帶魚，除[illegible]外，[illegible]每百尾達萬元，他處不能繁殖，[illegible]。出口地點包括新加坡、澳洲、新西蘭及美國等處：先用空運小膠袋裝水及魚種，注以適量另加少許氧氣，即可起飛。聞途中死亡率極微。

澳一官太墮海 由一水手救回

【本報訊】澳門消息：澳門港務廳長賀烈度夫人，在澳政府碼頭內失足掉到海裏，那時恰值潮退，給蠔殼割得遍體鱗傷。因爲下面蠔殼太多了，她高聲呼救，站在堤上有十多個水手、衛兵，都不敢下去救她，賀烈度在岸上也萬分焦急。後來有一個五十多歲的中國籍老水手，小心地走下海，把她拉上堤岸，救了出險。被送到山頂醫院。

美商擬在香港設廠
四十人昨抵步 說是先作調查

【本報訊】四十名美國企業家昨乘機抵港遊歷。他們這次環遊世界之舉，是由紐約經濟諮詢人員組成的「麥基爾希公司」主持。這四十人的領隊也正是該公司的股東吉爾勃·麥基和雲琪克洛斯。據麥基在機場說：此次來東方旅行，是爲了瞭解東方情況」，以便在遠東投資」。他說，他們還要調查在香港設廠的可能性。

英游泳隊在穗比賽 僑港英人趕往參觀
並將遊覽廣州名勝及鼎湖山

【本報訊】陳丕士大律師和他的一批英國友人昨天赴穗，參觀昨晚在越秀泳場舉行的中、英游泳隊友誼比賽。在廣州比賽的英國游泳隊共十一人，其中擁有世運金牌獎、銅牌獎選手。他們在北京比賽後參觀了國慶節大典，二日乘飛機到廣州。

陳丕士等一行十二人，其中有兩對英國夫婦，還帶了兒女同去。他們赴穗除參觀游泳比賽外，並將遊覽廣州名勝及鼎湖山等地，預定於下星期一返港。

節日歡歌繞濠江 社團街坊續祝國慶
十大戲院經理職工大聯歡

【本報訊】澳門消息：本澳仍有不少街坊和社團工會於前昨兩晚補祝國慶節。盧石塘、草堆三街、果欄街、荷蘭園街坊等，昨晚舉行聚餐，補祝國慶，席間笑語歡騰，頻頻碰杯。平安、國華、域多利、百老匯、清平、永樂、金城、東方、國際、樂斯等十大戲院的全體職工及經理假金城酒家舉行國慶節聯歡聚餐會，筵開廿二桌，情形非常熱鬧。此外，海燕劇社和三輪車工會等，分別於昨晚舉行補祝國慶節晚會。

廚房菜刀不翼飛 婦娘切菜用柴刀

【本報訊】新界屏山稔灣海難命案，昨天在大埔法庭審訊未畢，法官宣佈押候下週一續開庭。該案被告李金福，四十二歲，被控於七月三十日在稔灣謀殺男子李康覃。昨天開庭後，由被告婦娘周紅娣繼續作供，大意謂死者李康曾到被告家索取工資，不久發生打鬥，被告頭部受傷。次日早上起床，被告自謂去元朗，其後仍不知事故，廚中菜刀遍尋不獲，只得用柴刀切菜。

另據警探鍾福供說，七月三十一日他與鐵辦到稔灣辦案，當日早晨一時在上藏石海灘發現一具男性屍體，傾倒水中。死者頭部有傷，上身赤裸，下穿短褲。後由水警輪將屍體拖去。

「百樂」在手，疲勞悅然若失

綠草如茵，花兒對我微合笑，辛勤種花的人是需要慰藉的。

飲枝冰凍的「百樂」吧，它會增加你工作的興趣，把人與人間的友誼牽得更緊密，還可以使到你的疲勞悅然若失……

世界上沒有一種更好的飲品，能夠比得上「百樂」的純潔和高貴，以及它的美味。

請記着，為了得到更大的快樂，贏得更好的友誼請常飲「百樂」。

請飲「百事可樂」
祝君 百事快樂！
香港荳品有限公司監製
地址：香港仔香島道一五一號　電話：九六二一一，九六二一二，九六九五七

慶祝國慶
廉價五天

㊀由十月三日至七日止，書刊一律八折優待。
㊁增設特價部。約照原價二折發售。種類繁多。
㊂廉價期間，讀者購書贈送精美書簽。

新書介紹

- 回憶孫中山和廖仲愷……何香凝著0·35
- 馮鏗烈士……許美勛著0·75
- 北洋軍閥統治時期史話（第二册）陶菊隱著1·70
- 中國近代史分期問題討論集……胡繩等著[illegible]·10
- 中國兵器史稿（精裝）……周緯著 14·00

★　★　★

- 醒官圖（五四以來話劇劇本選）陳白塵著0·80
- 春茶（小說）……陳學昭著[illegible]·00
- 敦煌變文集（平裝二册）…王重民等編 10·10
- 中國詩史（平裝三册）……陸侃如等著7·00
- 張王樂府……徐澄宇選註1·00
- 元人雜劇概說……青木正兒著1·20
- 布萊克詩選（精裝）……查良錚等譯3·40
- 布萊克詩選（平裝）……查良錚等譯2·10
- 解放了的普羅密修斯……雪萊著1·40
- 神曲（平裝三册）……但丁著4·90
- 巴烏斯托夫斯基選集（平裝二册）文巖等譯6·50
- 咖啡店政客……菲爾丁著1·10

★　★　★

- 心理學的哲學基礎和自然科學基礎（精裝）7·80
- 小學語文教學經驗……文以戰著1·40
- 普通話常識……集體編寫0·80
- 思想雜談選集……馬鐵丁著2·90
- 美國（蘇聯大百科全書選譯）……2·90

香港三聯書店
門市部：大道中五十四號二樓　電話：21814
批發處：[illegible]九號三樓　電話：37886，24306

麗的呼聲

足球季與賽馬季的貢獻

足球比賽實地評述
足球經典球迷信箱
賽馬預測報告結果
大賽馬日實地播述

尚有精彩節目

直接轉播粵劇·小說應有盡有
新聞最快·金融行情·体育消息
幾個猜獎節目·各種講座信箱

平劇 潮劇 越劇 話劇 諧劇
南音 申曲 彈詞 大鼓 相声

算上廉低價代

月費十元連電費修理費牌照費在內

出口商品交易會月中舉行
港澳商人踴躍參加
兩地組交易團分別於十三十四日出發
各行業人士紛紛報名參加前往做生意

【本報訊】港澳商人踴躍參加十月十五日在廣州開幕的中國出口商品交易會。香港中華總商會組織的工商界交易團，定期本月十四日出發，參加大會開幕禮。澳門中華總商會組成的交易團，定十三日出發。

港澳兩地報名參加交易會的甚衆，香港中華總商會組成交易團，待交易會開幕後以後將分批出發。據統計：現已報名參加的行業包括有食品、土產、礦產、雜糧油脂、綢緞、紙張、茶葉、罐頭、山貨、瓷器、竹器、特種工藝、成藥、文教用品、地毯、皮毛、涼果、五金等。

工展攤位非常搶手
長龍候領瞬即額滿
這種情形打破歷屆紀錄。據悉有三項原因：(一)攤位數目減少二百多個，但參展廠號增多。(二)工展在九龍舉行，生意看好。(三)廠商會新會員增多。

【本報訊】於今年十二月四日在尖沙咀廣場開幕的第十五屆工展會場地，已定於本月廿六日接收一部分，十一月一日接收其餘場地，大門樓及攤位工程亦同時興建。

各廠商昨晨報名參展很是熱鬧，數小時後已高掛滿座牌，破歷屆報名參展紀錄。

報名從昨晨九時開始，但許多廠商七時已經到廠商會等候，有些廠商聞訊後馬上趕來，霎時間大排長龍。至下午一時，全場四百二十一個普通攤位已經滿額，且有十家登記候補。

下午三時，頭列攤位一百五十七個亦告額滿。僅有十六個雪糕攤位另行分配。

認領普通攤位的廠號約一百四十三家，第一個報名的是東方贈廠，其次是寶源實業公司，最後一個報名的是上海織業公司；第一名候補是長江藝膠廠，第十名候補是精可美術廠。

認領頭列攤位的有八十五家，第一名認領的爲東方贈廠，最後一名是保力膠製品廠。

至於櫥窗廣告位置九十二個，則仍有八十個。

本屆工展場內攤電話局撥出電話二百具，每具費用一百七十五元，已報名而尚未認領電話者，仍可繼續申請補領。

據悉：本屆工展攤位如此搶手原因有三點：㈠僧多粥少。今年比去年少了二百四十一個攤位，而且最多只能認領六個（去年爲八個）。㈡一般廠家認爲在九龍展出，生意看好。㈢廠商會新會員增多。

又訊：據傳，工展會各部部長將於本月十一日前舉行聯席會議，討論是否可能將每家認領的六個攤位數目減爲五個或四個，或仍維持現有數目。

該會原定報名日期至十日截止。十一日上午由認領五、六個攤位的抽籤；下午由認領三、四個攤位的抽籤；十二日上午由認領兩個攤位的抽籤，下午由認領一個攤位的抽籤。十四日則爲雪糕攤位及陳列攤位抽籤。

小童羣益會今售旗籌款

【本報訊】小童羣益會今日售旗，昨晚由銅鑼灣街坊會理事長謝雨川廣播呼籲。他說該會成立至今已有廿年歷史，目前屬下已有小童會一百三十九個，會員逾六千五百人。它並計劃接管二十座徙置大廈天台，增加小童會八十個，會員增二千八百名。此外，它還準備在軍器廠街洛克道建一座四層高的小童會總部。

中國婦女會籌款
半島開餐舞會
爲三所貧民夜校籌經費
十八晚舉行並發售獎券

【本報訊】香港中國婦女會將於十八日晚在半島酒店舉行周年慈善餐舞會，爲此，該會昨天下午招待記者。

招待會上，出席的名流太太均自我介紹，記者們也要求一一報上名來，一陣寒暄，一陣笑聲，氣氛輕鬆。

餐舞會主席吳彭浣清在會上致詞（見上圖）。她說：「舉辦餐舞會的目的，是爲三所貧民夜校籌款，這三所夜校一在深水埗大南街，一在灣仔克街，一在筲箕灣，共可容學生四百餘人。維持這三所夜校經費，約需三萬元。希望各界人士熱心支持與捐助。」她說港督夫婦將參加該餐舞會。

餐舞會上發售二元慈善獎券，請華民政務司夫人抽獎。吳彭浣清報告已收集豐富獎品，包括有冷氣機、女庄金手錶、名貴義珠、衣車、餐具及其他名貴獎品。這些獎品都是由會員及各大公司捐贈的。

她說：「本會準備獎勵各委員及會員勸捐（捐款或獎品）、銷票、廣告等工作，成績最高者或全部金額最高的三位，由本舞會主席捐出名貴獎品七件，請港督夫人頒發。」

餐舞會上，還有印度舞、巴雷舞及獨唱等表演。

大坑一幅地十四日開投
面積約廿一萬平方呎 底價逾一百七十萬元

【本報訊】憲報昨刊出通告，定十月十四日下午三時在港府合署東部政府土地及測量部公開標投公地一段，該地段爲大坑道內地段七四二三號，面積約二十一萬三千七百平方呎，地稅每年四千九百零六元，底價一百七十萬零九千六百元，租期七十五年，期滿得另訂地稅，延長七十五年，投得者須於卅個月內，在該地段建築價值不低於二百萬元之樓宇，一經投得之後，購入該地段者須立即將三十四萬一千九百二十元之現款或支票，交與拍賣負責人，該支票須有付款銀行簽署證明，而該銀行又須屬於交易銀行公會之會員。

收穫
大型文學刊物二期抵港

【本報訊】大型文學刊物「收穫」，第二期已由本港三聯書店運到，即日在各書店發行。

這一期的內容甚爲充實，除續載艾蕪的「百煉成鋼」之外，有兩個長篇小說，三個短篇小說，兩篇散文隨筆；包括李劼人的「大波」，艾明之的「浮沉」，郭源新的「汨羅江」，菡子的「江上波濤」，于敏的「生日」，楊朔的「印度情思」，任大霖的「童年散記」等。

該店爲廣泛滿足讀者要求，並求各種刊物不斷供應，即日起進行擴大吸收期刊定戶工作。長期預定雜誌，不僅有折扣優待，且能保證不斷供應。

十九區鄉事委會豁免社團登記
新界民政署長昨天宣佈

【本報訊】港府新界民政署長宣佈：下列各鄉事委員會，經已獲准豁免依照社團條例登記。簽發各該豁免證之日期，亦一併列明。計開：荃灣（七月二十日）；上水（八月一日）；屏山（八月九日）；沙田（八月十三日）；屯門（八月十三日）；打鼓嶺（八月十三日）；新田（八月十三日）；南丫島北段（八月十六日）；馬灣（八月十九日）；厦村（八月二十日）；西貢北約（九月二日）；東涌（九月七日）；大澳（九月十二日）；梅窩（九月十二日）；十八鄉（九月十六日）；粉嶺（九月十八日）；青衣（九月二十三日）；西貢（九月二十三日）；南丫島南段（九月三十日）。

其餘少數鄉事委員會之申請，現尚在考慮中。

廿名黑人物 七個十四K
被告一名簽保後由牧師擔保約束

【本報訊】港九法院昨天審訊了二十名黑社會人物，其中有七名涉嫌是十四K黨。

在香港中央裁判署受審的有八人，其中阮王、黎堤兩人均爲十四K黨，分別被判入獄一月。

在九龍裁判署受審的有十二人，其中四人爲十四K，一人被判簽保一百元，一年內約束行爲，由警方監視行爲兩年。

另一涉嫌爲十四K及參加社團的男子梁仁財，原被判簽保五百元，並受警方監視行爲兩年，後來由牧師黃煜斌向法官求情，請求覆判。法官最後判定將警方監視行爲兩年一節取消，但要由牧師黃煜斌擔保約束被告的行爲，擔保之後，被告以後有越軌之行爲，則由牧師黃煜斌負責。

東區婦女會新執委選出

【本報訊】東區婦女福利會，昨天下午三時假北角坊衆圖書館舉行第三次會員大會，選舉第三屆執行委員，選出名單如下：余國定夫人、曾達堅夫人、陳樹渠夫人、蕭若林夫人、鄭中鈞夫人、楊壽華夫人、吳啟墀校長、曾璧山校長、余炳球夫人、何鏡波夫人、柯惠雄夫人、孔憲杭夫人、李炳泉夫人、劉文軒夫人、黃冠棠夫人、李炳森夫人、余耀堂夫人、陳蓓仰女士、龍鳳生夫人、羅燄夫人、李模非女士、莫儉溥夫人、吳國全夫人、遲裕慶夫人。

中國唱片大批到港
中有再版余叔岩唱片
張君秋言慧珠新唱片
越劇滬劇有全套唱片

【本報訊】中國唱片廠在這幾年來，不斷改進灌製唱片，品質更佳，數量更多，最近該廠應各地要求，特將京劇一代宗師余叔岩的唱片，用余氏當時灌音原版再製發行。余氏生前共灌製唱片十八張半，現在先發行的是余氏早期嗓音最好時期灌製的十二張。劇名是：四郎探母、戰樊城、上天台與一捧雪、打棍出箱與桑園寄子、賣馬耍鐧與法場換子、魚藏劍與珠簾寨與洪羊洞、搜孤救孤、捉放曹、空城計。這些唱片現已運港發售。

此外，還有張君秋和言慧珠新灌的唱片：四郎探母、銀屏公主、擇女婿、言慧珠演唱的香山女散花，二堂放子，刺湯。張君秋銀屏公主一劇是一代名青衣王瑤卿親授，張氏素極重視，最近在香港演出時，曾獲觀衆讚譽，言慧珠素有女梅蘭芳之稱，這次所灌三種也是梅派傑作。

越劇全本唱片有：袁雪芬等的祥林嫂，戚雅仙等的屈原和琵琶記，張雲霞等的韓門斬女，范瑞娟等的打金枝。

滬劇唱片有：丁是娥等演唱的陶福增休妻，王盤聲等的劉遠敵更。

此批唱片是友聯行最近運到的，現已發交德輔道中一二三號合發電器行，英皇道三七二號皇后電器行及九龍彌敦道一八二號陽光無線電行，一二三號聯光電器行，七五四號光明電器行發售。

西區婦女會新員將就職

【本報訊】西區婦女福利會定本月十七日（星期四）下午四時半假座金陵酒家，舉行第三屆執行委員就職典禮，並請社會局長乾瓊琚夫人監誓，並頒發第二屆徵求成績優異獎品。該會正副主席李何笑瓊、沈黃妙瓊、彭張翠華、楊林安妮、陳鄭潔雲等經柬請各界人士觀禮。

招商挖掘官塘泥石

【本報訊】昨日憲報公佈：招商投標承辦挖掘官塘地方泥石約三萬二千立方碼，以便在九龍聯安街以西開拓一幅建屋地方。

開掘之地方部份爲山崗，工程完成之後，對於擴大發展官塘之計劃，將可順利進行。

港九電業總會新職員昨選出

【本報訊】港九電業總會昨日改選，選出第十二屆職員如下：理事長莫鏡波，副[illegible]劍，總務周冠、翁祐。福利孫華生、黃德和。財務黃燕堂、黃玉堂。交際趙鐵華、梁逸濃。秘書黃恩榮、劉福基。理事：胡林、李炎華、周載、陳靜波、李沃朋、黃偉堂、李少卿、李衛權、何紹通。監事長莫靖波，副陳燎。監事：魔金唐、蘇明秀、羅鋆榮、梁耀旋、蕭錦。

該會依照歷年向例規定，於本月十日假座中國酒家，舉行立會十二周年紀念聯歡餐。

香港中文電台

上午七時：報時；時代曲。十五分：英語教授：用國語解釋，溫習第五十二課。卅分、時代曲。五十八分：天氣報告。八時：新聞。卅分：節目預告；京曲。九時：粵曲。卅分：潮州曲。十時：時代曲。卅分：倫敦電台昨晚國語節目。四十五分：各地雜曲。十一時：廣播劇「太太萬歲」。卅分：長篇粵曲「三國英雄錄」。十二時卅分：故事演講「嶺南廿四俠」。一時：報時；時代曲。二十八分：天氣報告。卅分：新聞。五十分：音樂。二時：國語話劇「兒女英雄傳」上集。卅分：時代曲。三時：特備古腔粵曲節目「六郎罪子」上卷。四時：潮州曲。卅分：「週末點唱」。五時：故事演講「晚清外史」。卅分：京曲。六時：報時；新聞。卅分：「敬候近安」點唱節目。七時卅分：「行行重行行」。八時：報時；英譯本廣播劇節目「易克賽王遊天宮」。五十八分：天氣報告。九時：轉播倫敦國語新聞。十五分：時代曲。卅分：轉播倫敦粵語新聞。四十五分：古腔粵曲。十時：「證環摘錄」。卅分：「空中舞會」。十一時：特備南音節目：絃唱「慈雲太子走國」。卅分：天氣報告，明日節目預告；時代曲。十二時（完）

香港英文電台

上午七時：音樂。十五分：新聞摘要。卅分：晨曲。四十五分：天氣報告。八時：新聞。十六分：音樂。九時：暫停。十二時卅分：節目摘要，音樂。一時十五分：新聞。卅分：午餐音樂。二時：點唱。三時：南海音樂。卅分：偵探故事。四時：「八十天環遊世界」選曲。卅分：下午茶音樂。五時：軍人點唱。六時零二分：音樂。卅分：東方對光華足球賽。七時十五分：唱片解釋。卅分：一週述評。八時：新聞。十五分：歌唱。卅分：體育雜錦。九時：教育講座。卅分：閒話家常。十時：跳舞音樂。十一時：倫敦電台新聞。十五分：跳舞音樂。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時：麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分：天氣預測，轉播港台：英語教授（國語解釋）。卅分：口琴。四十五分：粵語流行曲。八時：報時，新聞，天氣報告。十五分：聽戶祝壽祝婚點唱。卅分：紅伶粵曲選。九時卅分：時代曲。十時：育嬰常識。十五分：今日事。卅分：婦女講座。卅分：錄音粵曲。十一時：粵曲。卅分：武俠傳奇「鐵傘先生」。十二時：報時，新聞。十五分：聽戶祝壽祝婚點唱。卅分：錄音口琴演奏。一時：時代曲點唱。卅分：諧劇「覊馬票」。二時：舞台短劇。三時：轉播港台：古腔粵曲。四時：聽戶祝壽祝婚點唱。十五分：粵語流行曲。卅分：時代曲。五時：小學生樂園。卅分：偵探小說「血海紅蓮」。六時：粵曲。七時：粵語話劇「經濟翅膀」。四十五分：國樂演奏。八時：報時，新聞，天氣報告。十五分：週末體育報告。卅分：粵曲。四十五分：時代曲。九時：週末短劇「跑馬歸來」。卅分：賽馬結果報告。四十五分：時代曲。十時：特備粵曲演唱。十一時：新聞。十五分：夜半奇談「一斷頸的人」。四十五分：音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時：麗的呼聲進行曲，口琴。十五分：天氣預測，國樂。卅分：各地雜曲。八時：報時，時代曲。卅分：新聞，天氣報告。九時：錄音京劇演唱「貴妃醉酒」及「生死恨」。十時：潮州曲。四十五分：今日事。十一時：廈門歌曲。卅分：河北大鼓「覊馬傳」。十二時：報時，新聞，天氣報告。十五分：時代曲。卅分：申曲「寶蓮燈」。一時：國語戲劇化小說「鬼屋孽債」。卅分：彈詞「玉蜻蜓」。二時：各地音樂。卅分：越劇。三時：潮語通俗故事「封神榜」。卅分：時代曲。四時：潮語戲劇化小說「碧綠春夢」。卅分：潮州曲。五時：潮語武俠故事「血濺屠龍」。卅分：歐美歌劇選。六時：短篇小說「秋孃」。七時：時代曲。卅分：轉播港台「行行重行行」。八時：報時，新聞，天氣報告。卅分：學校節目。九時：粵曲。卅分：星下談「浪淘桃花」。十時：京劇。十一時：新聞。十五分：跳舞音樂。十二時：（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時：「佳‧郎巴度」音樂片。卅分：「萊利先生傳」。三時：粵語長片「誰憐後母心」。四時卅分：「地方檢察官」。五時：卡通片。十五分：家庭趣劇「倩女懷春」。卅分：兒童片。六時：休息。七時卅分：訪問女低音歌唱家瑪麗安德遜。四十五分：今日新聞片。八時：粵語片「南海拳王」。卅分：「緊張大師希治閣」「派亭事件」。九時：音樂短片「露絲瑪莉」。卅分：「無敵探長」。十時：英語長片「安琪兒之死」。十一時：最後新聞，天氣報告，收場曲。

民強公司　體育用品

國產名廠膠鞋　物美價廉　請來選購

天津工農牌籃球鞋大號每對五元一
天津雙錢牌網球鞋大號每對三元六
天津雙錢牌籃球鞋大號每對六元二
上海回力牌網球鞋大號每對三元七
上海金剛牌籃球鞋大號每對五元四
上海勝利牌印花女童鞋每對一元八
上海勝利牌燈芯絨女童鞋每對一元九
廣州紅星牌網球鞋大號每對三元

★國產文教體育用品★

干諾道中一四一號　電話：三〇五八二

痔　肛門病痔專科　陳志堅醫館

不用刀割　毫無痛苦　行動如常　永不復發　內痔出血　外痔脫肛　肛管肛裂　保證根治

最近治癒醫案

九龍診所　下午一時至七時　由陳紹文、黃兆深兩位主理

SONY　HiFi TRANSISTOR RADIO

TR-63型

原子粒　世界最小型收音機　省電用　發音响

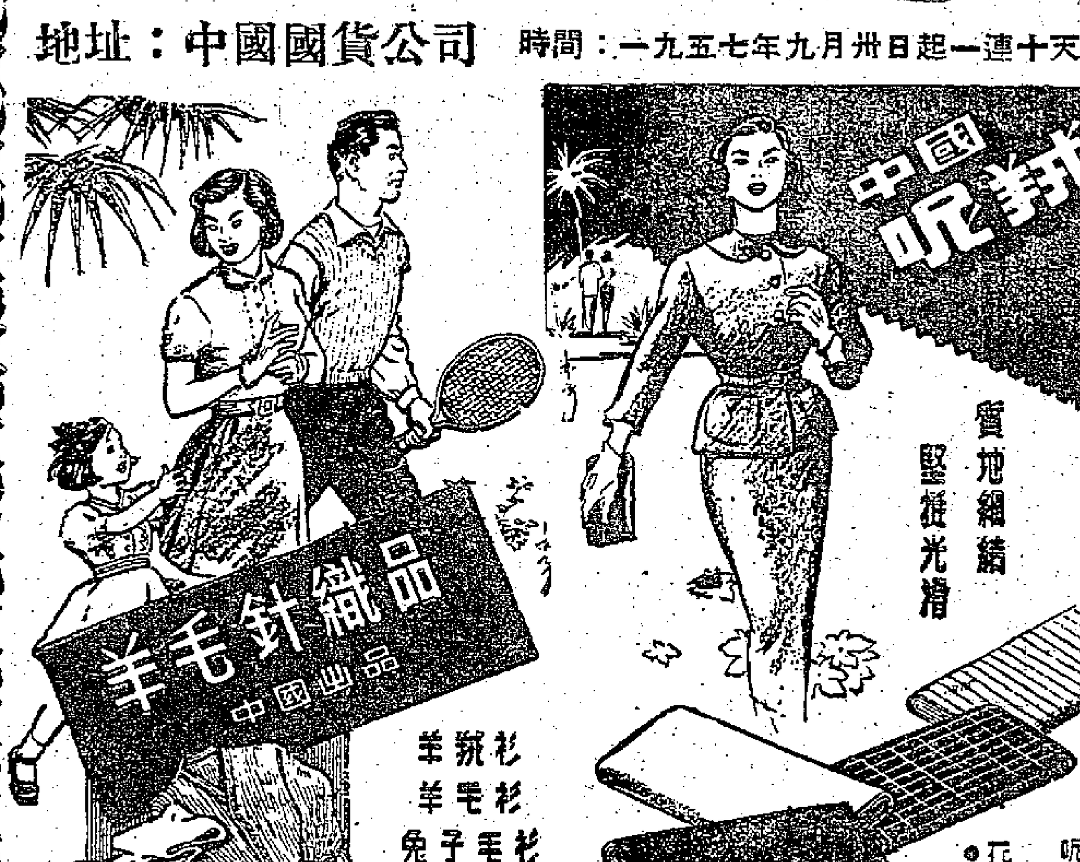
總代理：三一企業有限公司　東亞銀行三一零室

總經銷：中原電器行　德輔道中七十一號

港九各大電器行均有代售

國產毛紡織品展覽會

地址：中國國貨公司　時間：一九五七年九月卅日起一連十天



代理處：華潤公司　經銷處：中國國貨有限公司

名貴參茸補品　強身必備

山西廣升遠藥廠出品

中國土產出口公司天津藥材公司經營出口　總代理：香港德信行有限公司

電話：5085　電話：32887

港澳代售處：

泉昌有限公司	地址：香港永樂西街150號	電話：22395
中亞大藥行	地址：香港皇后大道中811號	電話：25552 23841
恆興行	地址：香港德輔道中284號	電話：35790轉
香江大藥行	地址：香港大道中231號	電話：21152
中國藥品商行	地址：澳門新馬路63號	電話：2427

中國五金進口公司

CHINA NATIONAL METALS IMPORT CORPORATION

地址：北京西郊二里溝　電報掛號："CHIMETALS" Peking

經營出口

建築鋼材

鎢絲、鎢粉、鉬絲、杜美絲

歡迎國外客戶函電接洽

「搜書院」中的幾場戲

·康辛·

飄零秀骨幾星霜，
斷線姻緣禍一場；
唱遍白雲同落淚，
春風無限任高翔。
——禾光：詠「搜書院」劇中翠蓮贈紅線女

花園放風箏

丫頭翠蓮的心境和她所處的奴隸地位，在影片開頭花園放風箏一場戲裏，就表達、交待得很清楚，翠蓮從自己受壓迫的心境出發，愛慕風箏在海闊天空迎風飛騰，鎮台小姐出來放風箏，她那頤指氣使的態度，立刻使得風箏斷線飄失，她不怪自己逆風牽線，反而歸罪翠蓮，結果是翠蓮挨罵，還要出去尋回風箏。

就技巧上說，花園放風箏這場戲非常新穎，有趣，舞蹈性動作極強。她們的一放一收，一前進，一後退，翻身，全是虛擬動作，但我們卻覺得風箏真是放起來了，而且感到風力的強弱和風箏的升高與下降。在這場戲中，紅線女的演唱和身段，具有迷人的魅力，十分動人。

柴房自嘆

丫頭翠蓮的悲慘命運和她對封建勢力的反抗精神，很博人同情。由於拾回的風箏上面有詩句，鎮台夫人就將她毒打，並收禁柴房。翠蓮因爲不欲那個題詩的書生張逸民無辜受累，因此自己咬實牙關，「拚將皮肉受煎熬」。

翠蓮柴房自嘆，是一場唱做精采的戲。紅線女深刻地表現了翠蓮的曲折複雜的感情，那一大段從「情慘慘，淚涓涓，孤燈愁對夜難眠……苦我肉綻皮開鮮血紅點點，似寒梅遭暴雨片片落階前」開始的委婉悽惻的獨唱，具有很大的藝術感染力，激起人們對這個孤苦伶仃的少女的無限同情。她曾有過死的念頭，但是想到「縱使輕生，苦心有誰知，苦處有誰憐？我斷不能招承累張生……」的時候，她覺得她不能不明不白地死去，她對書生張逸民那一份真摯的情感和她對封建勢力的仇恨，支持她活下去，鬥爭下去。這段戲十分難演，演員的唱做一定要富有表情，而且要準確地掌握人物的心理變化過程，紅線女以她的高超的演技和抒情的歌聲，傳神地表達了人物的內心世界和感情變化。

書房相會

翠蓮女扮男裝逃出鎮台府，來到瓊台書院與張逸民相會一場戲，又另有時色，充滿了喜劇趣味。翠蓮的心情頗爲複雜：她雖然心愛書生張逸民，但是這個書生對她自己究竟是怎麼看法，她是沒有什麼把握的。她於是不即刻揭露身份，先行以第三者的地位提出題詩起禍問題，試探張生，看他對這件事情的態度，看法怎樣。張逸民聽了很激憤，對小姑娘爲他受罪更是難過非常。但是想到自己是一介書生，怎能與鎮台對抗時，他就「低頭無語苦思量」了。翠蓮說出「張羽煮海門龍王，終成眷屬好榜樣」的話語鼓勵他。張逸民對翠蓮也有愛情的，不過是隱蔽在心靈深處吧了，現在聽了來人述說了翠蓮的崇高行爲，他禁不住向對方試探一下說：「未知她的心是否似我心」翠蓮立即回答：「我看姑娘比你好癡呆。」翠蓮聽了他的話，心中自然高興，但還怕他看不起自己是個婢女，她又提出另一個問題來試探：「到底你是相公她是丫頭！」等到張逸民作了否定的回答時，她才打破一切顧慮，顯示了自己的本相。這段戲非常細緻地寫出翠蓮和張逸民兩人相愛過程中的矛盾思想，同時又表現出他們兩人的性格特點。

在「搜書院」中，瓊台書院老師謝寶這個正面形象，寫得非常令人敬愛，馬師曾演得也十分傳神。他臨危不懼，遇事從容，爲了正義，他不惜拚老命。他是在鎮台兵困書院時，才曉得院內藏有女子。他不是一點焦急也沒有，他有點怕，也有埋怨，但是他的「當仁不讓」、「見義勇爲」的精神，畢竟壓倒一切，他到底還是把重大困難承擔下來，用他特有的機智，擊退了鎮台的狂暴氣焰。

謝老師步月

謝寶安步當車，步月回院一場戲，寫得簡潔、有風趣，有生活氣息。老僕林伯打着燈籠引路，謝寶步態悠閒，心懷抒暢，主僕兩人展開一段有趣的唱白。謝：「嘖嘖，好月色！一輪明月照海南。」林：「謝老師，莫非多飲幾杯花了眼，剛過重陽只得半邊月，何以話『一輪明月照海南』？」謝：「哦！你見的是半邊明月？」林：「半邊明月！」謝：「我見的也是半邊明月？」林：「本來是半邊明月！」謝：「你見的是半邊明月，我見的也是半邊明月，合起來豈不是一輪明月了麼？哈哈……」林：「哈哈……老師博學多才無人不識，讚你諸子百家，天文地理，無所不識——」謝：「有所不曉！」林：「那樣不曉？」謝：「一不曉阿諛諂媚，二不曉顛倒是非，三不曉傷天害理。」林：「此所以得人稱讚！」謝：「此所以得罪權奸……」這段戲雖不多，但是謝寶的機智和剛正不阿的性格已寫得很清楚，同時又表現了他和老僕林伯那種親切的關係。說到編劇手法精煉，這就是一個最好的範例。

影片畫面美麗，色調和諧，有個鏡頭，看得人人當場嘖嘖讚美：在翠蓮和張逸民書房相會的鏡頭中，其中有一個是從一張竹簾外拍攝的，男衣橙色，女衣淡藍色，桌上放一紅燈，整個畫面被一條條的竹簾籠罩着，顯得非常柔和，溫暖，和畫面中那對男女互相表達了愛情後的心境與氣氛完全諧和一致。

詩話

詩言志

·徐遲·

一九四五年秋，毛澤東主席在重慶的時候，曾有一個詩人，用一本錦緞封面的册頁請求主席題字。並希望在題字中告訴他：詩人應該寫怎樣的詩？當時，主席提筆寫了三個大字：「詩言志」。並在這三個字後面簽了個名。

這是多末深刻的回答了這個詩人所提出的問題啊。許多古代名言，經他引用，常常重新發出輝耀的光華，真新產生指導性的意義。「詩言志」這三個字，意義本極明顯，古代詩人都這樣做的，不須再作詮釋。但是，也一定要將它譯成現代語言的話，不正是意味着：詩就是要表達詩人的、也即是人民的思想和感情嗎？細細的尋思辨味，這三個字真是包含了非常豐富的內容，又不是這一句翻譯出來的現代話所能包含得了的。這三個字，好像組成了一個星座似的，發散着永恆的光芒。

釋魯迅的一首詩

魯迅的著名絕句：

「靈台無計逃神矢，
風雨如磐闇故園，
寄意寒星荃不察，
我以我血薦軒轅。」

一般的有兩種解釋：一種認爲這是一首愛國詩。靈台，指中國；神矢，指一切反動力量。詩人因祖國危急，發出「我以我血薦軒轅」的呼聲。

另一種卻認爲這是一首情詩。靈台，指心；心是靈魂的座台。神矢，是愛神的箭。這裏的神是希臘神話中，背上長翅膀，手上持弓箭的丘必特（Cupid）。「靈台無計逃神矢」，意爲心頭中了愛神的箭，詩人在戀愛中。可是，「風雨如磐闇故園」，風雨如同大磐石，風雨如磐，使故園黯淡無光。故園，指祖國。詩人當時一面墜入情網，一面卻爲那風雨中暗淡無光的祖國命運深感痛苦。但是，愛情也使他感到痛苦了。「寄意寒星荃不察」，愛人被形容爲寒冷的、遙遠的、雖然是晶耀的一顆星。他把愛慕之意投贈給她，她卻無動於中。而祖國是在越來越深重的災難之中，因之，詩人最後發出了這樣的呼聲：「我以我血薦軒轅。」他志在把生命獻給祖國，獻給革命。這首詩，如這樣解釋，就和魯迅所賞識的裴多菲的絕句：「生命誠可貴，愛情價更高，若爲自由故，兩者皆可拋，」有異曲同工之妙。

但這首詩的兩種解釋，究以何者爲是，恐怕只能由讀者自己去體會了。

白石翁在逝世前作他生平最後的一幅畫

白石老人二三事

芳洲

白石老人好遊山水，幾遍歷名山大川。到過廣東的白雲山，蘇州虎邱以及山東的泰山，也還到過欽州。

在近代國畫家中，白石老人最喜歡吳昌碩六十五、六歲時的作品，他說在此以前，昌碩的作品失之滯稚，在此以後又流於狂散，他所說「老缶衰年別有才」，實際還有一個標準的。

白石老人不僅是個詩人、畫家，也是位金石家，治印脫胎於漢印而自成一家，用沖刀法，渾然天成，不假雕琢，遒勁蒼遠出漢印之上。不論他的畫，他的印，都能擺脫前人窠臼，不像別人只滿足於規摹仿，這一點充分的體現了他的創造性。

清代末年有一個大官求白石老人刻一顆圖章，派人送去紋銀一百兩作爲潤資。他收到了以後，馬上隨手轉給來人作爲酒資。那個人回報主人，大官見弄得很窘。這也表現白石老人在封建社會裏不事權貴的反抗性。

老人的第三個兒子子如先生，畫得一手好草蟲，和父親神似。清朝末年，本來是和老人一起到北京的，後來因爲一般人都以爲老人的作品有的是子如的代筆，於是老人就叫子如南歸。不久，子如再來北京時又帶了老人的外甥夫婦同來。甥婦也善畫草蟲，和子如不相上下，於是北京又起謠言，害得子如和老人的外甥夫婦沒住幾天，便匆匆回到故鄉。

小菜館的改進

汪明

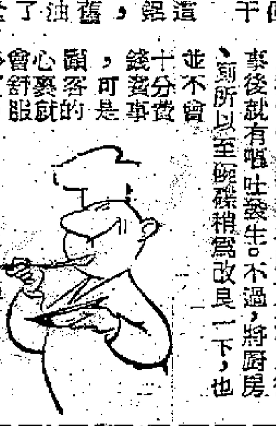
在油蔴地一家小型本地菜館裏吃飯。油鷄燒鵝大拼盆另贈一支大啤酒，定價只有三元八，滷味只賣一元半，再加魚片湯，炸生蠔，鯪油牛肉，這頓飯吃下來，四個人只消十五元多。說經濟可說相當經濟矣，而實惠也着實夠資格。因爲即使在大型菜館裏怕也不一定吃得到這樣的口味。

但是，雖然上菜館吃東西，主要是爲了吃，價錢公道，味道可口，就基本上達到目的了。但是我覺得這些小菜館，仍有若干可以改良之處。

比方說，盛菜的盆子。在這一類型的餐室裏，往往喜歡用鋁質的盆子來盛菜。在新的時候，看上去還不覺得討厭，可是用舊之後，實在有些礙眼。在久經油膩沾染之下，盆子已變成像變了黑的馬口鐵似的。尤其是這些盆子的邊，往往是犬牙形的花邊，比較不易洗刷，於是在那犬齒的邊隙，也好似沾滿了黑黝黝的污垢似的。

還有廁所。在這些地方，我寧願事先作好準備，不想使用那裏的廁所，一方面廁所本身殊嫌不夠清潔，另一方面往廁所要經過廚房的門口，有時向廚房裏一瞥，胃口就倒了不少了。

這是掩耳盜鈴的做法，事實上我常常去這種場所也並不見得事後就有嘔吐發生。不過，將廚房、廁所以至碗碟稍爲改良一下，也並不會十分費事，錢是可賺的，顧客的心裏會舒服多了。



白石夫子千古

老舍

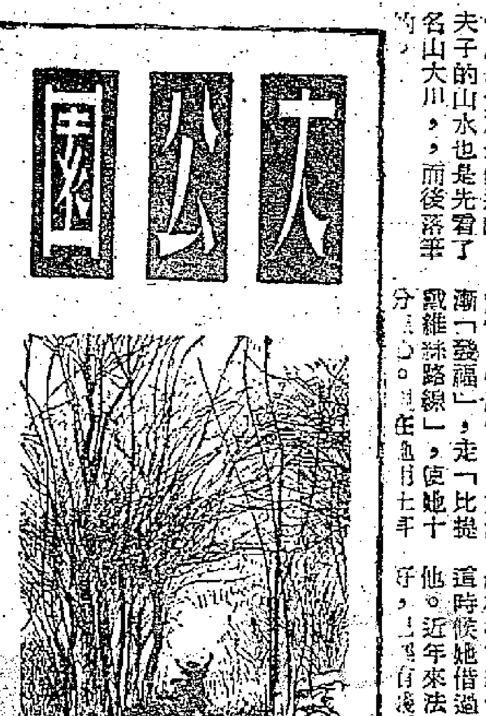
齊白石夫子在國內與國際所獲得的極高的榮譽，是他生平熱愛勞動、勤學苦練，及富於創造精神的結果。中年以前，他是工人，文化程度不很高。中年以後，憑着堅定不拔的毅力，日夜不輟的艱苦學習，他成爲能畫、能詩、能寫，和治印的大藝術家，在沒有成名的時候，他好學不倦，克服一切困難；成名之後，他並不自滿，仍力求精進，要求自己不斷地創造。結果，他的畫、詩、書法與刻印都獨具風格，自成一家。這種精神是我們每個人都該學習的。是的，他年將九十時，爲了參加保衛世界和平運動，還養了幾隻鴿子，精心觀察，以便繪畫和平鴿。已到九十五的高齡，他還辛勤作畫，時得前所未有的精品。只在最近二年，他才不能堅持日課，因爲時常生病。

在學習時期，白石夫子並不專師一家，而廣爲臨摹，吸收各家的長處。及至掌握了各種基本技巧，他便力求創造，不再摹擬。以他五十歲的和七十歲的作品比較，簡直不像出於一人之手；直到九十歲之後，他還不斷有所創造。我們應當學習夫子的下苦工夫把基礎打好，然後放膽創造的精神。

近些年來，學習國畫的往往偏於因襲古法，不多自振拔。假若這樣繼續下去，則國畫有走入絕徑的危險。白石夫子的功績即在不甘保守，承襲古法而推陳出新，使國畫不失其爲國畫，可是獨創了一種新的風格，給國畫增添了新的生命力量。所以他成爲大師，在繪畫史中有他自己的特殊地位。

在他以前，也曾有人嘗試改革國畫，另闢途徑。可是，他們多偏重筆墨趣味，瀟灑出塵，不斤斤於形似。這樣，他們的作品便只能得到文人雅士的欣賞，不一定爲羣衆所喜。白石夫子非常講究筆墨，可是筆墨所爭，又能形色鮮明，狀物傳神，雅俗共賞。夫子出身工人，感情與羣衆一致，所以他的作品變而不幻，新而不怪。他的改革與創闢是健康的。

有一次，我以「芭蕉葉捲抱秋花」爲題，求夫子作畫。夫子年高，已記不得芭蕉新葉是向左還是向右捲着，北京又沒有多少芭蕉可供觀察，於是老人含着笑說：「只好不畫捲葉了，不能隨便畫呀！」是的，夫子作畫永遠要看見真東西，而後獨出心裁設計畫稿。他筆下的魚、蝦、草虫，沒有一點不正確的，不合適的。市上假畫甚多，若我們發現虫或鳥有什麼畫得不妥當的地方，十之八九就是僞造的。夫子的山水也是先看了名山大川，而後落筆的。



送周璇入殮

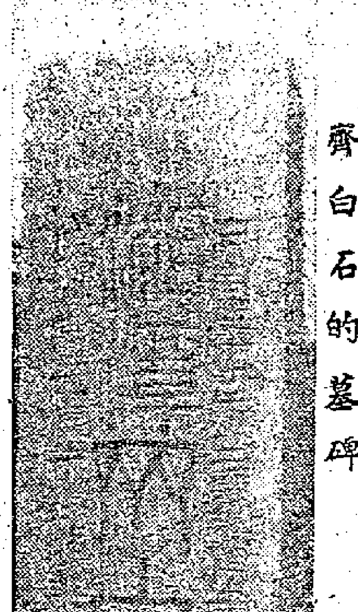
悠悠從此失香魂，各把深憐付淚痕；但使泉台銜舊恨，再難張眼沐新恩。

每一個朋友在送周璇入殮的時候，幾乎都是這樣互相嘆息說：她過盡了壞日子，現在過到好日子了，病又不讓她過了！

周璇的飾終典禮，都是由生前好友辦理的。身上的衣服，也是經過大家設計。給她穿了深藍色的絲絨旗袍，帶上白手套，加上項珠，手裏捧着一束玫瑰花。

她在幾個月前，神經失常症醫復以後，已經發得很胖，但得了腦炎症以後，又瘦了。

圖：盛殮後的周璇



齊白石的墓碑

基寶老矣 心臟有病　貓王苦哉 買車無錢

銀色新聞

★「風流老生」奇勒基寶的確老了，最近在六十歲生辰之前，忽然患了心臟病，要入醫院休養，出院後就表示在最近期間，不再演戲。雖然如此，他的私生活仍舊很風流，前年在歐洲嫁給他的第五任妻子——年青金髮的姬絲柏歌，常在他的身邊。

★「貓王」皮禮士里一舉成名，雖然賺了不少錢，但是被去他大部份收入的，卻是美國稅局。據說最近皮禮士里想買一架價值港幣四萬八千元的新車，但他的經理人告訴他，買了車就不夠錢付稅局的「債」了。

★洛赫遜婚後深居簡出，是個標準好丈夫，他和太太不請傭人，老洛赫自下廚洗杯碟，他還有一條特製的圍裙，上面綉着他的名字。

★蘇珊海華再嫁後，心境舒暢，改變了環境，竟漸漸「發福」，走「比基尼路線」，使她十分……其浴加瑞典按摩對付，希望身體恢復苗條，但代價却甚大，據說每日要花五十美元（約合港幣三百元）。

★阿娃嘉娜和法蘭仙納杜拉本是夫婦，但後來嘉娜紅過影壇而仙納杜拉十分失意，嘉娜借過一筆錢給他。近年來法蘭聲望漸有起色……他的前任太太，而且還照付利息，本利清償。

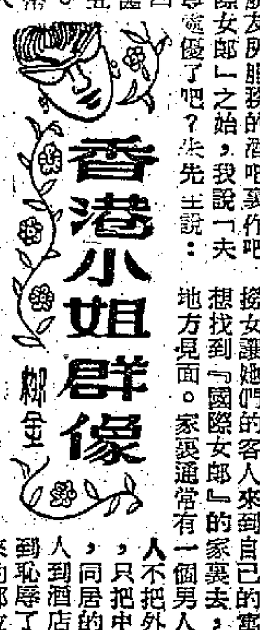
★以唱歌起家的侯活基路，最近宣佈他不再演音樂片，而要改行演西部片，還想做個捉拿大盜的鄉團長。他說：「不要音樂歌唱，只要有馬、有槍、有壞蛋，夠了。」

★爵士音樂鋼琴明星李伯里治最近已不吃香了，因此他的經理人替他想出辦法，叫他定一萬張聖誕咭片，在今年聖誕節送給以前所有寫過信給他的人，以引起別人的回憶，恢復聲望。（嘉）

國際狀元

香港小姐群像

柳金



那男人點點頭，朱先生問他要美金還是港幣，他用英語答稱當然美金囉！

我想大概他是露茜的情夫了。當他走後，從小張那裏證實我的估計，他與露茜養了一個女兒後，介紹她到他朋友所服務的酒吧裏作吧孃，這是露茜作「國際女郎」之始，我說「夫以妻貴」，他大概發跡了吧？朱先生說：

「怎麼不是呢？四個星期中單我這裏露茜已經賺到美金三百十五塊，這是驚人的收入。我估計露茜目前有港幣八千到一萬一月的收入。」她在這半年裏是領袖羣芳的。

稱「芳」也對，我記得剛才她人未到已先送香風，搽的是上品法國香水呢。小張又插嘴道：

「她的男人放高利貸，常常說連本帶利都跑掉，其實這錢跑到對海舞場裏去了。他在對海有兩個不過二十歲左右的情人。」

我問小張露茜是否知道這些，他告訴我隔過不知多少次，但她沒勇氣與他斷絕，幾年來她對他像妻子對待丈夫般，並且有了孩子。另一方面，她居然想到自己不是一個清白的妻子，即使不像普通同業般隨便與外國人到酒店裏去，但一個月裏也至少有四五次不回家，四五次不回家不即指僅是四五次與人有不軌行爲，白天的酒店裏也只不禁止女性進門的。因爲她想到自己常對丈夫反叛，也寬恕她丈夫的行爲了。我說這是不公平的，小張笑道：

「所謂『國際女郎』與其他撈女不同，其他撈女讓她們的客人來到自己的寓所。外國人不想找到『國際女郎』的家裏去，約在吃同玩的地方見面。家裏通常有一個男人住着。這種男人不把外國男人看作人，只把中國男人看作人，同居的女人不與中國人到酒店裏，他就不感到恥辱了。你看前面走來的那位紳士！」

我注意門外，那位紳士在九十度左右的天氣中也「全副披掛」，留着奇勒基寶式的小鬍髭，口啣雪茄。進門把朱先生拖出，旋失蹤了。小張笑道：

「是另一個『國際女郎』的情夫，女方情形不及露茜，她準備再撈一年同他正式結婚了。」

朱先生獨自回來，告訴小張，湯美借了一百元去，一星期來他撈掉一千多元！這是第三次的借貸了。（三）

短短長長說存款

小事閒談　豈履學

有一些事，說起來，極其尋常之至，但，按一斑以窺全豹之說，細細加以研究起來，意義卻並不在小。

我們鄉間風氣，每當過年，大人們就爲孩子們封了紅封包，納入枕頭下，名之曰「壓歲錢」，其最大作用，不在乎給孩子們高興，而是以此來爲孩子儲蓄。

當筆者兒時，一個銀洋是足值一擔白米的，夜晚歲尾，一家的親長輩，就把紅封包兒往我枕下塞，可不許亂動，說是不壓過歲去時，人不會往上長。這種賜人話是善意的。等到年過了，孩子們也端正上學去了，這注錢既無用處，由大人們看管住，存入銀行生息，備他年官宦或娶親長大了，以此作爲他的用途所需。當年，若積個百兒八十的，也該很有用的了。但到後來，錢是一文不值一文了，那積存着的錢，也越來越沒用了，十年父母們苦心爲兒女積累的錢，一截一截往下短去，儲蓄本是好事情，信仰自己國家的幣制，也是人民該有的信心，然而，當我十九歲那年，存摺上劃的是一些美麗的虹一樣紅的綠的數字等圖章，那些錢只夠買個燒餅。家長們對兒女抱歉，倒好像是自己欺騙了子女似的，這錢原可供給子女升學結婚用的，現在……？

這份在我眼裏原成廢物的銀摺，在解放後，帶給我一個驚異至不敢信的事實。家裏來了封信，說那存款摺居然又復甦了，人民政府按着比例，把那十年前的數字折了率，那又是錢了。當在家書中讀到這一節時，大有眼睛一亮之感，畢竟好日子來了。

由小事看大，往往有準。試看人民幣叫人多安心收放？而「台幣」呢？不用說，又是由舊變新，由多成少，由長至短，有聽說在銀行裏長儲着「台幣」的沒有？人民政府化「幣」成「幣」，「台灣」呢？得一個字，曰——「弊」。

壓歲錢的風氣至今大陸仍有，這才是真正有意義的事了。年終積儲，到大來以爲兒女教育之費，現在是可以做得到了。想起來，我們的祖風是不壞的，只是我們年輕時不幸而碰到了不好的時代而已。

竹枝詞

太平樂府　打油翁

颱風過後

市長齋條忽鬧忙，颱風過後演攻防，安全責任難旁貸，十號風球莫忽變。（參觀軍警防暴演習）

「姬羅莉亞」效前驅，秋季蚊虫大掃除，百害颱風唯一利，傾盆大雨洗坑渠。（秋季滅蚊運動開始）

塌屋傷人毀菜田，災民登記有三千，荃灣最是災情重，提起今年想昔年。（荃灣人語）

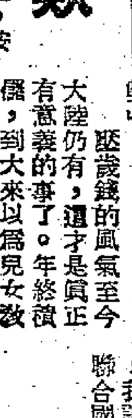
警察行動

美國小石城因白人反對黑白學生同校引起暴亂，美國政府調軍鎮壓。爲免暴亂事件擴大，我認爲應該要立刻派聯合國軍隊去也。（莫銘）

絮絮不休

颶風過了已十多天，太座仍然積極進行調查我那晚不歸理由。（窮光蛋）

（編者按：你是窮光蛋，太太已如此多疑，將來發財之後，苦頭可更大了。）



返工

（二人在通電話）

甲婦：「黃太在家嗎？」

女傭：「太太去咗返工呀。」

甲婦：「什麼返工？」

女傭：「打麻將呀。」

甲婦：「啊……。」（侶品）

文以氣爲主

先生：你寫這篇文章東拉西扯的，不知說些什麼，簡直是空無一物！

學生：你不是說過「文以氣爲主」嗎？氣者空也，我這篇文章不是做到了空空洞洞，內無一物嗎？

先生：……。（行行）

豐子愷先生繪版頭

廣州在本月一日起，新出版一份「羊城晚報」，內容多彩多姿，有一種副刊，刊名「晚會」，刊頭是豐子愷先生繪的，古樸有致，很見風趣。

麗都　仙樂　今天獻映

兩大紅星 李麗華 嚴俊　嚴俊監製導演　黃風編劇　嚴俊得意傑作

週末最佳娛樂　金公司主

百樂門　今天繼續映　士京奪寶記　七彩特題　中文上片　主演：高絲寶　康夫　愛京　路易斯京　十二點半早場　插錯美人頭

東方　大華　即日兩點半四點五七點半九點八·同映　日光島　Island In The Sun　七彩新綜藝體　合體中文上片！　東方早場：黃血染金　大華早場：彩色片　艷女春情　碧姬巴鐸

都城　景星　即日聯映　連日滿座　羅漢利　卡巴荔　拉絲·但迪·茱　五千演員　東亞劫機案　FLIGHT TO HONG KONG　全部在本港實地攝製　加映世界中量級拳王爭霸戰

娛樂　皇宮　今天請早　克公司本年度奇情大片　窮街艷女　MIRACLE IN SOHO　伊士曼七彩·中文字幕　明天兩院早場十一點半　卡通週

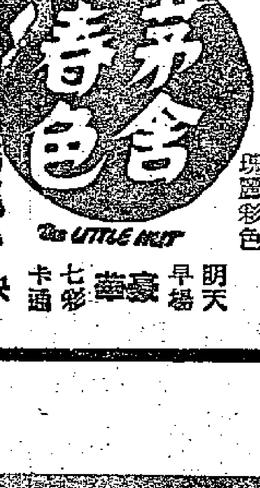
璇宮　今十六天獻映　兩點半　五點　七點二　九點九　金玉盟　加里格蘭　狄波拉嘉　兩紅星大演

平安　明天早場十一時正　派拉蒙公司科學片　征服太空　全部七彩　七毫　一元　一元半

皇后　安樂　今天獻映　最新題材刺激巨片　人海浮沉錄　A FACE IN THE CROWD

皇后　明天早場十一時半　霍士公司七彩巨片　江湖客　奇勒基寶主演　康樂座價

豪華　快樂　今天繼續獻映　阿娃嘉娜　史超域·格蘭加　大衛尼雲　三大紅星初度合作



芳舍春色　The Little Hut　伊士曼彩色　明天早場　七彩卡通　豪華　快樂

死亡邊緣

文字　圖木　（黃　樂）

（一〇一）原來這個青年人叫駱添，他的家就住在火車軌道旁邊不遠一所小型石屋裏，他自小就喜歡看那疾馳飛進的火車，和那雄偉的吼聲，所以當火車每一次經過，他都不放過觀看和諦聽的機會。

（一〇二）在狂風暴雨之夜，亦即是何雄發進行謀殺碧霞這一夜，他剛巧從市區趕回家裏，很安閒地在燈下閱讀他喜愛的偵探小說之時，遠遠聽到火車經過山洞的聲音；他很自然的放下小說，走到窗前去向外注視。

（一〇三）當火車頭衝出山洞的剎那間，他彷彿聽到風雨聲中夾雜着一聲尖銳的慘叫聲，火車閃電似的過去了，他非常好奇地拿了手電筒，披上雨衣，步出花園，直出火車軌道巡視，但夜色沉沉，除了一片風雨飄搖聲之外，就一無所見。

丹峰碧血

緻閣主

第二回：楊給諫兩番受顧命　李進侍一意拒移宮

李進忠一走，王安喜得拍手笑道：「這狗才是西李的靈魂，平日裏恃着西李的寵倖，妄自尊大，今日給他一點顏色，看他日後還敢不敢？」回頭又向魏進忠問道：「老弟，你倒有點本事，居然打敗了李進忠，你的本領從那裏學來的？怎的我一向不曉得，險些兒埋沒了英雄，一兩天我奏明皇上提拔你。」魏進忠連忙叩頭謝了王安，後站到一旁，一面把拉着的袖子拉下來，一面回話道：「小的是河間府肅寧縣人，少年子弟一到十二歲，便練學弓馬，所以比別州府多武舉的人，小的也是自小練武的。」王安聽說，仔細的一看，只見他虎背熊腰，好一具結實的身體，不禁替他可惜道：「看你一表人才，為什麼不去應武舉，作武官好替朝廷出力，卻要淨身入宮，當這一行子沒出息的太監？」

……

人取笑他，他便說父親不該姓魏，筆畫太多，要寫不易，如果姓丁或是姓于那就好了。他雖然目不識丁，卻滿肚機謀，嗜賭飲食，作事有膽力，一有不嗜好又多，又有一個作「春梅」的使女叫春梅的，生得幾分姿色，他便把她勾搭上手，因奸成孕。莊主知道了，把他痛打了一頓，逐出。他帶了春梅一併逃到北京，生了一個男孩子。一家三口，到北京負擔不輕，無人照顧，春梅便在北京市井裏混過活，……

……

小說林

池上草堂雜錄

溫大雅

皇帝學問

清朝末年那個咸豐皇帝是頗沉溺於女色的，雖然也曾讀書，二十歲就做了皇帝，其實是什麼都不懂，只會之乎者也而已。他的父親是道光皇帝，死後的墳墓叫做慕陵，這當然是咸豐帝所起的名字了。慕陵在河北易縣，共有四陵，叫做西陵，以雍正的泰陵最闊壯，慕陵最樸實。石坊鐫刻咸豐帝御製御書挽詞，文曰：「敬瞻東北，永慕無窮，雲山密邇，嗚呼，其慕歟？慕也。」這眞是「奇文」了，說它通不通，似通，但又似通，非奇文而何。

咸豐帝有時好自炫學問，例如馮桂芬以翰林院編修入值南書房，所謂「天子近臣」了。一日，咸豐帝問他下班後作什麼消遣。他對曰讀書。皇帝點頭連呼「好好」。問近日讀何書，答以漢書。恰巧皇帝也讀漢書，到匡衡傳，因問說詩解頤事。馮桂芬其實沒有讀漢書，只是隨便說說而已，現在給皇帝一問，竟然答不出來，嚇到面如土色，手足無措。皇帝怒他欺騙，立刻叫他回鄉讀漢書三年再入京供職。

三年期滿，馮桂芬入京，仍然供職南書房。他以為皇帝日理萬機，早把這事忘記了。一日召見，咸豐帝問他道：「你不是讀漢書那個馮桂芬麼？」對曰「是」。皇帝問曰：「黨錮之獄，共有幾人，你能說出來嗎？」馮桂芬碰着頭皮對曰：「臣所讀者是前漢書，黨獄似在後漢書，還未讀到。」皇帝再命他回鄉讀後漢書三年。屆期入京，則這個好讀書的皇帝死了。馮桂芬就感念先帝，不再出來做官，做正誼書院山長，潛心研究學問，寫成他那部著名的「校邠廬抗議」，有名於時。

是日也　玉姐唔識貨

九叔借錢界我，給我發現一個秘密，原來九叔大把水頭者，他有一個小微箱，裏面銀紙叠叠，平日呻窮呻搊，無非詐生頹死而已。不過，呢的血汗錢，辛苦積蓄得來，我當然要納利，三十三文收五文還息，並不為過也。

哨牙根做事爽快，今日上午，即買了一套江西磁器回來，一碗、一骨碟、一匙羹，是為一件，共十二件之多，另有兩隻湯碗。呢隻磁器，似乎通街都有得賣，是否眞正江西貨，我自認做鄉矣。畢竟九叔見多識廣，九叔拿起一隻飯碗，用手指彈了兩彈，頻謂正嘢。我曾笑謂呢隻磁器，十足街邊個的缸瓦，吹到哨牙根嗶嗶聲。哨牙根曰：「挑，呢間缸瓦舖，唔係，呢間磁器舖個事頭，係我的叔伯，先至有咁平。當如自己人，所以單都冇開。」哨牙根面紅耳熱，替神勞厲，我忙曰：「唔識唔得笑之人，九叔都話正嘢，當然是正嘢矣。」

大家舉我寫紅紙，搭起枝筆，威個定左，因上款不知點寫好，稱做秦太，似乎擺款，稱做八姑娘，似乎不敬，我想直頭寫八姑娘個名，乜乜小姐笑納，但哨牙根不知八姑娘姓甚名誰。商量一番，結果採納九叔意見，直情不要上款，寫着「選之喜」，下款簽名就算。排名分清次序，九叔年紀最長，德高望重，行第一，哨牙根是發起人，行第二，我包尾。寫紅紙之時，玉姐忽然進來，哨牙根與九叔手忙腳亂，想收番個套磁器，但玉姐拿起一隻碗，也學九叔一般，用手指彈了兩彈，笑曰：「呢套嘢過得去，使唔使二十文。」哨牙根當堂眼定定，嚇到咳。

後來，玉姐靜靜問我，我說是送給八姑娘的，呢套正江西磁器，值百幾銀，哨牙根識得人，先至買一百文。玉姐曰：「懵哥，做左笨矣，明明是缸瓦，點會是磁器？但兩個賀係扯貓尾，唔使錢做人情。」我並不感到意外，因我初時也當是缸瓦。我笑曰：「買衣料你或者熟行，磁器你冇九叔咁熟矣。」我個心又話，磁器等於古董，未必人人識貨，有的古董，外表不堪入目，卻是無價之寶，物不可以貌相，即如人不可以貌相。……

九叔、玉姐走左，……（七六九）

江湖三女俠

梁羽生

第十一回　夢幻塵緣　飄蓬零梗　無淚訴衷情　深宮埋恨史

玄風呆了一呆，唐曉瀾撲地跳出，那料眼前一亮，酒香撲鼻，朗月禪師噴酒成練，直取唐曉瀾面上雙睛，唐曉瀾閃頭急避，朗月禪師噴出的酒化成酒浪，有如鉛彈，唐曉瀾上衣被射得有如蜂巢，萬里追風柳先開身飛如箭，倏忽掠到，一伸手，把唐曉瀾衣裳抓破，皇帝所寫的親筆函件，竟被搶走。

唐曉瀾呆若木雞，連聲說道：「我、我……」聲調哽咽悲苦，說不下去。楊柳青道：「我什麼？」又愛又恨，張開彈弓一彈打去，了因和尚大吼一聲，禪杖一掄，彈丸倒射，他見楊柳青生得美貌，惡念突生，禪杖點地，騰身飛起，左手張開，宛如巨鷹撲兎，一抓就向楊柳青抓來！玄風大驚，劍走偏鋒，青光一閃，劍尖直刺了因頭頸後脊骨上的「天隙穴」，了因以杖為軸，腳跟一轉，仍不放鬆，左手抓到楊柳青背心，玄風劍法迅捷，更不收招，劍尖一顫，逕化成「楊枝滴露」的招數，斜點了因脊骨的「精促穴」，了因閃身見他劍法精妙，不敢放身手一轉，掄招接招，了因功力深厚，杖風如刀，依這邊的人已處下風，玄風連擋十招，自知不敵，這時滿庭激戰，玄風大叫道：「走！」向騰天刺、騰天都分刺兩劍，將柳先開、陳元霸和朗月禪師敵了出來，楊仲英擁着女兒，衛護家將在後掩護，也跳出圍牆。

了因倒提禪杖，還想追趕，允禎在樓上倚闌喊道：「讓他們走吧！」原來允禎正與天葉散人談論道詔之事，心中有事，深怕事情鬧大，被其他皇子乘機攻擊，所以揚聲止鬥，招回了因等。唐曉瀾這時心亂如麻，本來他昨夜知身世，已是哀痛欲絕，萬念俱灰，想不到而今又被業師誤會，他就是想死也不能就死，莫說楊仲英和關東四俠對自己恩深義重，而且一死，惡名更難洗脫。他拿劍的手緩緩放了下來。了因冷笑道：「賊人已經去了，你還呆在這裏做甚？」唐曉瀾悲憤之極，縱身一躍，叫道：「我縱死也不求你們！」跳過牆頭走了。

唐曉瀾茫然的跑出北門。城牆上忽然有人叫道：「好小子，你還敢追來！」一聲，立在城牆上發話的，竟是楊仲英，原來玄風道一行人逃出皇府，也是沿着這一條路，他們跨上城牆，正想翻出城外，楊仲英擔當殿後，驀見唐曉瀾一人疾奔，只道是他來追擊。

唐曉瀾頹然停步，叫道：「師父，你容我說。」楊柳青走在前頭，本在玄風道人和朗月禪師之間，聽得唐曉瀾這番話，他也許另有別情，說，……玄風道：「不能將性命交給他！」楊柳青叫道：「你犯了師門大戒，還要說嗎？」……楊仲英道：「你犯了師門大戒，我還不殺你，已是師門恩情，你去吧！」……（一七九）

虎豹龍蛇傳

史得

第一章　一聲槍奸雄授首　幾番險義士逃亡

那人轉過身來，手捧着口鼻，大抵撞得很痛。趙玉龍右手拿槍，左手揪住他的胸口，定睛看時，正是那一個跟着他從趙三姑家裏溜出來的小伙子。

「是你。」趙玉龍笑着說：「我早應該想到的了。」

那人喘着氣，沒有做聲。趙玉龍揪着他到牆角，把他推在牆上站着，低聲地喝問：

「你老是盯了我幹嗎？我又不是要人！」

那人仍然不做聲，趙玉龍把手裏的槍一翻，拿着槍身，舉起槍柄要拍在那人的頭上，那人連忙舉手格開，說話了：

「大哥，你別打！你別打！」

「誰是你的大哥！」趙玉龍冷笑一聲：「幹嗎老是鬼鬼祟祟的跟了我？下午我在三姑那裏出來，你就跟着，現在還要守在我的旅館門口。你們到底要什麼？」

「我不知道，是阿祥叫我這樣的……」小伙子忙說。

「你不要賴，話不說完，我就打死你！」趙玉龍的左手早已在他的臉上左右開弓，拍拍的一連幾記，把小伙子的腦袋打得兩邊搖搖晃晃，一個「不」字也說得斷斷續續的。

「我跟阿祥素未謀面，」趙玉龍說，「三姑知道這事嗎？他為什麼要防備我？我是什麼人？我是來找三姑的。」

「阿祥哥說，找到你就把你帶回三姑那兒去。」

「你們是想把我抓住的，我知道，否則我就打死你！」

「我今天不是去過了嗎？我犯了什麼罪？」

「我眞不知道呀！大哥！」小伙子說：「我只是個小子，拿了槍來捉我？我也說過明天去，幹嗎卻要派你們……」

「沒有什麼對不起你，你放了我吧。」

「小子！」趙玉龍笑了笑：「好吧！你跟我來！」

「我不曉得！」小伙子說：「老兄，你別打了。」

「你再說不曉得，我再打！」趙玉龍說：「我問你，三姑今天下午回來了沒有？」

「她在家裏呀！」小伙子滿臉疑惑的神氣。

「你說話不清不楚，三姑什麼時候在家裏？」

趙玉龍怔了一怔，舉起手槍，又要拍他的腦袋：

「她一直在家裏呀！」小伙子說：「她沒有出去過。」

「我去找她的時候，她也在家裏嗎？」

「是的。」小伙子點點頭：「她今天風濕病發作，眼子痛，躺在床上沒有起來。」

又問：「現在她也在家裏嗎？」趙玉龍

「她沒有出來？」小伙子搖搖頭，趙玉龍揪着他的胸口問：（三十四）

大蘇（風來傘擋）

吉叔作

三四　平生未嘗知失戀

睡眼美人

靈簫生

「與余相爭，無不失敗。」精勤曰：「伊已嫁文采夫，君尚作自慰之詞，寧不可笑。」雙罄曰：「余是貴介公子，如非有把握，決不告於人曰：某小姐愛我。」精勤曰：「燕公子多金，我亦非貧窮，不妨明以奉告，余追求雲小姐，志在必得。」雙罄曰：「君亦嘗失戀之悲哀否？」精勤曰：「余平生只愛余妻，伊未嘗別戀，故失戀之滋味何若，余固不之知也。」雙罄曰：「爾與尊夫人，不能稱為情愛，只係盲目之結合。夫戀愛滋味，爾泛未嘗，何從而失戀？」精勤曰：「然則失戀滋味何如？」雙罄曰：「精神恍惚，問非所答，食而不知其味，徹夜不能成眠，每在道上，見男女聯肩把臂，戲言戲笑，陌覺心生，欲趨前殺死男子，同時亦殺死女子，無時無地，都有成為兇犯之可能。」賞朋余愛睡眼美人，遠於極端，縱為伊而赴湯蹈火，在所不辭，燕公子危言聳聽，意欲將余嚇倒。如夢曰：「采先生商場中人，宜努力於所事，余其毅然受之矣。」……

……之言，莫過於君者矣。自君我相交以來，一直勸君不可相愛，否則一敗塗地。」精勤曰：「例如文采夫，得卿同居，可以勝利者自鳴，卿一出都會，復與燕公子偷歡，可知如卿此類女人，野性難馴，故余納卿為妾，寧可信其有，不可信其無也。」言罷，揚長而去。雙罄偕如夢緩步花間，露凝細草，有似美人之淚珠，滴落睫毛之上，蟬鳴樹翳，蝶舞草茵。既而行至柳線絲絲下，伊拈垂條而立，目矚雙罄，此青年俊美之公子，顯然被精勤之言所激動，面有憂容。如夢並不謝之，且激之曰：「葉總經理之言並不荒唐，而有至理。余一出都會，登時心猿意動，與燕公子重諭前歡，同時亦覺精勤不無可愛。」雙罄愕然曰：「葉精勤傖形傖聲，俗不可耐，有何可愛？」如夢曰：「別人似彼頻年得意，青雲直上，早經粉白黛綠，列屋閒居，顧彼不愛鯽魚而愛鹹魚，富貴不忘糟糠，是高尚之感情，世間稀有，而我能令其移而愛我，該是余之高傲也。」雙罄恍然曰：「原來如夢是如此之人物，竟欲玩男兒於股掌。」數日後，采夫在沙漠邱上別墅，問於韋豔曰：「如夢至今，仍未言還，不知何故？」韋豔曰：「文先生迷於情慾，對伊之品性，未能知之詳細。」采夫曰：「請韋豔言之。」韋豔曰：「伊性情衝動，過去未嘗與文士相交，一經識君，覺其與其他男子，別有不同，慨然同居。一出都會，滿目紛華，又令其性情變為昔日之浪漫。」

二、無妄之災

「為什麼老是惦記着芸哥？」阿娥輕曖地表示：「他和你同樣是不懂事而且還不能自力的孩子，怎有辦法拯救你？還不是疑人說夢嗎？你怎的這樣蠢嘢？」

可是小娟對子芸始終信心充沛，在哀傷裏仍然懷着天眞的願望，苦苦哀求阿娥道：「娥姐，你千萬要替我轉知芸哥，告訴他我被賣落在盲妹巷，請他趕快設法把我救出來，否則……」

話未完，小娟悲又因為感覺身世而熱淚盈眶，阿娥覺得她太可憐了，一口答允道：「好的，我替你轉知芸哥，瞧他有沒有辦法救你，你耐心等候着好啦。」

「我一定等！」小娟眼前一亮，擦乾眼淚問：「芸哥會知道盲妹巷在什麼地方嗎？」

「那是一個奇怪的地方，整條街巷住滿了盲人，隨便問一下就知道的。」

「你猜芸哥是不是放了學立刻去找我？」

「我希望他會這樣做，不過……」

「不過什麼？」

「他還得首先問准爸爸媽。」

「你以為他的爸爸肯不肯答應呢？」

「天曉得！」

「但你總得告訴芸哥，我是轉賣給地水周的。」

「不是地水周，是盲婆四姑，盲妹巷裏出了名的狠毒傢伙，」阿娥的頭腦比小娟清醒，鄭重叮嚀道：「記着，牢牢地記着：當你一日未能離開盲妹巷以前，無論怎樣都要忍氣吞聲，現在我沒有什麼東西給你，只送你二十塊錢買東西，你在認眞抵受不住的時候，不妨悄悄摸來找我，預先打一個電話，看看我有沒有可能幫忙你。」

「最要緊的還是替我通知芸哥。」

小娟默了似的呆望着娥姐，痛感自己今後將更孤單之助了，不由得又漣漣淚落。阿娥默默不能多說，擱時間，俯身為她把簡單的日用衣物塞進一隻舊籐篋，重復把她推出客廳外面。

地水周已經等得不耐煩了，那瞎子見了小娟便粗聲粗氣說道：「走吧！檢拾行李要花怎麼長時間，難道你還是高高在上的千金小姐麼？」

眼看着，不睬小娟驚呼，就扯了她跑出花園外面，小娟甚至想多瞧阿娥一眼也不可能了。（卅四）

暗無天日

江碧

籠中異

聽太太提起這個鳥籠，而且還顯著地流露出憎厭之意，這使得世康心下不覺一怔。他本來也感到這鳥籠有幾分別扭，但為了不肯附從迷信的看法，只得使着瞪子，搖搖頭道：

「好好的一個鳥籠，為什麼不要？我已經告訴老周，不打算把它放手了！」

「你這人眞是！」太太帶點不高興道：「像這種來路不明的東西，為什麼不肯放手？你不見這一頭端端的鳥兒嗎？好好的，居然會死掉，這個籠子，說不定眞個有鬼！」

「看你！」世康不以為然地：「這個迷信成了樣子！」世康也不肯服輸，他索性堅持到底：「常勝將軍的死，可能是因為吃錯了東西。莫非黃老三給牠吃的那幾顆蚱蜢，太太對於這一點，有點問題嗎？」

太太說：「蚱蜢是我親眼見他放上去的，那和平常我們買的一樣，怎會出什麼毛病？」

「可是這鳥籠中間有古怪！」世康順手提起鳥籠，打量了一下，「這個籠子，能夠打動誰的心？是有什麼古怪的東西？」

「看，這是是鳥籠，哪有什麼古怪！」世康說：「我看：黃老三才是可疑的人物呢！」

世康懷疑黃老三，這就等於指責太太對鳥兒防護不週，太太聽了，那裏肯依？她說：

「你這話好沒道理！人家好意送你幾個蚱蜢，怎麼你卻反而懷疑到人家的身上去了？」

「我的懷疑，」世康首先作勢阻止太太繼續說話，然後解釋道：「當然另有原因。試想想：他平常來兇搭生意，幾時曾經送過蚱蜢？偏偏今天這一送，就送出毛病來。縱使世間也有巧合的事，但巧合到這個地步，就難免要教人生疑了！」

「你到底懷疑他怎麼樣？」太太不耐煩地問。

「我倒沒有什麼，」世康答道：「不過常勝將軍不死，我就不會有所懷疑，我的意見是：黃老三而執行道個陰謀的，可能就是黃老三。你想：他只要在蚱蜢身上弄點毒藥，不就可以結果一隻鳥兒的性命了嗎？」

太太再三認為鳥籠兩人這樣地爭辯開來，慢慢也就白熱化了。世康卻極力說是要不得，到得最後，還是太太賭氣說道：「你說鳥籠沒有問題，那麼，就請你另找一隻鳥兒放進去吧！讓我們看看會不會再出亂子！」世康當然贊成這個辦法，他那裏料得到跟着來的是什麼亂子？（八）

人海獵奇

方君均

好彩影乳　徵客美髮

上門修理　收音機電唱機技術精良由專人修理專用材料價廉

丁是娥　王聲遠　經售處★　合發電器行：德輔道中　皇后電器行：英皇道　陽光電器行　麗光電器行　彌敦道

張君秋：四郎探母、寶蓮燈……　言慧珠：天女散花……　張雲溪　……　昆曲　越曲　申曲

一余叔岩：京劇　★中國新唱片★大批到港★友誼行總經售

中國製造　華德牌　電灯泡　光亮·耐用·價廉　中昌公司

中國製造　電工牌　日光管　光力強　用電省　中昌公司

大公報　分類廣告　小字五十個　五行　每天一元　電話 37223

安平新張　大減價

德國最新發明 AEG 愛衣姿　長壽熨斗　經售行　代月電器行　百貨公司　九龍彌敦道　香港德輔道中

大衆印刷公司　靚！快！平！印刷品

志平琴行　新到大批節奏樂器及附件　名廠鋼琴　ROBINSON　Barratt Robinson　特聘名師精修鋼琴風琴及調音

新到鑽石　日本養珠　大信珠寶行　香港大道中72號　電話：二〇六八四六一

周炎忠　授舞　日夜個別

學車　速成

三元學舞

識英字法

合格教師

陳峯　授舞

速成領牌

電機工程

學車佳音

舊收音機

代月電器行　1958年度新型燈色運到

製衣廠注意

諸謝老手　皮膚瘡科

大便驗蟲　小便驗孕　血液檢驗　微菌檢查

鐵掃牌白藥膏　外科好

香島X光院　最新型X光　照心肺腸胃骨骼　標準大片　五元十元　即影即有　優待工友　減收八折

外全科婦兒科　精治

陳壽仁醫鼻

聘請　攝影學徒

徵求魚箱

惠刊廣告　請撥電話　三七二二三

嘉山愉園同時爆火 光傑初次出師 分戰東方東華 巴士在界限街首遇渣甸

今天是足球聯賽揭幕後的第二個星期，因在十月份內要開特別場，事實上已進入第三週了。

甲組秩序是：東方對光華於嘉山，傑志對東華於愉園，巴士對渣甸於花墟，都在下午五時卅分開賽。渣甸雖然是一間商行所組織的球隊，但出賽的十九是華將，因此，今天的三場比賽都將是國際球迷所重視的。

可注意的是光華初次出師，對着大致同一類型的東方可說是工力悉敵之戰。東方已曾兩次演出給球迷們看過了，但光華在今天卻是初次，它的實力和東方比較如何，今天面臨考驗，一看便知。

此次光華「埋班」，比之東方與東華較爲順利，完成班底後即行積極操練，也許全隊氣力會比東方好過，但合作如何，非在操練時可以表現出來，必須上陣時遭遇需對手才可看出是否週密。以光華人才來說，守衛雖多「一流貨色」，卻都是「爛打」之衆，任何對手的前鋒都要畏忌他們幾分，相信今天東方的前鋒也是一樣。所以，一般的看法，認爲今天光華守衛失球不會多，只是未知它的前鋒能否配合作戰而已；而許多人也不大相信它的前鋒會有特別良好演出，只望他們力拚，也許會把戰局拉得很緊。

東方已兩度出戰，初勝警察，再勝空軍，今天，他們仍然認爲有可勝之道，鬥志可無疑問，能否取勝則由氣力與技術所造成；但東方取勝的希望高些。

傑志今天也是初次出師，因爲對手東華實力脆弱，當會打成一面倒之局，傑志必勝，可成預定之局，但贏球多少，要看他們是否腳下留情而定。

巴士是「快馬」，渣甸亦是「快馬」，但渣甸雖快，仍欠「火候」，尚難與勁旅巴士爭一日長短。

聽說巴士有羅北因足痛休息，以梁杰踢右內衛，楊國傑踢左前衛。這似乎不大打緊，仍有辦法可以制止渣甸的前鋒，取勝是意中事。

總之，今天三場甲組比賽，當以此戰爲比較悅目的一幕。

各陣如下：

東方：雷衡 林尚義 吳偉雄 孫評 高保強 關洪串 劉子安 安 馬玉鴻 梁何猶 郭英榮 桂康 芬

光華：方西就 林賓 李春發 李炳南 梁榮熾 郭鐵文 黃漢忠 梁育才 李瑞麟 鍾鐵政 孫治

傑志：郭石 翁培佐 司徒堯 陳炳志 李炳照 陳志剛 朱司洪 朱郭 司徒永 梁華 徒強 文有

東華：李錦河 謝 杜永樑 吳志賢 李國華 葉松勝 譚趙 余龔 作 華明傑 羅 泉可

巴士：羅國良 楊國傑 衛佛儉 梁杰 劉義 鄧 森添 劉錦瑞 林 周少 雄 照棠華

渣甸：陳培楨 譚煥灼 伯加利 許炳生 麥當奴 郭紀 黎良 張銳 馮滿 成 華興 淮

南華組班經費 尚待財委通過
全季預算為十二萬五撳 在「節流」口號下潛在財力仍巨

南華今屆籌委無例外地仍以「互型班」的姿態出現於廣大觀衆的眼前。早一陣，國內傳出南華這一屆的經費將實行「緊縮政策」，目的在付出最低的「代價」，爭取最光輝的戰果。這一傳說，馬上爲該會中人所否認，但並不是完全否認。

據說，該會今屆對於足球部的經費，對於正常開支並不準備縮減，要縮減的只是一些「不必要」的雜支。究竟那些才是「不必要」的，聰明的讀者，大概可以意會而不必形諸筆墨。總之，所謂「不必要」者，即在正常開支之外，可慳則慳之謂也。

證之南、傑力爭何鮮友之時，袁添容口口聲聲以「秉承執委會之旨行事」來做擋箭牌，而某「重臣」在傑志宣佈放棄拉角之前一天親口答應「肥油」以可能範圍內在「待遇」上略事增加的數字，事後亦未獲大部份執委同意。可知南華今屆爲貫徹「節流」之旨，早已下大決心，執委會的鐵案是無法推翻的了。

至於這個「節流」的辦法能否行得通，那是將來的事，也許到了不得已的時候才想辦法也說不定。因爲搞一個「互型班」，正是一個三大，開支的數字，無法可能作出正確的估計，只有臨到非解決不可的時候想辦法來解決而已。

據說：南華足球部今屆的正常預算只爲十萬元之數，這是由會方在全季足球部收入項下正式撥付的；另外，四個主任（一正、三副）所分擔的數目，爲正主任一萬元，三個副主任每人五千元，這就等於十二萬五千元，這筆數目，就是全年支出的總預算。但值得注意的是，除四個主任承擔的數目之外，正副會長、正副主席和其他「元老」、「重臣」還沒有限定他們應該負擔多少。這就不難使人想到，這一班大員們所承擔的經費是無法作出預算的，他們對於足球部組班經費所負擔的責任，或許比之那四個主任還爲巨大。一個「互型班」每年所付的費用非常龐大，正項開支之外，常常「妹仔大過主人婆」，在不得已的時候，就非由各大員出而支撐不可；何況南華又是「互型班」鼻祖「一?」

南華組班的經驗比任何一個會都來得豐富，它的收穫也比任何一個會來得有把握。因此，不妨推定：南華今屆雖在「節流」的口號中繼續組織「互型班」，而它具有的潛在財力卻又比任何一個會來得雄厚。這筆潛在的財富也只有在不得已的時候才開發，而「不必要」的開支則仍然以「緊縮」爲原則。

南華足球部初步預定的足球部支出預算爲十萬至十三萬元，這個預算和上述的十二萬五千元相差僅爲五千撳，不敷之數實際無大出入。前晚該會召開本月份例會時，因上述預算已經確定，所以不再提出討論，但手續上仍須經過財委會的討論和通過。財委會的主席是羅慶光，他是今屆的司庫，大概最近幾天就要召開會議了。——奔波。

今日足球賽程

甲組聯賽			
東方對光華		嘉路連山	五時半
傑志對東華		香港會場	五時半
巴士對渣甸		界限街場	五時半
預備組聯賽			
傑志對東華		香港會場	四時正
乙組聯賽			
南華對中健		嘉路連山	四時正
電工對航機		界限街場	四時正
太古對柴魏		跑馬地場	四時正
大東對啟史		跑馬地場	五時半
丙組聯賽			
添馬對愉園		跑馬地場	四時正
民航對南華		跑馬地場	四時正
天祥對後衛		跑馬地場	五時半

靜告

「互型班」的姿態出現於廣大觀衆的眼前……（見上）

論戰

光華前鋒軟弱無力 加强防禦才有可爲

傑、巴、光三隊今天首次上場，前兩隊的對手是東華和渣甸，料可旗開得勝；光華則碰上同型的、在攻守上甚至還比它自己稍佳的東方隊，因而能否穫得勝利，就有問題了！

東方鋒線經過兩次的演出，在第二仗中雖說比第一仗表現得略見良好，但那是空軍與警察的差別。我認爲：對於有腳法而缺乏良好默契的前鋒來說，碰上洋隊的後衛當比碰上華人健兒感到容易應付一些；因爲洋隊的球員只曉得衝直撞，只是亂撲的「標」，而不諳佔取位置。因此，東方在戰空軍一役，前鋒顯得較爲出色，理由就在這裏；而不能理解爲東方在三四天內即有良好的進步也！

其實，只要細心推敲一下東方鋒線的人腳與編排，就不難看出其弱點。第一，那最有「埋門」威脅力的何應芬，因爲要暨後作輸送，策劃全線的進攻，因而很少能有機會直接威脅對方大門。第二，新血梁桂康、吳偉雄兩人，奔跑迅速，作爲一個新血的標準衡量他們，應該說是演出不俗的，但是以他們目前的技術水平來看，倚靠作到自尋機會攻門，只可能達到底線供應的地步，而遺憾的是：他們的供應還未能取得隊友的密切聯系。第三，郭英榮在關景中的控、射、傳球功夫都欠純熟，而且又乏速度：既不能衝鋒陷陣，又不能好好地以巧妙的傳送來組織攻勢。

總的說來，東方鋒線最大的弱點是全線散漫，配合不起來；這樣的缺點決非在短期內能夠克服過來的。當然，如果對手的守衛力量太弱，此消彼長，他們就有可能踢得出色一點。

就人腳來說：光華的確是不及東方的；但是光華的後衛人材卻相當平均，李炳南、梁榮熾、黃漢忠、方西就和李春發等人，個個身材夠實、作風兇悍，都是硬打硬的人馬。這班球員雖然技術不算上乘，但個打狠拚的精神可補救這方面的弱處。可以預言，光華後衛的破壞力必定很強，而今天面對着渙散的東方前鋒，其強大的破壞力勢將起着更大的作用。

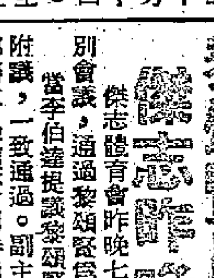
光華吃虧的地方是前鋒線軟弱無力，溫兆才、盧瑞麟、李鏡威等都是不能獨立作戰的人馬，他們的演出很可能給人以呆滯的印象，而散漫、凌亂之處也許會比東方的鋒線尤甚。

因此，光華今天的策略只可能是在力保和局的情況下求取勝利。而要保持和局，必須在衛線方面細意安排人選。竊以爲：最好是用羅國良當（？）的鄧文治擔任中堅，李炳南、方西就任後衛，李春發仍踢左前衛，而用梁榮熾或黃漢忠任右前衛。即是說，集中最大力量保守住大後方；前鋒則用李鏡威、郭宜杰進行變寶齊下的闖刺，這樣或者可能創出奇蹟。否則，如果把力量分散，則可能會陷入守不穩、攻不強的尷尬局面。

東方鋒線渙散 短期難望改進

論之

南華挫敗傑巴
三條烟士齊出威力甚大
在萬餘觀衆前演出好波
序幕戲元老勝陸軍供應



華協爲保良局籌款而舉辦的足球義賽，昨夜在嘉山舉行，觀衆約有一萬五千左右。結果：傑巴聯隊以一比三負於南華；序幕戲元老勝陸軍供應部四比一。昨晚門券收入一萬四千四百餘元。

正本戲展開前，由保良局主席許伯陵將錦旗授與袁添容、李伯達、雷覺華、郭寶根及陸軍供應隊的領隊；其後周錫年在沈瑞麟、龍炳燊陪同下，與雙方球員握手爲禮。

這一場表演賽，意想不到的精采和緊張，儘管南華未能以全部甲組正選登場，但因鋒線中的「三條烟士」齊出，仍然具有很大的威力。雙方快攻快守，動作清脆，毫無拖泥帶水之弊，快捷準確，尤其是在推進時的短傳之妙。

開始後，數分鐘內南華備受攻擊，還幸幾個後衛拚命攔截，保住不失。十分鐘後，南華反擊，聯隊後衛疲於應付。「三條烟士」不斷寶入。廿七分鐘後，互有攻守。廿七分鐘，郭有近門一記勾射，替聯隊建下第一功。卅八分鐘，何祥友得姚卓然傳送，在門前勁射入網。兩均從右下網角寶入。上半場完成各一平手。

再戰，南華攻勢凌盛，一連串的射門，勢勁、角刁、異常精采。郭秋明也着實撲、擋、捧、托、接，百出，可壽。廿七分鐘，何祥友在左側得右方傳球，在距門十四碼處舉腳勁叩，皮球成斜線直貫入左網角，郭秋明因位置站得太右，雖然及時仆地救，然而碰長莫及，二比一南華反超。到卅八分鐘，陸達熙吊球入近門，李德煒躍頂，中楣彈出，黃志強在右側及時把握機會，勁獻入網，造成三比一之數終場。

傑志昨晚已通過 黎頌賢出任副帥

傑志體育會昨晚七時在該會會所召開執委特別會議，通過黎頌賢爲足球部副主任。當李伯達提議黎頌賢爲足球部副主任時，附議，一致通過。副主任的排名次序是郭善仁、黎頌賢。同時通過黃景聰爲預備組教練。

日前傳擬辭職的郭善仁，昨天沒有出席會議，也沒有提出書面意見，所以會議在很短促的時間內便終束了。——于納。

傑巴聯：廖北、陳志剛、司徒堯、陳家森、郭秋明、劉（？）、鄧（？）、朱永強、劉添、何猶、司徒文

南華隊：劉儀、何志坤、莫振華、陸達熙、趙榮永、李德煒、盧松江、黃志強、姚卓然、何祥友

賓

縷紛錄

▲元老隊直落光勝陸軍三比○，據說「老嘢」頻頻打友誼賽，是爲籌造征而練氣，還要多約三兩隊來「磨」一吓呢。

▲正本戲相當精采。

場邊一景
緊張大師當堂肉緊 元老之薑越磨越辣

▲陸達熙一次大腳踢球誤中隊友趙榮永面門，使趙當堂暈了一陣，球當時彈兒向後反彈，掠柱出界，差點攝了烏龍。

▲「緊張大師」在場邊很肉緊，根保，他在場中緊地說：「車！行人攝中場波嘅，企喺等波打咩！」休息後，「保叔」拿冷開水給球員飲，一時不慎，竟然一腳踢翻了放在場邊的另一壺開水了。

▲朱永強演出花拳繡腿，有人笑說：「真打波，嘅人冇死住佢，但唔脹咯！」——哈林。

越南排球選手將到我國訪問

【路透社河內四日電】河內電台四日廣播：越南民主共和國青年排球選手隊已於四日上午自河內動身前赴朝鮮民主主義人民共和國、中國和蒙古人民共和國作友誼比賽。

足球法庭 判案三宗

足總緊急紀律小組昨日下午五時三刻在該會召開會議，決定如下：㊀去週港會對渣甸的甲組聯賽，港會球員湯臣於下半時被逐出場，鑒於湯臣曾被臨時護犯，將予嚴重警告；㊁乙組球員方國光，定予嚴重警告處分。㊂乙組球員譚文犯的「變包案」，決定押後處理。

「一變包案」，從十月四日開始，停賽一個月，期滿後，聖誕約分判准，十納。

快活谷賽馬今首次演出
車打杯主要錦標賽
雪姑有意撼夜遊人
雪藏巨獎小搖彩在第十場揭曉

馬經

一九五七——五八年度的賽馬季今日在快活谷開鑼。全日共跑十場，下午一時半鳴鑼，二時開賽。十場中，有四場是新馬，其中最惹人注意的是第一班馬爭「車打杯」，第四班馬跑一哩三化郎六十五碼，是新的賽程。各駒實力平均，必有劇爭。上季末因天氣改期的賽馬還留下了一次巨獎小搖彩沒有開獎，將在今日第十場揭獎。季初賽馬，例多熱門贏出，今日恐怕還是如此。騎師中，郭子猷的機會較佳，司馬克與洪麥康也不錯。

第一場 第九班半哩一七○碼，紅牌生上陣。「水馬」跑短途，已經教人擔心；加上不善控制馬匹的紅牌生，不能不人馬並棄。十六駒報名，「德高」、「雪跣」及「袋鼠」不出，歐著後，「麥苗」操練甚勤，進步也多，配上侯斯，有不勝無歸之勢；稍有威脅的僅「猛進」與「雄峯」。本來「喝采」與「門牛勇士」也不錯，但比之前幾駒卻有不如。「香港之寶」近況甚佳，岑徽常如控制得宜，有出乎冷門希望。「小風」與「小帆船」質高牌劣，當冷門敲還值得，熱則平常。「佳友」配上林宗寬，可以「獨贏」、「位票」並投，說不定有大收穫。

第二場 新馬C班一哩，十駒報名，「玉女」及「羅馬英雄」棄權，「依時飛行」機會最大，稍有威脅的是司馬克的「誘惑」。鄧鴻鈞出「藍火車」，馬仍有牌氣，不能過份信任。此賽不易出冷門，除非「疾馳」有超水準演出。

第三場 第四班六化郎，十四駒報名，郭子猷的「金樽」，質高，只要放頭的「桃紅」與「天神」前路難得，以勝來易如一程，「美人」……「華」準備較差，「門志」也乏決心，反而王劍偉的「海霸」，如果有心打硬仗，說不定可以擊敗「奇番」，「金樽」最可能的是位置票，「美國甘當」。

第四場 新馬C班一哩，也是十駒報名，「和道」、「幸運夫人」不出，「一與「及時來」爭……

第五場 第一班一哩一七一碼，十二駒報名，「飛俠」、「提旋」及「雲深處」不出，「夜遊人」負頂磅會羣雄。但從質素及準備功夫看，「斯利時」與「夜遊人」對「雪姑」「車打杯」十三磅，「金谷」給「夜遊人」十一磅，「雪姑」有力撼「夜遊人」的決心，且看司馬克的質素極高，但不易十足；歐著後，會有進步，而且不易留氣如何？陳杰對「紅光」足夠第一班資格，但口重，路不易留得住。你信不信？記着：「飛俠」與「提旋」如突然會出冷門，得特別留心。「拔萃」甚勇，可能出冷門位置。

第六場 新馬B班一哩，「阿倫第」一枝獨秀了。「從心所願」與「喜力勤」可能不出。這一來，「阿倫第」相較則略有不如。除非賠率相差太遠，否則只好選「阿倫第」了。此賽「位置票」派彩可能比獨贏更好，留意「鄆驛」與「銀龍」，分頭不錯的位置馬也。

第七場 第四班一哩三化郎六十五碼，十駒報名。「戰士」、「大冷門」不出，王從紅出三駒，「戰士」、「鳳簽」及「金像獎」都有問題的實力。我喜歡「戰士」。此司馬克捨「大冷門」而取「姬傑」，當然有他的見地。此駒上季已經成熟，如有近二十塊錢派彩，值得捧場。「寶之珠」不是不好，但有牌氣的馬，總不宜狂捧。「百年達」是上佳長路馬，質雖有不如，但位置甚穩，半冷門上選。

第八場 新馬C班一哩，「沙漠英雄」棄權，「綠蔭」是唯一足與爭衡的。此駒傳遍谷中，「打擂」必勝之說，蓋成熟有距離，如嫌派彩太少，勝跑馬也不易出冷門。至於第三位置，將是「滿堂春」與「小勇俠」之爭。

第九場 新馬B班一哩，「細榮登」棄標，又是一面倒的局勢。劉麟的「銀河」如失手，那必定出了意外。論質、論態，「銀河」都無不勝之理。「永恆」雖然不錯，但面對強敵，有膽打硬仗否？「花木蘭」如放得好，有取一席的希望。

第十場 第四班六化郎，十五駒報名，「天曉得」、「避戰」，快馬林立，「黃昏後」、「狂歡」、「飛蹄」、「喜臨門」、「一福星」、「雅閣公主」、「先達」是其著者。「黃昏後」以一分十五秒四的優異成績打倒「先達」。這次再度碰頭，我以爲「黃昏後」的機會較佳；能與一拚的該是「飛蹄」。陳杰猛練「家寶」，此駒究非短途之材，雖不知陳杰作何打算？反以「雅閣公主」，而降班注意「一先做得」，大冷。

黃牌騎師

今日預測 黃牌騎師

場次	班別	路程	號數	馬名	磅數	騎師
第一場（紅牌生）	第九班	半哩一七○碼	11號	麥苗	141磅	侯斯
			1號	猛進	149磅	林敬德
			12號	香港之寶	148磅	岑徽常
			冷門：8號	雄峯	159磅	陳浩祥
第二場	新馬C班	一哩	4號	依時飛行	147磅	洪麥康
			5號	疾馳	147磅	布廸嶺
			2號	藍火車	147磅	鄧鴻鈞
			冷門：10號	誘惑	147磅	司馬克
第三場	第四班	六化郎	8號	金樽	145磅	郭子猷
			12號	天神	155磅	司馬克
			1號	奇番	154磅	黃畏
			冷門：11號	海霸	159磅	王劍偉
第四場	新馬C班	一哩	3號	幸運夫人	147磅	洪麥康
			1號	安琪娜	147磅	郭子猷
			10號	節節勝利	147磅	陳毓麟
			冷門：5號	及時來	147磅	莊洪康
第五場	第一班	一哩一七一碼	4號	夜遊人	159磅	郭子猷
			5號	紅光	140磅	陳杰
			1號	拔萃	138磅	林國强
			冷門：9號	雪姑	145磅	司馬克
第六場	新馬B班	一哩	1號	阿倫第	152磅	韋耀章
			4號	抗飛沙	157磅	溫石明
			10號	歡迎	152磅	莊洪康
			冷門：9號	紅玉	152磅	司馬克
第七場	第四班	一哩三化郎六十五碼	3號	姬煤	145磅	司馬克
			4號	寶之珠	144磅	陳杰
			1號	百年達	145磅	陳毓麟
			冷門：2號	戰士	152磅	蔡克文
第八場	新馬C班	一哩	10號	黛綠	147磅	林廣文
			1號	滿堂春	147磅	溫石明
			2號	小勇俠	147磅	梁寶奎
			冷門：4號	打擂	147磅	陳杰
第九場	新馬C班	一哩	7號	銀河	157磅	劉家麟
			4號	花木蘭	145磅	侯斯
			2號	謝幕	137磅	莊洪康
			冷門：10號	永恒	142磅	鄧肇垣
第十場	第四班	六化郎	1號	黃昏後	152磅	郭子猷
			5號	做得	158磅	林敬德
			15號	先達	159磅	林國强
			冷門：8號	飛蹄	150磅	洪麥康

體育

源吉林 萬應甘和茶

防治流行性感冒良藥

甘和丸

主治：感冒發熱頭痛，食滯腹痛，舟車暈浪。

地址：廣州太平北路225-229號 電話：17148 電掛：6017

惠刊廣告請撥電話三七二二二三

金鷄牌 擦板地擦汽車油鞋油

中国杂品出口公司天津分公司 地址：中国天津大沽路114号 电报挂号"SUNDRY"天津 出口經銷

香港代理處：華潤公司

明天映 金陵 國民 金華 新舞台

全部伊士曼七彩 梅開二度

大成影業公司耗資卅萬元攝製 全部歌唱

導演：馮志剛 製片：關志誠 作曲：吳一嘯

明天特別敦請 胡楓 吳君麗 登台

登台時間：金華 日12點半 夜九點九 兩場；新舞台 日12點半 夜九點九 兩場；金陵 夜七點九 九點九 兩場；國民 夜七點九 九點九 兩場

高陞大戲園

全部粵語對白 人蛇肉搏戰

原名蛇魔復仇記

皇宮戲院 電話：五四三一八

今天四場仍演 蘭花艷舞團

一顰一笑、如火如荼

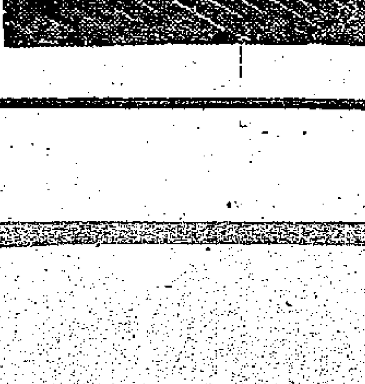
票價：一元、二角、三元、十八元正

時間：一點、三點、八點、十點正

紐約 中央 大世界 光明 好世界 皇宮 龍城 金星

明日盛大獻映 即日定期

七劍十三俠



監製：柯景沂 導演：楊工良 凌雲

羅艷卿 羅家權 梁素琴 林蛟 石堅 劉克宣 李香琴 許英秀 蕭仲坤 白龍珠

日本下半年度輸入預算 十六億五千二百萬美元
鋼鐵原料六千八百五十萬美元 自動承認輸入三億三千萬美元

【本報訊】據日商來信說，日本政府已於九月廿六日正式通過了下半年度（今年十月至明年三月）的商品輸入外匯預算，總額為十六億五千二百萬美元，內包括準備金八千萬美元。預算總額比去年同期削減了百分之三十六。

各個經濟部長在制訂這一預算時，均認為今後半年應使今後半年日本的國際收支保持平衡。他們同意，現時日本可動用的外匯只為十五億九千萬美元，今後半年的進口商品應限定於這一水平。至於八千萬美元的準備金，則非必要時不予動用。

下半年度的無形輸入額，已定為三億五千七百萬美元，全部預算額共為二十億零九百萬美元。

日本政府承認，由於外匯缺乏，無法輸入足夠的貨物以穩定本國市價。它只是希望儘量抽緊銀根，使製造商減少完工製品的存量。

今後半年日本發匯輸入的商品數值如下：

紡織原料，三億七千九百六十四萬美元；糧食飲料，二億五千九百八十三萬美元；石油，九千六百二十二萬四千美元；煤，四千九百三十六萬三千美元；鋼鐵原料，六千八百五十萬美元，加工後出口的貨物，三千七百萬美元；易貨貿易的貨品，三千一百萬美元，非鐵質金屬及非金屬礦品，二千八百二十八萬三千美元；日用必需品原料，一千七百五十六萬美元；田料及原料，一千六百三十八萬四千美元；機器，一千五百萬美元；木，八十一萬一千六百美元；化學品及原料，一千二百七十二萬一千美元；藥品，二十七萬四千一百美元；轉口輸入及附加支付的貨品，十五萬美元；第一表雜品，四千二百一十三萬八千美元；第二表雜品，三千萬美元；自動承認輸入貨物，三億三千萬美元。

又，通產省已於九月廿七日剔除了五種在「自動承認」制度下輸入的貨物，其中包括A類重油、輕油、汽油、鉛鑛苗和鎢砂。此舉無異於暫時限制這五種貨物輸入。

紡織業減產以後 日將加強限制棉布輸出
本月起先減少直接輸泰 傳下月才限制全面出口

【本報訊】日來市上盛傳日本將再進一步限制棉布輸出量，一說全面實施日期定下月開始，但上述消息還待證實。

為了企圖解決棉紡織工業的危機，日本當局近兩月來已先後採取了削減原棉進口和限制棉紡織工業產量的措施，現在又有消息說要進一步限制棉布輸出。據說，限制輸出的措施將全面執行，自本月一日起，日本對泰國輸出布疋已加限制。從前經營日貨銷泰生意而有分行設在曼谷的日本商社大小有數十家，今後聞說可能集中由八家經營。日本棉布輸往印尼或其他地方的數量亦會受限制，敏感的貿易商即感到，日棉布出口價可能跟着慢調整。

在七月中旬，日本「二〇〇三」扣布每碼C.I.F.香港最低曾報十點零七便士，其後逐漸回升，近日所報的價格是十一點五至十一點六五便士之間，昨天有一家商行還表示曾接到十一點九五的報價。一般相信日方棉布「跳價」拋售時期已過，現在出價十一點四便士將不可能訂得到貨了。

【又訊】昨天棉紗成交較疏，印度三將軍牌廿支紗成每包九百六十元，卅二支紗成一千二百元。巴基斯坦廿一支飛鷹牌成九百七十五元。南朝鮮廿支金孔雀牌成九百八十元（期銀）。又，昨天本版所刊的「棉紗市稍活」的消息，其中末段卅二支三將軍牌、觀音企運牌及太子牌價，均係廿六支紗價之誤。

暫停由日直接輸入 印尼經港增購日布
每宗貨值由六萬至十萬元 復接受德比紗布輸入申請

【本報訊】印尼暫停批出日本貨直接輸入的申請書，印尼商人近日經港轉購日本紗布略見回增。

據印尼莊消息，印尼入口商直接採訂港貨依然稀疏，但經港轉購日貨近日略有回增。在最近一週來印尼商人開信用證來港，委託港商轉購日本棉紗布疋及快把紗的為數不少，布疋每宗訂貨數值自六、七萬元以至十餘萬元不等。

印尼商人經港轉購日貨回增，是因印尼方面最近對於入口商申請直接輸入日貨，多數拒絕批准的緣故。

印尼向港訂購貨物，近以機器較多，其他如搪瓷器皿、棉織品及布疋、雜貨等來單仍甚稀落。

【雅加達一日航訊】印尼商業外匯局自十月一日起恢復接受自西德及比利時方面輸入紗布的申請書（即根據普通方式輸入）。該局於九月三十日發表通告，說由於根據美剩餘農產品條約自西德及比利時輸入紗布，業已滿期，故開放普通紗布的輸入。

據該報載稱，印尼銀行副總裁英德拉加蘇瑪透露，對於輸入新聞紙及肥田料發給津貼一事，正由情報部及農業部考慮中，目前已確定對米糧及嬰孩用牛奶發給輸入津貼。

又據印通訊社消息，印尼銀行經理兼副總裁英德拉加蘇瑪九月三十日對該社記者發表談話，大意說，通貨膨脹的趨勢，並非印尼如此，如英國最近的提高存款利率，即為一例，印尼所採取的步驟，即為將儲備外匯存額，提高至一定限度，俾對生產的進展，包括出口貨及工業品的生產，能普遍獲得推動。

水泥紛紛到港
日貨數百噸已告清盤 今明到廣州貨亦成議

【本報訊】前日由日本運到水泥數百噸，經過推銷後，昨已告清盤，但市上存貨仍不少，市價仍難回升，船邊交現貨每噸成一百一十一元。

據商人說，最近日本廠方雖陸續有水泥訂盤兜售，但目前此間市場多了海防貨供應，且價格比日本貨便宜，同時，港商前訂下的貨尚有不少未運到，即在本月九日再將有數百噸到港，故商人對於訂貨暫多不敢落手。

另悉，前此間建築商和販商買下的廣州五羊牌水泥，最近陸續運到，貨主多將現貨交與買方，岸邊交貨每噸成一百元。據說，今明兩天運來的貨品亦已成議。

經濟新聞

海防客採購洋紙
白報紙道林紙均需要 每種貨值逾十萬港元

【本報訊】海防客昨復落行採盤，部份紙張大盤交投熱鬧。

據紙商消息，昨天海防客幫採盤擬購買的紙張有下價的捲筒白報紙、日本平版白報紙、六十格爾道林紙和白打字紙，擬購買的價值，每種貨品在港幣十萬元以上，並將以易貨方式購買。

昨天外客和本地廠家繼續落行，部份紙張大盤買賣仍多，市價均告成穩。計英國偏打牌令裝壢仔紙成達一千令，每令成十三元五毫，內地十九公斤四白廣告紙成約五百令，每令成二十一元五毫，英國壢仔錫紙成千餘磅，每磅成二元三毫，買方為此間辦莊。

天然膠消費量 今年稍告減少

【本報訊】據國際樹膠研究小組出版的九月份「樹膠統計公報」的數字，今年七月份世界天然膠消費量共一十四萬七千五百噸，今年六月份及去年七月份亦是一十四萬七千五百噸。今年頭七個月內，世界天然膠消費量共一百一十萬五千噸，去年同期則共一百一十二萬二千五百噸。

據九月份「樹膠統計公報」說，在今年一至七月的世界天然膠消費總量中，包括有四萬七千七百噸輸往蘇聯，以及有六萬一千一百噸輸往中國。

今年七月底，生產地區的天然膠存量共二十七萬噸。

又據報道，印尼在今年七月份輸出樹膠共八萬五千三百六十三長噸，今年一至七月份共三十八萬五千一百四十噸。

加滙瑞士滙續跌 新西蘭滙却改高

【本報訊】昨日加拿大匯、瑞士匯及新西蘭匯銀行買賣價調整，其中加匯每百港元比前多兌〇·〇六二五加元，瑞匯每百港元比前多兌〇·〇六二五瑞士法郎，新西蘭匯則每百港元比前少兌〇·〇三一二五便士。

加拿大匯：賣價，由每百港元兌一六·六二五加元改為一六·六八七五加元；買價，電匯一六·九三七五加元，匯單一七加元。

瑞士匯賣價：由每百港元兌七五·〇六二五瑞士法郎改為七五·一二五瑞士法郎。

新西蘭匯：賣價，由每港元兌一先令二·八一二五便士改為一先令二·七八一二五便士。

……，紐約和倫敦可轉賬英鎊均報二·七一，因此人心表現不定，對美鈔不敢過份睇好，多頭大戶疏落，所以照理鈔市應趨下；但以去息比前減少，美匯挺，因此美鈔反覆牛皮市。

K金開市二六〇·一二五，比前日收市價低了〇·二五，為全日最低價，旋以買家有落手，市即扳起，最高價曾上至二六〇·七五，但為時不久，市又轉呈疲慢，至晚市收盤回退至二六〇·二五。去息二毫半。牌上交收三百一十兩，牌下交收三千六百五十兩。

澳門金盤日企住二七〇。

買家踴躍落場 食米成八千包
大盤價普遍企穩

【本報訊】食米大盤買賣活躍，成交共八千餘包，價格企定。

昨日正式開解的本口米商十多家，提沽的米類除了少數不能清盤之外，大部份都能成出，主要是買家蹻力勁，因此成交活躍。

內地米每擔成價：油粘五十二元三毫至五十四元，雪米四十五元九毫，雪粘五十一元，新寧粘四十八元六毫。

泰國米每擔成價：黃紅線特三號米四十六元三毫，和盛棧青三角碌三十九元四毫，大生青武士米五十六元一毫，藍鳥陷特碌四十一元八毫，青三A白米五十七元一毫，泰順雙黃線白米六十一元一毫，烏A白米五十五元三毫，烏B白米五十四元六毫，雙白線占米四十七元，藍印占碌三十四元四毫，雙白線三號米五十一元六毫，柏黃線藍碌白米五十八元三毫。

按盤多成盤少 股票買賣疏落
成交總值四十七萬元

【本報訊】昨日股票市場：按盤多，成盤少，買賣疏落，成交總值僅得四十七萬元。

六種股價撥跌，兩種微起，其他多告企定。

價格下跌的：置地由三四元二五退至三三四元，成三〇三份；油蔴地小輪由一〇二元降至一〇一元，成三六二份；電話成五千三百份，每份分成二七元二及二七元一；會德豐紡織成九千份，一度跌至四元三五，收市雖上回至四元三七五，但仍比前市退了七仙五；渣卡佛跌一毫，以每份十三元九

價格企定的：匯豐銀行成十份，每份八五二元五；會德豐成二千份，每份七元四五；黃埔船塢成一六〇六份，每份五三元五；均益倉十一元七，成三千份；大酒店以每份十四元九成五百份；電車二三元，成一千五百份；九龍燈十八元六，成五百份；香港燈二八元，成七五份；堪富利士以每份十六元成八八份。

英鎊時起時落 金鈔閃縮不定
美匯亦欲起仍無力

【本報訊】由於英鎊閃縮不定，美鈔、K金呈反覆上落市。

美匯開市五九三·五，收市五九三·七五；最高五九四，最低五九三·二五。

美鈔以五九二·二五開出頭盤，比前日收市價退了〇·七五。開市後，一度退至五九二，為全日最低價，買家及時購進，市又回挺，不久便漲至五九三，為全日最高價，上午收市五九二·六二五；午後價位牛皮不振，徘徊五九二·二五和五九二·五左右，收盤五九二·三七五。本息一元五毫。交收四千美元。

金單開市五九一·七五，收市五九一·五；最高五九二·二五，最低五九一·五。

由於英鎊閃閃縮縮

太先粉將冲場
市價跌至二十八元

【本報訊】蘇化太先粉將有新貨冲場。阿斯匹靈粉續有成交。

據西藥商說，本月中旬將有一批蘇化太先粉到達，但這批新貨已有六成拋出花貨，估計將會上市的，只有一百公斤左右。儘管如此，但此間市價昨日成低，成每磅二十八元，成出少數。

阿斯匹靈粉昨日成出四百磅，成每磅三元三毫半。

豆類市軟順
仰光眉豆跌幅最大 黃豆市道獨自企穩

【本報訊】昨天，豆子中除綠豆及黃豆的市情穩定之外，其他豆子的市道均呈低落，其中尤以仰光眉豆為甚。

泰國新的大粒油綠豆，在高昂的市情中成出現貨二十包，每擔七十九元。山東青豆，以每擔四十一元成交一百包。仰光大粒眉豆，現貨以每擔四十元五毫成出五十包，七天內在碼頭交收的期貨做開十噸，每擔三十九元五毫。

據悉，目前仰光眉豆的價格比一個月前相差很遠，當時的價格為每擔四十八元至四十九元。行內人稱，仰光眉豆近來的市情所以低落，是因為目前成交之貨，原是日本商人直接向產地購買的，後因缺乏進口外匯，乃將之轉來此間銷售，而目前此間的需要量有限，市道乃告下降。據說，這一類的仰光眉豆，除日前已到了約六十噸之外，目前還有數十噸在來港途中。

黃豆市情穩定。河南黃豆以每擔四十三元五毫成出一百五十包。大連黃豆按每擔四十七元七毫。

本版昨天報道，近日出口客扯購綠豆，所購之貨將轉銷往錫蘭。定本月七日開往東南亞口岸之「赤倉山丸」，有九十噸豆子運往科倫坡，據信即為綠豆。

據商人接芝加哥消息說，關於美國一九五七年的大豆產量，美國商人在九月一日發表的估計數字約為四億五千八百九十萬三千蒲式耳，在十月一日發表的估計數字約為四億八千二百零二萬七千蒲式耳。

美國粟米 產量過剩

【本報訊】美國粟米大量過剩。據美國農業部發表的數字，美國在今年十月一日的粟米過剩量約共一十四億蒲式耳，加上本年度的產量約三十一億九千五百萬蒲式耳，一九五七—五八年度的總供應量約共四十六億蒲式耳，相當於一九五六—五七年度的供應量。

據估計，今年十月一日的粟米過剩量，比去年十月一日的粟米過剩量多二億三千五百萬蒲式耳。美國農業部發表的報告說，美國一九五七—五八年的粟米供應量，不但足以應付未來一年的需要，而且還有巨大的剩餘量留給一九五八—五九年度。

成盤僅得一噸 廠家買大梳打

【本報訊】工業原料市昨天外幫客戥歛跡，僅靠本港用家捧場，無大手交投。下門大梳打為本港廠商吸入一噸，成價每噸六百四十元。

外客復向法訂五金
法廠家對後市看漲 港市部份洋行對市道亦看好

【本報訊】據洋行消息：昨日接獲法國五金廠九月二十四日來信，略說法國五金廠對五金市一致看漲，因法郎變相貶值以後，當地五金出口雖然有百分之二十補貼，但五金的成本，却比前高出百分之二十以上。還有一些費用，將來仍有可能增加。又因日前法國五金廠有一個時期處於半停工狀態，生產減少，最近外來訂單較多，故形成當地市場五金較疏。因此，目前歐洲五金市價雖然上升，但法國五金廠商多不願大批沽貨，他們對後市仍舊看漲，此間有一部份洋行以廠方如此看法，他們認為香港五金市亦將向好，手上的現貨，不願以目前的市價拋售。

昨日此間廠鐵售價無大變動，上雜每噸二百六十元，中雜八十元，下雜六十元。據廠鐵商說，由於日商目前尚未有買單到，行內人未有大量購入，故市價沒有變動。雖然尚有人還舊證吸貨去日，但數量不大，對市場起不了很大的刺激作用。

中國運輸機械進口公司

出口商品

自動連續拔絲機

能拔14-20號鐵、銅、鉛、鋁等金屬線

設計構造精密

振動輕 騷音小 速度快 質量勻

適用範圍廣 能部份開車

操作簡便 安全裝置 新穎週密

產量 D5A 型 720.5 呎/分 P5C 型 551 呎/分

自動製釘機

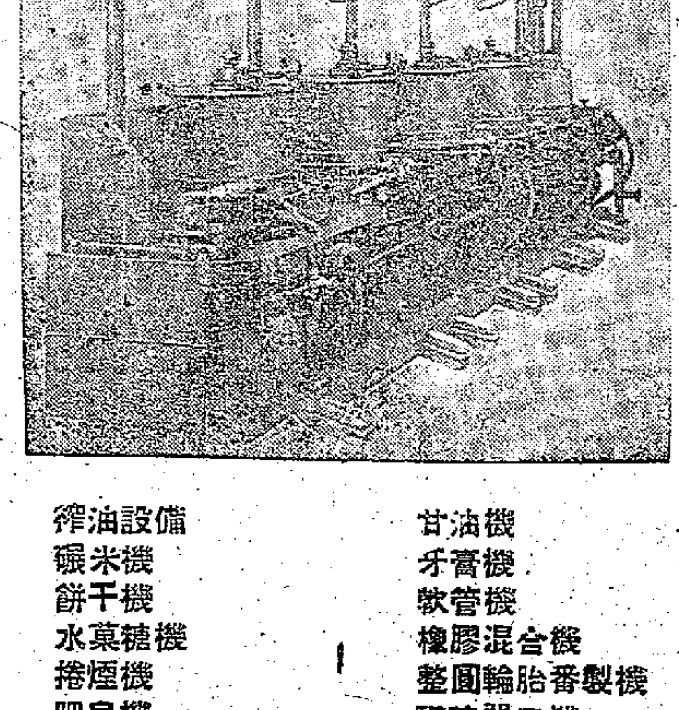
能製造½"—4"各種尺寸釘子

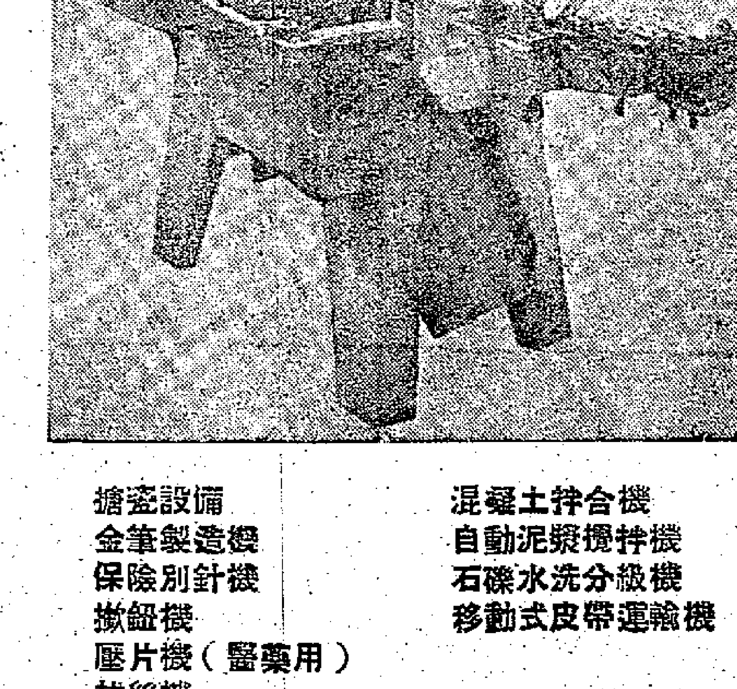
每分鐘生產 300 個至 600 個

機件精密 堅固耐用

生產速度最高 產品規格正確

操作簡便安全





榨油設備　碾米機　餅干機　水菓糖機　捲煙機　肥皂機

甘油機　牙膏機　軟管機　橡膠混合機　整圓輪胎番製機　玻璃器皿機

搪瓷設備　金筆製造機　保險別針機　撳鈕機　壓片機（醫藥用）　拔絲機

混凝土拌合機　自動泥漿攪拌機　石礫水洗分級機　移動式皮帶運輸機

詳細目錄規格請詢：

北京總公司 北京西郊二里溝 電報掛號TRANSMACH PEKING

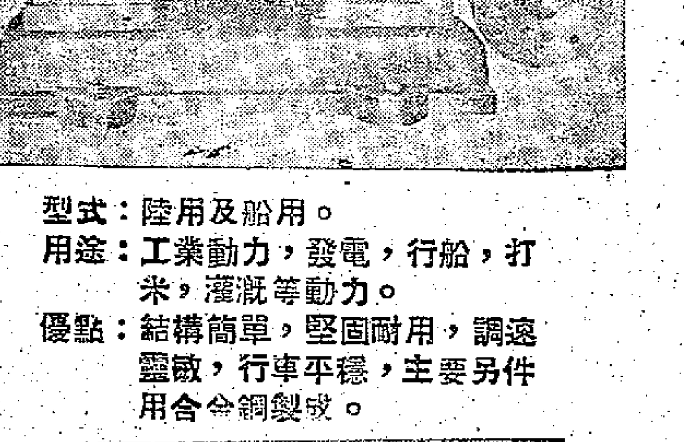
天津分公司 天津新華區彰德道十四號 電報掛號TRANSMACH TIENTSIN

代理處：華潤公司 香港德輔道中二號A中國銀行大廈

中國機械進口公司

CHINA NATIONAL MACHENERY IMPORT CORPORATION

兼營各種動力機械出口業務



各型大小水泵

規範：輸水量自 4.5—360 公尺/時。揚程自 9—98 公尺。

用途：農業灌溉，上下水道，工廠，企業等。

優點：品質優良，機身小巧，操作方便，可由電動機或柴油機帶動。

型式：陸用及船用。

用途：工業動力，發電，行船，打米，灌溉等動力。

優點：結構簡單，堅固耐用，調速靈敏，行車平穩，主要另件用合金鋼製成。

型式：固定式、移動式。

規範：自3馬力——300馬力。

用途：礦山，建築工程，化學工程以及工廠中供給各種風動工具的壓縮空氣動力。

優點：結構緊湊佔地面積小，便於安裝使用。

★歡迎選購★

北京總公司	地址：北京西郊二里溝	電報掛號："MACHIMPORT" Peking
上海分公司	地址：上海中山東一路27號	電報掛號："MACHIMPORT" Shanghai
天津分公司	地址：天津新華區彰德道14號	電報掛號："MACHIMPORT" Tientsin
廣州分公司	地址：廣州西堤大馬路 2 號	電報掛號："MACHINERY" Canton
香港代理處：華潤公司	地址：中國銀行大廈	電報掛號："CIRECO" Hongkong

歐陸來什麼貨較多？
英國毛冷褸絨毛織品續到
五金紙張等仍有部份運來

【本報訊】目前由歐陸運來香港的貨物，仍以五金、紙張和板紙佔數較多。

太平洋行代理的瑞典貨輪「蘇勿打」號和「緬甸」號，分定於本月十日及十一日由瑞典、挪威、丹麥、西德、荷蘭、比利時等地抵港，該兩輪共載來貨物二千一百五十一公噸，其中五金已佔七百七十噸，紙張和板紙佔六百零七噸，計三類貨物佔全部來貨量的三分之二。

「蘇勿打」輪將載來紙張六十九噸，板紙二百七十七噸，各種五金則有三百九十五噸。五金中包括鉛水喉六十一噸，鋼二百一十噸，鉛十七噸，鐵條三十一噸，鋼板十噸，鉛水線二十噸和鉛塊三十八噸。此外還有白水泥二十五噸，酒和白蘭地四十六噸。

「緬甸」輪將載來黃板紙九十一噸和紙張一百七十噸，各種五金則有三百七十五噸。內包括圓鐵二百七十四噸，角鐵四十四噸，鉛水線細五噸，鉛片五十二噸。其他則有啤酒一百二十八噸，窗門玻璃二十一噸，人造牛油及豬油九十三噸，水松六噸，黃紙十二噸，酒十五噸和瀝青五十五噸。

【本報訊】英國的毛冷、褸絨、毛針織品和其他毛絨，本月九日續有百餘噸由「高吉士」輪載到此間。

該輪原定八日到港的，現改遲一天入口。該輪這次由英國利物浦及斯溫西港開來，載有貨物共三千噸。其中黑白鐵佔六百噸，餘爲汽車、化工原料、藥皂、洗衣粉及雜貨。至於瓷質潔具，西藥和精煉胡蔴油等，都繼續比前減少。

【本報訊】太古公司代理的藍煙通輪「亞士簡尼士」號，已於昨日開往英國利物浦，亞旺茅斯和法國海法港，載出貨物逾一千重噸。

內地雜竹輸英漸多，有五百尺碼運往亞旺茅斯，另有百餘噸日本木條轉運。運往利物浦的貨物有廢鐵一百八十噸，棉一百噸和棉布及其他棉織品三十噸。

又，法國郵船公司之「東來」貨輪，運於明晚或後早由日本、釜山、基隆抵港，現日即轉開往小呂宋、西貢、北非及歐洲各埠。據悉，該輪現接得一百五十噸貨物，其中運往比利時的內地雜竹有三十重噸。

後天開星洲三埠
海后艙位供應多
赤倉山丸將有八百噸貨南運

【本報訊】捷順公司屬下之「海后」輪，定本月七日晚上由此間開往新加坡、巴生港及檳榔，據悉該輪有三千餘噸艙位供港商運貨。

又悉，東來公司代理之「赤倉山丸」，定本月七日開往東南亞口岸。據悉，該輪目前已接入貨物約六百噸，預料到啓行時可達八百五十噸。

在「赤倉山丸」目前已接入的貨物中，運往各口岸的貨物及數量如下：

運往新加坡：約一百五十噸，其中有生絲一噸、醃製果三十噸、漆油十餘噸、羊毛毯十噸、棉織品十噸，另有中藥、電筒、搪瓷器皿及其他雜貨。

運往巴生港：約七十噸，其中除有日曆七噸之外，還有綠茶、棉織品、搪瓷器皿、蔴頭及花露水。

運往嗹嗹：約七十噸，其中有槳器、玩具、鮮果、搪瓷器皿及玻璃樽等。

運往科倫坡：約一百七十噸，其中除有蔴乾二十五噸及豆子九十噸之外，還有搪瓷器皿、塑膠玩具、人造絲織品、火水罐、風燈、棉織品、電筒、瓷器及魚肝油等。

運往孟買：約四十噸，其中有桂皮十噸（一百三十一包）及土茯苓六噸，另有人造絲織品、電筒、瓷器等。

運往喀喇蚩：約五十噸，其中有黃蓆十一噸及膠傢私十噸，還有衛生設備及帽子等。

運往馬德拉斯：有黃蓆及土茯苓等共約五十噸。

【本報訊】鐵行公司之「浮泰拉」輪，定今日下午三時由印度、新加坡抵港，停泊於九龍倉橋。她這次載來貨物共二百一十噸。該輪定明日開往日本。

順風昨到牲口雜貨
海后明日由華北來
湖南由天津到牛皮藥材等
內地香蕉紅柿臘味續運港

【本報訊】捷順公司屬下之「順風」輪，已於昨天下午從汕頭到港，運來牛六十頭，牲口一百二十五件及土蔗雜貨一百四十四噸。

該公司屬下之「海后」輪，定明天從華北到港，據悉從天津運來貨物四百五十九噸，從青島運來貨物一百二十一噸。

又，順昌航業公司屬下之「美南」輪，將於本月七日從上海到港，有通心白蓮及其他土產貨品運來。

【本報訊】天津出口的牛皮、藥材和雜貨，昨由太古公司之「湖南」輪載到八十餘噸。該輪昨日到港後，先在九龍倉起卸乘客，繼在A字十二號泡起貨。據定於本月八日再開往上海、天津、青島。

【本報訊】「安基」輪業於昨日上午由湛江到港，該輪載來香蕉五百件，竹蓆二百零九件，草袋一百紮，木履一百三十七包，大蒜一百件，鮮蛋八十一件，腿味六件，此外，尚有藥材、芋頭、紅柿、海味、蘇蠟等。

【本報訊】「海光」輪業於三日由廈門到港，載來毛鴨一千一百九十隻，魷魚五十件，生豬三十五頭。

水果工業用膠
刁多八日載到
芬賓明去棉織品等貨

【本報訊】天祥洋行屬下的「刁多」輪，將於八日由美國經馬尼拉到港，即日起卸貨物後開往日本。

「刁多」輪將載來四百八十三噸貨物，其中橙、提子、蘋果等水貨佔數最多，共四千三百多箱，工業用膠二千包，罐頭食品三千箱，蘇葉九十噸，毛冷十噸，秋冬用疋頭十噸，棉織品數十噸，此外尚有機器零件、鐵器等。

該洋行屬下的另一艘「芬賓」輪，將於明日開出，經日本到美國去。該輪將載出五百噸貨物，其中棉織品超過一百噸，此外還有塑膠製品、電筒等貨。

岳州輪
提早明日入口

【本報訊】「岳州」輪原定十三日由斗湖經上海抵港，現因改由斗湖先行開來，故提早於明日入口。據悉該輪這次沒有貨物在港起卸，但有一批木材及椰乾運往上海。該輪何時開往上海，或是否將貨物改交「湖南」輪載出，今日將可決定。

浩生來木最多

【本報訊】「浩生」輪將於三日由山打根來港，載來赤膠柴二千六百五十七支，木板二萬三千四百七十五塊，大木一千零九十七支。

大寶石昨到
棉子生豬水牛綠豆等

【本報訊】「大寶石」輪已於四日下午由金邊到港，載棉花子二千一百二十二包，綠豆二百七十三包，生豬八百一十頭，水牛三十五隻。

富來昨到
來貨四百餘噸

【本報訊】鐵行公司代理的「富來」輪，已於昨晚七時由日本、上海抵港，載來貨物共四百餘噸。

飛機時刻

今日到港班機

英國海外：倫敦、曼谷來，中午十二時三十分到。泛美：東京、舊金山來，上午八時三十分到。菲航：馬尼拉來，下午四時到。國泰：仰光、曼谷來，下午二時三十分到；馬尼拉來，下午十二時四十分到。港航：台北來，上午十時三十分到；馬尼拉來，下午五時三十分到。

今日離港班機

英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時；往曼谷、倫敦，開下午一時十五分。菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分。泛美：往曼谷，開上午十一時五十五分。港航：往台北、東京，開上午九時；往馬尼拉，開上午十一時。國泰：往曼谷、新加坡，開下午二時。昌興：往東京、溫哥華，開上午十時。法航：往西貢，開下午一時。

截郵時間

今日空郵（星期六）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
印度、巴基斯坦、英國、歐洲	上午九時
印度支那、法國、日本	上午十時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭	上午十一時
非島	下午一時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩、印度支那、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、南朝鮮	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時、下午六時
北婆羅洲、拉布爾、西澳洲	下午三時
澳洲、新西蘭	下午四時
馬來亞、錫蘭、亞丁、中東、英國、歐洲	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期日）

非律賓	下午三時
緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、美國、加拿大、夏威夷	下午六時
平郵	
澳門	下午一時

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	A3	東方
浩生	HO SANG	B31	渣甸
神威丸	KAMUI MARU	北角碼頭	振鴻
新安	SUNON	油蔴地	和發成
華麗碧	VELEBIT	B12	華林
湖南	HUNAN	A12	太古
東寶	TONG POH	B10	華商行
富來	ARAFURA	九龍倉橋	鐵行

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	10月7	天祥
美南	DANAKIL	上海	10月7	順昌
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	10月7	太平
遜羅怡美利	LENEVERETT	日本	10月7	福來
兆星	LAO	日本	10月7	福來
日聖丸	NISSEI MARU	日本	10月7	太平
忌連加利	GLENGARRY	日本	10月7	渣甸
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	10月7	渣華
沙高達	SARGODHA	馬尼拉	10月7	寶隆
北河	PEIHO	歐洲西貢	10月7	法郵
安慶	ANKING	巴生港	10月7	太古
曉生	HEW SANG	山打根	10月8	渣甸
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	日本	10月8	東方
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	10月8	捷成
北海	PAK HOI	神戶	10月8	太古
古力治總統	PRESIDENT COOLIDGE	日本美國	10月8	總統
興立	HENRIK	山打根	10月8	多利順
刁多	TUDOR	美國馬尼拉	10月8	天祥
嘉鋁	KARSIK	日本	10月8	渣華
萊克醫生	DOCTOR LYKES	美國	10月8	總統
明哲丸	MEITETSU MARU	日本	10月8	東來
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	10月8	渣華
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	10月8	天祥
澤鋒	PIONEER MOOR	美國馬尼拉	10月8	美輪
聖愛門	SAINT EDMUND	非洲	10月8	渣華
京都丸	KYOTO MARU	日本	10月8	巴拉多
蘇丹	SUDAN	上海日本	10月8	鐵行
太平	TAI PING	神戶	10月9	太古
高杏士	CALCHAS	歐洲新加坡	10月9	太古
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	10月9	振盛行
奉天	FENGTIEN	曼谷	10月9	太古
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡	10月9	福來
福建	FUKIEN	日本	10月9	太古
豐寧	FENGNING	日本	10月9	太古
海興	HAI HING	新加坡	10月9	多利順
祥川丸	SACHIKAWA MARU	日本	10月9	太平
拉寶士泰	RAVENSTEIN	日本	10月9	捷成
夏利陸	HERMOD	曼谷	10月9	多利順
潮丸	USHIO MARU	日本	10月10	振鴻
芝班那士	TJIPANAS	日本	10月10	渣甸
東方太子	EASTERN PRINCE	日本	10月10	渣甸
安達丸	ANDES MARU	日本	10月10	東方
蘇勿打	SUMATRA	歐洲新加坡	10月10	太平
伊特利亞	ITRIA	日本	10月10	鐵行
胡莎航	HOOSIER MARINER	美國馬尼拉	10月11	總統
緬甸	BURMA	新加坡歐洲	10月11	太平
海明	HAI MENG	曼谷	10月11	多利順
東泰	EASTERN ARGOSY	日本	10月11	渣甸
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	日本	10月11	銀行
芝尼加拉	TJINEGARA	南美南非	10月11	渣華
天美士	TAMESIS	日本	10月11	多利順
寮國	LAOS	日本	10月11	法郵
恒生	HANG SANG	山打根	10月11	渣甸
開喏士丸	GANGES MARU	日本	10月12	東方
飛行貿易	FLYING TRADER	歐洲新加坡	10月12	和捷
星光丸	SEIKO MARU	日本	10月12	東方
美密頓	MYRMIDON	美國馬尼拉	10月12	太古
保士	PRODUCE	曼谷	10月13	寶隆
得基保	TEGELBERG	南美南非新加坡	10月13	渣華
邊麥都	BENMACDHUI	英國新加坡	10月13	洛士利
士素	YOSU	日本	10月14	福來
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	10月14	福來
金航	GOLDEN MARINER	舊金山馬尼拉	10月14	美輪
奧圖里加士	AUTOLYCUS	日本中國	10月14	太古
雲南	YUNNAN	新加坡	10月15	太古
東英	EASTERN SAGA	日本	10月15	渣甸
吾妻山丸	AMAZUSAN MARU	新加坡	10月15	東來
勝高利	SANGOLA	日本	10月15	鐵行
海利	HAI LEE	上海	10月16	多利順
烈娜些亞	RADNORSHIRE	英國新加坡	10月16	渣甸
皮利亞士	PELEUS	英國新加坡	10月16	太古
夏華	HALLVARD	新加坡	10月17	多利順
海順	HELIOS	日本	10月17	多利順
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	10月17	總統
東后	EASTERN QUEEN	澳洲馬尼拉	10月17	渣甸
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國馬尼拉	10月17	捷成
斯榮馬士基	SVEND MAERSK	日本	10月17	捷成
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣新加坡	10月17	福來
湖北	HUPEH	天津青島上海	10月17	太古
太原	TAI YUAN	澳洲宿務馬尼拉	10月17	太古
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢馬尼拉	10月18	捷成
明鋒	PIONEER MING	菲律賓	10月18	美輪
忌連安	GLENEARN	日本	10月18	渣甸
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲星洲	10月18	捷成
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	10月19	渣甸
嘉太基	CARTHAGE	英國新加坡	10月20	鐵行
勝家	SONGKHLA	歐洲新加坡	10月21	寶隆
寶利華利	BONNEVILLE	美國	10月21	銀行

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
薩摩丸	SATSUMA MARU	歐洲	10月7	天祥
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	10月7	渣華
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	10月8	渣甸
古力治總統	PRES. COOLIDGE	亞力山大那不勒斯馬賽熱那亞	10月9	總統
華麗碧	VELEBIT	歐洲	10月9	華林
蘇丹	SOUDAN	歐洲	10月9	鐵行
沙高達	SARGODHA	歐洲	10月9	寶隆
拉寶士泰	RAVENSTEIN	歐洲	10月10	捷成
天美士	TAMESIS	歐洲	10月12	多利順
寮國	LAOS	馬賽	10月12	法郵
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	歐洲	10月13	銀行
亞得吉	AAGTEKERK	歐洲	10月13	渣華
先達	SINDH	鹿特丹漢堡	10月15	法郵
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	10月16	太古
邊麥都	BENMACDHUI	歐洲	10月18	洛士利
忌連安	GLENEARN	馬賽漢堡	10月20	渣甸
馬尼拉丸	MANILA MARU	歐洲	10月22	天祥
嘉泰基	CARTHAGE	歐洲	10月24	鐵行
亞嘉邊諾	AGAPENOR	馬賽利物浦	10月24	太古
高杏士	CALCHAS	倫敦荷蘭漢堡	10月24	太古
亞迪治	ADIGE	那不勒斯熱那亞	10月25	天祥

印•巴•中東線

船名		開往港口	月日	公司
薩摩丸	SATSUMA MARU	蘇彝士塞得	10月7	天祥
亞比吉	ABBEKERK	亞丁塞得港	10月7	渣華
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	科倫坡喀喇蚩孟買	10月7	東來
熱田丸	ATSUTA MARU	亞丁蘇彝士塞得港	10月7	天祥
兆星	LAO	孟買喀喇蚩波斯灣	10月8	福來
遜羅怡美利	LENEVERETT	吉大港	10月8	福來
日聖丸	NISSEI MARU	科倫坡	10月8	太平
古力治總統	PRES. COOLIDGE	孟買喀喇蚩蘇彝士塞得	10月9	渣華
蘇丹	SOUDAN	亞丁塞得港	10月9	鐵行
華麗碧	VELEBIT	孟買亞丁	10月9	華林
伊特利亞	ITRIA	馬得拉斯	10月11	鐵行
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	亞丁蘇彝士	10月12	銀行
天美士	TAMESIS	亞丁塞得港	10月12	多利順
寮國	LAOS	科倫坡蘇彝士	10月12	法郵
亞得吉	AAGTEKERK	亞丁塞得港	10月13	渣華
士素	YOSUHO	喀喇蚩大港	10月15	福來
奧圖里加士	AUTOLYCUS	亞丁賽得	10月16	太古
勝高利	SANGOLA	加爾各答	10月16	鐵行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
富來	ARAFURA	拉寶安山打根	10月7	鐵行
亞比吉	ABBEKERK	新加坡	10月7	渣華
薩摩丸	SATSUMA MARU	新加坡	10月7	天祥
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	星洲喀拉蚩孟買	10月7	東來
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	10月7	福來
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	新加坡	10月7	東方
旭丸	ASAHI MARU	西貢曼谷	10月7	太平
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡	10月7	天祥
西達	CEDAR	婆羅乃	10月7	四達
美南	DANAKIL	新加坡印尼	10月7	順昌
海后	HOI HOUW	新加坡檳榔巴生	10月7	捷順
忌連加利	GLENGARRY	新加坡	10月8	渣甸
日聖丸	NISSEI MARU	新加坡檳榔	10月8	太平
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	10月8	太平
大南山	TAINAMSHAN	泰國	10月8	順昌
遜羅怡美利	LENEVERETT	新加坡檳榔仰光	10月8	福來
兆星	LAO	新加坡	10月8	福來
重慶	CHUNG KING	新加坡印尼	10月8	太古
古力治總統	PRES. COOLIDGE	新加坡西貢	10月9	總統
蘇丹	SOUDAN	新加坡	10月9	鐵行
華麗碧	VELEBIT	新加坡	10月9	華林
京都丸	KYOTO MARU	新加坡印尼	10月9	巴拉多
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	爪哇	10月9	捷成
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	新加坡檳榔	10月9	東方
北海	PAK HOI	曼谷	10月9	太古
浩生	HO SANG	拉寶安斗湖	10月9	渣甸
芝本鐸	TJIPONDOK	印尼	10月9	渣華
芝錦碧	TJIKAMPEK	新加坡	10月9	渣華
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	10月10	順昌
星光丸	SEIKO MARU	新加坡檳榔	10月12	東方
利芬士泰	RAVENSTEIN	新加坡	10月12	捷成

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
天美士	TEMESHS	新加坡	10月12	多利順
芝班那士	TJIPANAS	新加坡	10月12	渣華

汕頭•上海•天津線

船名		開往港口	月日	公司
大順康	TAISEUNHONG	天津上海	10月7	順昌
湖南	HUNAN	上海天津青島	10月7	太古
曉生	HEW SANG	上海	10月11	渣甸
蘇勿打	SUMATRA	上海	10月12	太平
緬甸	BURMA	上海	10月12	太平
雲南	YUNNAN	上海天津青島	10月17	太古

基隆•釜山•日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
東美	EASTERN MAID	日本	10月7	渣甸
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	10月7	東方
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	日本	10月7	總統
四川	SZECHUEN	基隆	10月7	太古
北河	PEIHO	基隆釜山日本	10月7	法郵
正鋒	PIONEER MAIN	日本	10月8	美輪
刁多	TUDOR	日本	10月8	天祥
安慶	ANKING	基隆	10月9	太古
澤鋒	PIONEER MOOR	基隆日本	10月9	美輪
聖愛門	SAINT EDMUND	日本	10月9	渣華
華沙士泰	WESERSTEIN	橫濱	10月9	捷成
海興	HAI HING	日本	10月9	多利順
保士	PRODUCE	日本	10月9	寶隆
西吐士	CITOS	日本	10月9	天祥
安達丸	ANDES MARU	日本	10月10	東方

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	西非	10月7	東方
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	南非	10月9	東方
芝錦碧	TJIKAMPEK	南非	10月9	渣華
祥川丸	SACHIKAWA MARU	西非	10月11	太平
芝班那士	TJIPANAS	東非貝拉	10月12	渣華
星光丸	SEIKO MARU	東非	10月12	東方
寮國	LAOS	西非	10月12	法郵
第五神聖丸	SHINSEI MARU NO.5	西非	10月31	太平

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
多聞丸	TAMON MARU	美國	10月7	洛士利
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山	10月7	總統
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	美國	10月7	東方
正鋒	PIONEER MAIN	紐約巴爾的摩波士頓	10月8	美輪
芝錦碧	TJIKAMPEK	南美	10月9	渣華
明哲丸	MEITETSU MARU	美洲	10月10	東來
胡莎航	HOOSIER MARINER	舊金山洛杉磯	10月12	美輪
飛行貿易	FLYING TRADER	紐約舊金山	10月13	和捷
金航	GOLDEN MARINER	舊金山洛杉磯	10月15	美輪
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國	10月19	渣甸

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
富來	ARAFURA	悉尼墨爾本	10月7	鐵行
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	10月11	太古
豐寧	FENGNING	新幾內亞	10月12	太古
開喏士丸	GANGES MARU	澳洲	10月13	東方
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	10月15	渣甸
美露士	MILOS	比利斯本悉尼墨爾本	10月21	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
辰久丸	TATSUHISA MARU（下午）	金邊	B19	福來
重慶	CHUNG KING（上午七時）	日本上海	B17	太古
愛華倫	IVARAN（上午九時）	馬尼拉	A10	美邦
得利馬士基	TREIN MAERSK（上午九時）	日本	A7	捷成
芝利華	TJILUWAH（晨早）	印尼新加坡	A6	渣華
安娜碧琪	ANNA BAKKE（下午二時）	美國日本	A2	鐵行
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	維記
東美	EASTERN MAID（上午六時）	加爾各答新加坡	B11	渣甸
浮泰拉	FULTALA（下午三時）	印度新加坡	九龍倉橋	鐵行
大寶康	TAI POO HONG（晨早）	曼谷	B28	順昌
大南山	TAI NAM SHAN（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
信安	CHARTI NAVEE（上午七時）	曼谷	油蔴地	嘉豐
賓那列士	BENARES（中午）	宿務	太古塢	太古
丹特	M. M. DANT（中午）	日本美國	A15	渣甸
登士他得	DARMSTADT（下午）	日本	九龍倉橋	捷成
愛華倫	IVARAN（下午）	日本美國	A10	美邦
保利	POLLUX（上午八時）	婆羅乃	油蔴地	華林
順風	SHUN FUNG（上午九時）	汕頭	油蔴地	捷順
大眾士	TAURUS（上午）	西貢	油蔴地	法郵

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
培莉士	PYRRHUS	日本	A8	太古
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	B	東方
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	門司	A1	東來
芬寶	FERNBANK	馬尼拉	A	多利順
亞比吉	ABBEKERK	上海神戶馬尼拉	A	渣華
海后	HOI HOUW	中國	A	捷順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	九龍倉橋	總統
多聞丸	TAMON MARU	日本	A5	洛士利
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	A	天祥
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	A	東方
正鋒	PIONEER MAIN	馬尼拉	A16	美輪
大順康	TAI SEUN HONG	西貢金邊	油蔴地	順昌
東來	DONAI	日本釜山基隆	A	法郵
英杭	ENG HANG	高雄	油蔴地	遠東
岳州	YOCHOW	斗湖	B	太古

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
培莉士	PYRRHUS	新加坡英國	A8	太古
得利馬士基	TREIN MAERSK	加拿大美國	A7	捷成
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	B	東方
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡弗力曼陀	A2	鐵行
芬寶	FERNBANK	日本美國	A	天祥
浮泰拉	FULTALA	日本	A4	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	A11	太古
利來	NELLORE	日本	九龍倉橋	鐵行

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時59分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時	下午3時06分	上午7時25分	上午10時30分
下午3時05分	7時35分	8時50分	下午1時28分
4時50分	8時18分	11時05分	2時46分

港澳輪

船名	往澳	返港	票位接洽處	電話
大來	下午三時	三時半夜	港澳碼頭	三六〇九一 三八〇一九
佛山	12時半夜	三時半夜	元安碼頭	四一八六〇 四一八九一
德星	例入塢，請注意復航日期			二五九六六 二〇五四五

特別班：佛山：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

東京船舶
京都丸 M.V. "KYOTO MARU" 十月九日落貨
東京丸 M.V. "TOKYO MARU" 十月廿四日落貨
放星嘉坡、耶加達、三寶瓏、泗水（換船日惹、直港貨經由星嘉坡轉運）
巴拉多船務（香港）有限公司總代理
貴客付貨請移玉本公司接洽是荷
干諾道中三十三號三樓
華人貨艙總經理 永達公司啓
電話 27802 33364

大順康 S.S. TAISEUNHONG 往天津 上海 十月六、七日落貨 十月七日下午開行
美南 S.S. DANAKIL 往石叻 椰加達 泗水 十月六、七日落貨 十月七日下午開行
大南山 S.S. TAINAMSHAN 直透暹羅 十月六、七、八日落貨 十月八日下午開行
大寶康 S.S. TAIPOOHONG 往西貢、金邊 十月九、十日落貨 十月十日下午開行（有特別客位歡迎搭客）
貴客訂艙請到干諾道西廿四號二樓接洽 電話：二六五七六、二六五七七 代理 順昌航業有限公司啓

萬噸新型「東來」 S.S. "DONAI"（時速十七海哩）
十月六日落貨即日下午開行
直往小呂宋、西貢、北非及歐洲各埠（並收轉駁往西非各埠貨物）
貴客附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷
香港干諾道中六號皇后行地下 電話二六五五一
法國郵船公司啓

三井船舶 MITSUI LINE
赤倉山丸 M.S. "AKAKURASAN MARU" 定期十月六日收貨 七日啓行
直航 石叻 巴生 檳榔 孟德拉斯 哥倫布 喀拉蚩 孟買（停A1號泡）
明哲丸 M.S. "MEITETSU MARU" 定期十月八日抵港 十日啓行
直航 溫哥華 舍路 砵崙 三藩市 中南美洲加勒比海各埠如下：
PORTS OF DIRECT CALL:
Cristobal Curacao La Guaira Cd. Trujillo Santiago de Cuba Havana Tampa New Orleans Houston/Galveston Brownsville
其餘各埠由該埠轉運
貴客付貨請移玉華人貨艙總經理處香港大酒店大廈地下 權記公司接洽 電話 29374 29077
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話 29111 19405 28727